UD. DIDO QUE DVHALDE ESTA ) EN EL MARCOTRAFICO ? SI, PERO L HABRIA QUE TOMAR LO EN JODY ...

OUE UD. DICE: COMO CUANDO

DIGO QUE VIENE EL APOCALIPSIS

12

Anticipándose al Congreso, por primera vez una jueza declaró la inconstitucionalidad de la lev que impide el matrimonio de personas del mismo sexo P/14/15

adelantados Congreso

Avanzan todas las leyes económicas pedidas por el Gobierno. El Senado votaba anoche el Presupuesto y Diputados dio media sanción a la emergencia y al monotributo P/4/5

# Luz verde

# Página 12

Anoche balearon al cuñado de Macri, que había acusado a la familia del jefe de Gobierno de espiarlo. En un hecho confuso, fue tiroteado por dos personas que lo esperaban en la puerta de su casa. Su abogado dice que le dispararon directamente y la policía que fue un intento de robo. Hay un detenido P/2/3

BUENOS AIRES, JUEVES 12 DE NOVIEMBRE DE 2009 / AÑO 23 / № 7559 / PRECIO DE ESTE EJEMPLAR: \$2,50 / RECARGO VENTA INTERIOR: \$0,50 / EN URUGUA

# UN DISPARO EN LA SOMBRA



HIJO

Emelia Hernández irrumpió ayer en la Asamblea Legislativa de la capital mexicana, se plantó frente al diputado Héctor Gijosa, del izquierdista PRD, y le hizo pasar el papelón de su vida: "Tienes un hijo conmigo -le lanzó en voz alta, casi a los gritos-, solamente vengo a exigir que respetes y cumplas las obligaciones con tu hijo, que le des educación, vivienda, salud y una vida digna".

Los acusados por el caso IBM-Banco Nación acordaron con la Justicia devolver 18 millones de las coimas P/13

Plata por condenas menores

El problema no es el Angel sino los demonios, por Horacio Cecchi

36 Psicología Psicoanálisis en una villa miseria, por Sergio Rodríguez y Silvia Sisto

40 Otro dilema para Obama, por Juan Gelman



Horas antes de ser baleado, Daniel Leonardo habló con Páginal12 sobre la relación con los Macri

# "Me amenazaron y fui secuestrado"

Acompañado por su abogado Luis Conde, el cuñado de Mauricio Macri detalló su conflictiva relación con la familia de su esposa. Repitió que su suegro, Franco Macri, lo amenazó varias veces. El abogado aseguró que a él le dijo que le mandaría "una banda de chinos".

#### Por Irina Hauser

Daniel Leonardo mira hacia abajo cuando habla. Lleva camisa blanca con pantalón beige, barba candado y claritos en el pelo. Hay dos cosas que repite todo el tiempo: que se siente "dolido" y "destruido" y que Franco Macri siempre quiso separarlo de su hija Sandra, antes y después de que se casaran en 2004. "A mí la fortuna no me interesa", enfatiza. Leonardo vuelve a posar sobre el empresario las sospechas por las escuchas telefónicas de las que fue blanco el año pasado, igual que lo hizo la semana pasada cuando le dijo al juez Norberto Oyarbide que tanto Franco como su cuñado Mauricio Macri querían expulsarlo de la familia. En diálogo con Página 12 también cuestiona a su suegro por tratar a su hija de "ingenua" y a él de "cazafortunas" en una carta abierta. Todo el tiempo busca con un gesto la aprobación de su abogado y amigo Luis Conde, quien se acomoda un grueso anillo dorado con piedra negra mientras lo ayuda a completar las respuestas. Conde cuenta que a él Franco Macri le dijo que lo tenía en una "lista negra" y lo amenazó con mandarle "una banda de chinos"

Leonardo es parapsicólogo y dice que vive con Sandra Macri en una quinta del clan en Villa Mayo en la que hay otras dos casas donde a veces el jefe de Gobierno porteño va los fines de semana y cada tanto su suegro Franco.

# -¿Cómo se enteró de que tuvo intervenido el teléfono el año pasado?

–Por intermedio del secretario del doctor Oyarbide, que me llamó diciéndome que me tenía que presentar en el juzgado. Ahí no me detalló nada. Primero mis abogados me dijeron que esperara porque tal vez era una cargada, ya que me amenazaron muchas veces desde que salgo con Sandra y hasta fui secuestrado antes de casarme. El papá de mi esposa siempre se interpuso entre nosotros. Al final me llegó la notificación, fui y declaré, contesté las preguntas. Lo que quiero decir es que yo no culpo al ingeniero Macri, o sea a mi cuñado, con quien ten-

-¿Qué pasó, cambió de idea? La semana pasada usted le dijo al juez que Franco Macri habría hablado con Mauricio para que "violaran" su "intimidad" y que ambos "tienen interés" en que usted "desaparezca de la familia". Ahora modificó la versión.

D. L.: -Lo que pasa es que siempre se interpuso el papá de Sandra en nuestra relación. A mí me llevó a pensar que como probablemente hay una parte que tiene que ver con lo económico, su fortuna, como que podía pensar que a mí me interesaba eso, siempre tuvo miedo el padre. Pero a mí la fortuna no me interesa. Hay medios que dicen que vo acusé a la familia y no es así. Me sentí mal, además, porque algunos dicen que yo venía con un problema en la pareja y me estaba por divorciar, y nada que ver, en absoluto. Amo a mi mujer, nada más. Vivimos juntos, con nuestros hijos.



Daniel Leonardo, el esposo de Sandra Macri, y su abogado Luis Conde, en diálogo con Páginal 12.

No me interesa para nada la plata. Lo único que pensé, como Sandra estuvo muy mal de salud el año pasado aparece lo de la pinchadura de teléfono en la misma época y el papá siempre se interpuso entre nosotros, puedo pensar muchas cosas.

-¿Qué piensa?

D.L.: –Puede ser que me estuviera investigando. Siempre trató de buscarme algo, aunque nunca me encontró nada. Igual tengo buena relación con él, siempre ha venido a fiestas, compartió conmigo.

## -¿Qué podría querer escuchar de sus conversaciones?

**D.L.:**—Alguna desconfianza que habrá tenido, al estar siempre la cuestión del dinero de por medio.

-Usted que conoce a la familia Macri, ¿tiene algún indicio de que se manejen espías o empresas de seguridad que puedan hacer ese trabajo?

(Su abogado le hace una seña para que lo deje contestar a él).

L. C.: —Hay un hecho real: ellos fueron dos veces secuestrados. La empresa de seguridad que contrataron el año pasado está bien dotada de todos los elementos más sofisticados para hacer seguimientos, escuchas, sacar fotos en reuniones.

**D. L.:** –El papá de Sandra cambió toda la guardia cuando ella estaba internada en el Hospital Italiano, que fue la misma época en que me pincharon el teléfono. Ahí puso a la seguridad que está ahora. Yo me quedé asombrado. En un día cambió todo y no dijo por qué. Incluso con respecto a todo el otro personal me sentí mal, quedaron todos en la calle. Sólo en la quinta había como seis custodios. El siempre trató de que la familia estuviera protegida. Y cuando estaba internada Sandra fue también que el padre me llamó y me citó en su casa para las once de la mañana.

−¿Para qué?

D. L.: –Yo pensaba que me iba a dar una información sobre el esta-

do de salud de mi señora, porque sólo a él lo habían dejado entrar a terapia. Primero me ofrece un café y luego me dice: "¿Sabés a qué venís? Quiero decirte que te alejes de Sandra, ¿cuánto querés?". Me siguió hablando y me dijo: "Vos sos una persona que necesitás plata, así que quiero que te retires de al lado de mi hija". Yo le dije que de ninguna manera. Me insistía que hablara con su abogado para decirle una cifra. Después el abogado de él se reunió con el mío. Pero esto de ninguna manera es un negocio.

-Usted se refirió a varias amenazas y a un secuestro. ¿En qué consistieron?

"Lo que Franco no puede negar es que Daniel (Leonardo) es una víctima de las escuchas", dijo Conde.

D. L.: -Me llamaban por teléfono, me dejaron mensajes y todo apuntaba a que tenía que dejar a Sandra. Lo denuncié en Morón. Desde el momento en que Franco me conoció, trataba todo el tiempo de imponerme que no me casara. Primero incluso tuve que tener una entrevista para que me conociera, me hizo unas preguntas. Me dijo que tenía una bomba acá y otra acá (muestra una mano por vez), así que mejor tratara de abrirme de Sandra con algo que ella no se diera cuenta.

L. C.: –Nuestras hipótesis de trabajo son tres: la primera es que puede haber una empresa que produce escuchas, junta elementos y vende el producto a distintas personas; la segunda, es que de la misma manera que hay un ideólogo de las candidaturas testimoniales, puede haber un estado nacional, SIDE o alguien que quedó afuera del ramo, que utiliza a ciertas personas para destruir una imagen. En este caso hacen que investigan una cosa pero es otra, mandan carne podrida, porque lo que les interesa es ensuciar a Mauricio Macri. Y la última hipótesis es la familiar, que es en la que espero que el juez nos ayude.

-¿Por cuál se inclina?

L. C.: –No tengo aún elementos de convicción para decir que es una u otra. Lo que llama la atención es que las personas escuchadas no tienen nada que ver unas y otras. Daniel no tiene nada que ver con Burstein, Coto o Castex. Lo único que sabemos es que hubo una organización que se dedicó a pinchar teléfonos. Sabemos que hay víctimas, está probado. Que las vinculan con un asesinato (para justificar la pinchadura telefónica), hay un juez de Misiones que emite la orde la escucha, desde allá, sin pasar por acá ni nada por el estilo. Todo hace pensar que esto está preparado, es una lucha de poder para destruir imágenes

-¿Le dice algo Misiones?

D. L.: –Nada porque no conozco. L. C.: –A mí sí me dice. Es un lugar interesante por las actividades de distintas personas que por ahora no voy a precisar porque no lo puedo probar en este momento.

-Daniel, ¿usted habló con su cuñado después que se enteró de la pinchadura?

D. L.: – Me llamó la secretaria de él para decirme que Mauricio quería hablar conmigo. Yo estaba muy descompuesto, soy diabético y en estos días estoy muy mal, así que llamé más tarde. Le contesté y dije que estaba a su disposición para hablar, pero no me volvió a llamar.

-¿Sabe algo de Ciro James o de Jorge Fino Palacios? ¿Había escuchado hablar de ellos? **D. L.:** –No, para nada (*mira a su abogado como cediéndole la palabra*). Cuando nos reuníamos no hablábamos de eso. Y si hablaban de sus cosas o sus negocios, yo no escuchaba, me aislaba.

L. C.: -Yo lo que quiero es conocerlo a Ciro James a ver si tiene algo que ver con el secuestro de Daniel. Porque nosotros tenemos fotos de la persona que lo secuestra. Vi una foto de James pero no está claro.

-¿Qué le pareció la carta que difundió su suegro, donde a usted lo trata de cazafortunas y a su esposa de ingenua?

D. L.: -Me dolió mucho. Sobre todo lo que dijo de mi esposa me afectó mucho. El padre tendría que medirse las palabras. Lo que dijo de mí, qué puedo decir, soy una persona tranquila. Lo que pasa es que esta familia nunca me aceptó por ser una persona de clase baja, siempre se manejaron con gente de clase alta. Yo me crié en una familia normal.

-Ahí su suegro cuestiona su trabajo.

**D.** L.: –Sí, totalmente, dice que soy chanta. Que ando en una secta. Siempre fue una persona así Franco, siempre me descalificó.

-¿En qué consiste su trabajo?

D. L.: -Soy parapsicólogo, ten-

D. L.: —Soy parapsicólogo, tengo mi consultorio. Hago posición de manos y doy ayuda espiritual. Se trabaja el aura y el lugar frontal. Las personas necesitan ser escuchadas, tener amor y comprensión. No tengo problema de lo que puedan hablar de mí, sé quién soy yo.

-La carta de Franco Macri dice que usted debería buscar en sus actividades "excéntricas y sectarias", dice, la explicación de las escuchas.

**D. L.:** –Franco siempre fue una persona de hablar y herir a las personas. Me hirió a mí, y también a su hija

L. C.: —Hay que entender que la carta no es un hecho aislado, es que a Daniel nunca lo aceptaron en la familia. Lo que Franco no puede negar es que Daniel es una víctima de las escuchas.

-¿Cómo es la relación con su cuñado Mauricio?

**D. L.:** –Con Mauricio me llevó bárbaro. Nos encontramos, nos vemos en la quinta. Nos vimos el 20 de septiembre que fue el cumpleaños de Sandra.

-¿Y ella qué dice de todo esto? D. L.: -Nada, está bloqueada. Igual yo trato de tranquilizarla. Ella está enferma.

-¿Cómo se conocieron?

D. L.: –Por unos amigos en común. Ella un día vino a mi consultorio, hablamos y nos hicimos amigos. Ella estaba pasando un momento dificil, se estaba separando de su marido. Yo le decía que tratara de arreglar esa pareja. Al final se separaron. Después salimos a bailar, y así nos conocimos.

-Doctor Conde, ¿usted también tuvo amenazas de Franco Macri?

-Como dije en el juzgado, en el cumpleaños de Sandra el 20 de septiembre último, ella me presenta al padre ¿Qué me dice él? Que yo estoy en una lista negra y que él tiene una banda de chinos para mandarme. A lo que le respondí que le agradezca a Dios que tiene más de ochenta años, aunque creo que tiene menos, y que sus palabras no me intimidan.

En un confuso episodio, le dispararon a Néstor Leonardo, yerno de Franco Macri y cuñado de Mauricio

# Primero pinchado y después baleado

Por Irina Hauser v Raúl Kollmann

En un confuso episodio, Néstor Daniel Leonardo, yerno de Franco Macri y cuñado de Mauricio, fue atacado ayer a tiros y resultó herido en la ingle y la mano. En el juzgado de Norberto Oyarbide hablaban anoche de atentado. Señalaron que la agresión se produjo sin que mediara palabra alguna, cuando Leonardo llegaba a una de sus viviendas, en Ituzaingó. Un individuo resultó detenido-Julio César Cabrera-aunque en el juzgado no estaban seguros de que tuviera que ver con el ataque. La versión de los allegados a la jefatura de Investigaciones de la Bonaerense era distinta: "Se trató de un robo. Leonardo intentó quitarles el arma y recibió dos disparos. Está detenida una persona, con antecedentes y domicilio en La Matanza, a la que se le encontró el arma usada". Al cierre de esta edición, Leonardo estaba fuera de peligro en el hospital San Juan de Dios, en Ramos Mejía. Mucho antes, por la mañana, el marido de Sandra Macri reiteró sus acusaciones contra los Macri y volvió a decir que lo amenazaban. Incluso su abogado, Luis Conde, relató ante el juez Oyarbide que Franco Macri le dijo que si no se alejaba de su hija le mandaría "unos chinos".

Leonardo es una de las ocho personas que integran la lista de los espiados en forma ilegal a través de la organización descubierta hace más de un mes. El protagonista central, Ciro James, armaba causas falsas en Misiones; junto a policías de esa provincia les pedían ordenes judiciales a los magistrados de Posadas para intervenir los teléfonos y, de esa manera, concretaba las escuchas sin gastar un peso, usando el aparato del Estado. Desde el primer momento, Leonardo acusó por las escuchas a la familia del jefe de Gobierno porteño, dado que había una enorme presión para que se distanciara de la hija de Franco. Ayer mismo, Leonardo dijo en el juzgado que todo el choque con los Macri tenía como eje una dura disputa en la que -según él– el dinero era la cuestión central. Las sospechas del yernocuñado tienen otro fundamento: todo indica que James trabajaba a las órdenes de Jorge "Fino" Palacios y éste fue llevado y sostenido por Mauricio Macri tanto como jefe de titular de la Policía Metropolitana en el Gobierno de la Ciudad.

El abogado de Leonardo, Luis Conde, en un breve diálogo con este diario, afirmó que se trató de un atentado, una hipótesis que también sostenía anoche el juzgado de Oyarbide. Así describían los he-

- Leonardo estaba frente a una vivienda de su propiedad, en compañía de una sobrina.
- Cuando estaba a punto de cruzar la calle, se acercaron dos personas y, sin que hubiera ningún diálogo, le dispararon a Leonardo y no a su acompañante.
- El arma utilizada fue una pistola Bersa calibre 22.

Según mencionaban anoche en el entorno de Leonardo, los balazos fueron dos. Uno se incrustó en la ingle y el otro en la mano. Otras versiones indicaban que el balazo fue uno solo, que atravesó

Néstor Leonardo había declarado ayer en la causa por las pinchaduras de teléfono. Anoche, cuando llegaba a su casa junto a una sobrina, fue baleado por dos desconocidos. Quedó internado, fuera de peligro. Según las versiones fue un robo o un atentado.



Mauricio Macri y Franco Macri no se llevaban muy bien con Néstor Leonardo, el esposo de Sandra.

la mano y quedó en la ingle.

Para los responsables de Investigaciones de la Policía Bonaerense, en principio, se trató de un robo. Y la secuencia habría sido la siguiente:

- Leonardo estaba a punto de ingresar a la vivienda, junto a su sobrina. La casa tiene una reja y cuando se acercaba a ella fue abordado por dos delincuentes. Sería un ro-
- El yerno de Franco y cuñado de Mauricio habría intentado quitarle
- Se produjeron uno o dos dispa-
- Los supuestos delincuentes huyeron. Uno fue apresado. Sería un sujeto con antecedentes y domicilio en La Matanza.
- El fiscal de la Unidad Descentralizada de Ituzaingó calificó el delito como tentativa de robo y le-

La hipótesis del atentado -señalada desde el juzgado- y la del robo -sostenida por la Bonaerensese unifican en lo que tiene que ver con el relato de lo que sucedió después. Los atacantes habrían huido del lugar y, según un vecino, que habría visto lo ocurrido, se subieron a un colectivo. Un patrullero que recorría la zona fue advertido de lo sucedido y tras un corto rastrillaje, uno de los atacantes -Cabrera- fue sorprendido por efectivos de la Bonaerense y le encontraron un arma, calibre 22, entre sus ropas. La versión policial, orientada a sostener la hipótesis del robo, se completaba anoche con otro dato: apenas una hora después de los hechos ya se habría determinado

que la pistola que supuestamente le encontraron a Cabrera fue robada en Laferrère.

Al cierre de esta edición, un fiscal estaba llegando al hospital San Juan de Dios para tomarle declaración a Leonardo. Su testimonio será clave para echar luz sobre lo ocurrido, aunque en la jefatura de Investigaciones afirmaron anoche que la calificación provisional, hasta escuchar a los testigos, fue la de tentativa de robo calificado y lesiones. En forma paralela, el juzgado de Oyarbide resolvió anoche ponerles una custodia a Leonardo y otra a su abogado, Conde.

Leonardo pasó a estar en el centro de la tormenta cuando se descubrió que también era víctima de las escuchas ilegales. Ciro James proporcionó falsos de datos de una supuesta relación de Leonardo con el crimen de un contador -un expediente que se utilizó para ordenar intervenciones telefónicas- y todo indica que con esa excusa lo espiaron en el marco de la controversia con su suegro Franco. De entrada, Leonardo sostuvo ante Oyarbide que estaba seguro de que Franco consultó a Mauricio "para violar mi intimidad". En su declaración de ayer trató de exculpar a Mauricio, con quien dijo que se llevaba muy bien.

En la fiscalía que conduce Alberto Nisman, sin embargo, hicieron notar que la secuencia de la escucha a Leonardo es llamativa. La gestiona James, el juez misionero accede y pocos días después el espía es contratado, por seis mil pesos mensuales, en el Ministerio de Educación porteño. Y lo cierto es que no hay pruebas de cuál fue su trabajo allí. Se supone que era asesor, pero los responsables del área no pudieron aportar ni un informe que probara la actividad de James en Educación.

Avances en la investigación

# Dos nuevos

Por I. H. y R. K.

La Justicia ya tiene indicios de otros dos casos de personas espiadas con la conocida treta que tiene como protagonista a Ciro James: causa descabellada en Misiones, pedido de un juez a la SI-DE para que se realice la escucha y retiro de las cintas por parte del espía que reportaba a Jorge "Fino" Palacios. Se trata de un poderoso empresario de un grupo multinacional, pero el motivo no sería estrictamen-

te comercial, sino una disputa con su hermano. Y el segundo caso correspondería a un famoso anticuario, conocido nacional e internaciocionado con su divorcio. Por otra no de Franco Macri, Néstor Daniel Leonardo, y su abogado, Eduardo Conde. Leonardo luego sufrió un ataque (ver nota principal).

Tal como adelantó Página 12 hace una semana, el listado de espiados no se limita a los ocho que se conocen: Sergio Burstein, integrante de Familiares de la AMIA; Carlos Avila, empresario televisivo; su yerno, Federico Infante; dos gerentes de Supermercados Coto; el abogado Francisco Castex, del estudio Iribarren y Abraham Perelman, directivo de Alto Palermo. Sin embargo, hay casi treinta teléfonos más, con escuchas solicitadas en forma sospechosa, y que están siendo analizados por el juzgado de Oyarbide.

Los dos casos prácticamente confirmados son los del empresario de la multinacional, enfrentado con el hermano y el anticuario en proceso de divorcio. Por ahora, los in-

vestigadores no quieren revelar si el espiado fue el empresario o su hermano y tampoco si la escucha se realizó en el teléfono del anticuanalmente, y el motivo estaría rela- rio o en el de su esposa. Todo eso se conocerá en los próximos días.

Por otra parte, ayer hubo cuatro declaraciones en la causa judicial. En primer lugar declararon el propio Néstor Daniel Leonardo, yerno de Franco Macri (ver nota central), y su abogado, Eduardo Conde, a quienes le pidieron testigos sobre las amenazas de Franco Macri. Ambos aportaron nombres de personas que estuvieron presentes o a las que les contaron en aquel momento de los supuestos aprietes del jefe del clan Macri. El abogado Conde relató en el juzgado que el suegro de Leonardo le advirtió que se alejara del caso porque de lo contrario le enviaría a integrantes de la mafia china.

También ayer declararon dos policías misioneros de alto rango. El comisario inspector de Homicidios, David Amaral, y el superintendente de Investigaciones, comisario general Antonio César Fernández. Ambos fueron sucesores de los policías que hoy están procesados por participar de la operación ilegal de espionaje, el ex jefe de Homicidios, Raúl Rojas, y el ex superintendente de Investigaciones, Rubén Quintana.

Amaral y Fernández coincidieron en que los teléfonos a inte nir eran señalados por James y que se incluían en las causas judiciales como una pista más. Luego el oficial de Inteligencia misionero, Diego Guarda, le hacía el pedido de intervención a los jueces. En una palabra, los oficiales misioneros ratifican que, en realidad, toda la operación de espionaje era manejada por James y que las escuchas que se le pedían al juez eran las que surgían de James. Esto contradice -como era previsible-lo que declaró el propio James, un hombre del riñón de Fino Palacios, quien afirmó lo contrario: que la iniciativa y la investigación era de los policías misioneros y que él se limitó a darles una mano retirando las cintas. Las pruebas van demostrando que, efectivamente, James marcaba los teléfonos a intervenir, retiraba las escuchas y ni siquiera las mandaba luego a Misiones.

### Media sanción al monotributo y a la prórroga de la Emergencia Económica

# Facturar poco es doble castigo

El oficialismo aprobó por amplio margen en Diputados la reforma al régimen de monotributo y la extensión hasta 2011 de la Emergencia Económica. En el primer proyecto se eliminó la categoría de hasta 12 mil pesos, afectando a los más chicos.

### Por Sebastián Premici

El oficialismo avanzó ayer en Diputados con dos leyes claves. La primera fue la media sanción al nuevo régimen del monotributo, que obtuvo 118 votos a favor y 49 en contra. Tal como adelantó Página 12, el kirchnerismo aceptó eliminar la categoría A, que estipulaba una cuota de 213 pesos mensuales para los que facturaran hasta 12.000 pesos por año. Ahora, la primera categoría será para los contribuyentes que tengan ingresos hasta los 24.000 pesos y pagarán una cuota de 219 pesos. El sistema de monotributo abarca a cuatro millones de contribuyentes, de los cuales 1,8 millón recibirán un incremento en su cuota del 85 por ciento, en comparación con la ley vigente. El oficialismo obtuvo el apoyo del PRO y la cobista Laura Montero, aunque con disidencia. Por su parte, el resto de la oposición -UCR, Coalición Cívica, el socialismo y el PJ disidente- calificó al proyecto de "regresivo" y votó en contra. El Presupuesto 2010 contempla una recaudación adicional en concepto del monotributo de 1200 millones de pesos (ver aparte). Por otro lado, el kirchnerismo obtuvo la media sanción a la prórroga de la Ley de Emergencia Económica hasta diciembre de 2011, por 131 votos afirmativos contra 52 negativos.

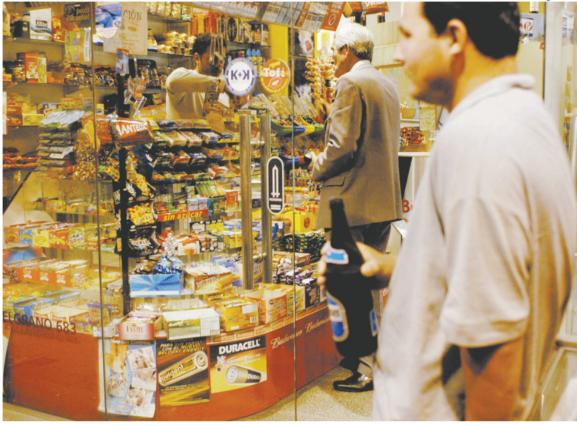
### **Monotributo**

Para el oficialismo, el nuevo régimen del monotributo tiene dos aspectos claves: la recategorización y el aumento en el componente previsional y para las obras sociales. En relación al primer caso, el proyecto del Ejecutivo eleva hasta 200.000 pesos el tope de ingresos brutos para las actividades de locación o prestación de servicios y hasta 300.000 pesos para el resto de las actividades. En este punto hubo coincidencias entre el kirchnerismo y la oposición.

Para los contribuyentes de menor facturación, el oficialismo anunció que se elimina la categoría A del monotributo, algo que había sido rior, durante la reunión de la Comisión de Presupuesto. Luego de realizar una consulta con Ricardo Echegaray, titular de la AFIP, Gustavo Marconato (FpV) confirmó el cambio. Ahora la primera categoría incluirá a los contribuyentes que facturen hasta 24.000 pesos y pagarán una cuota de 219 pesos, contra los 213 que venían pagando. Es decir, esos contribuyentes serán elevados de categoría de manera automática, aunque su facturación siga siendo menor a 12.000 pesos.

Dentro de esta categoría ampliada quedarán comprendidos el 45 por ciento de los contribuyentes, que se verán afectados por un aumento de la cuota del 85 por ciento –en relación a la ley vigente–, mientras que los que facturan hasta 72.000 pesos –la máxima categoría antes de estos cambios– tendrán un aumento del 16 por ciento.

"Estamos de acuerdo con la in-



La reforma sube los topes de ingresos brutos a 200 mil y 300 mil pesos, según la actividad.

corporación de nuevas categorías, pero no compartimos que los monotributistas de menores ingresos subsidien a los de mayores ingresos. Además, con este proyecto se perdió la oportunidad de incorporar a los monotributistas dentro de la asignación universal por hijo", argumentó la socialista Silvia Ausburguer, quien votó en contra de la iniciativa. Hasta el momento, los monotributistas no tienen acceso a esa nueva asignación, salvo los llamados monotributistas sociales.

La principal crítica que recibió el oficialismo fue por la "regresividad" del sistema. Esto fue reconocido por algunos kirchneristas, aunque nunca abiertamente. "En realidad se tendría que haber discutido el tema de fondo, es decir que los que más tienen, tributen más", indicaron a Página 12 desde el bloque K, el cual recibió el apoyo del PRO y el cobismo para sancionar la norma. Laura Montero, una de las principales represenacompañó, la iniciativa, pero votó en contra del artículo que le permitirá al Eiecutivo ajustar las cuotas una vez al año.

### **Emergencia Económica**

Por séptimo año consecutivo, el Poder Ejecutivo envió al Congreso la prórroga de la Emergencia Económica. Pero esta vez la extensión la pidió por dos años, hasta diciembre de 2011. Aver el oficialismo en Diputados le dio media sanción a esta norma, que incluye la prórroga de las emergencias pública, sanitaria, alimentaria y la aplicación del Plan Jefas y Jefes de Hogar. El kirchnerismo obtuvo 131 votos a favor y 52 en contra. El año pasado, sin la derrota electoral de iunio v con el conflicto del campo a flor de piel, el oficialismo había obtenido 134 votos a favor y 95 en "La idea del Gobierno es mantener los planes Jefas y Jefes para seguir con el clientelismo. De esta manera, se continúa con la lógica de manejar de manera discrecional los fondos públicos", criticó Miguel Angel Giubergia (UCR).

En esta oportunidad, parte de los habituales aliados del Gobierno votaron en contra de la iniciativa. Tal fue el caso del SI, Proyecto Sur, Encuentro Social y Popular y Libres del Sur. "No es serio discutir esta propuesta. Lo lógico sería analizar caso por caso y ver qué emergencia nos conviene mantener", afirmó Claudio Lozano (Proyecto Sur).

Más allá de estos rechazos, el kirchnerismo contó con el apoyo de los legisladores neuquinos, chubutenses y rionegrinos. "Son las provincias las que necesitan la prórroga", fue uno de los argumentos que más se escuchó por parte del oficialismo. Fue la misma explicación que se utilizó para defender la prórroga del impuesto al Cheque y sus actuales niveles de coparticipación (70 por ciento para la Nación y 30 por ciento para las provincias). "A las provincias les conviene un Estado fuerte", indicaron en reiteradas oportunidades los senadores kirchneristas a este diario.

"Con esta prórroga no estamos haciendo nada nuevo, es la misma herramienta de otros años y creo que nadie puede decir que no se ha utilizado bien. Mucho se dijo sobre las facultades delegadas, pero cuando se quiso tratar en el Congreso la limitación para el manejo de partidas presupuestarias—conocido como ley de superpoderes—, la oposición desestimó el tema", concluyó el debate Agustín Rossi, titular del bloque K.

### La AFIP inicia juicios

# Morosos en la mira

La AFIP inició más de 36.000 juicios por valores superiores a los 560 millones de pesos y solicitó embargos mayores a 310 millones de pesos contra los deudores morosos que no se adhirieron al acuerdo fiscal, que finalizó el 31 de agosto para sus capítulos de blanqueo de capitales y regularización de deudas tributarias, pero que aún está vigente para la normalización del trabajo en negro.

A través de un comunicado, el ente recaudador detalló la ofensiva que lanzó contra los que no se sumaron al acuerdo fiscal. "Al comparar los montos y la cantidad de juicios iniciados en octubre en relación con los tramitados en agosto, se registró un aumento de 100 por ciento de los casos, y de 266 por ciento del dinero reclamado", indicó la AFIP.

Los juicios iniciados por el ente

recaudador llegaron en octubre a los 36.306, por un total de 562.605.689 millones de pesos. En cuanto a los pedidos de embargos, el comunicado indicó que "en octubre, la AFIP obtuvo 21.301 respuestas positivas de las entidades financieras y logró trabar embargos por 310.147.244, lo que representó un incremento del 67,13 por ciento, si se compara con el mismo mes del año anterior. El incremento de los juicios y montos se encuentra enmarcado dentro de la estrategia establecida por la AFIP en el plan de gestión 2009.

El Senado votaba

# Para

### **Por Cristian Carrillo**

La Cámara alta avanzaba ayer en el tratamiento del Presupuesto 2010 y en la prórroga de un paquete de impuestos. Al cierre de esta edición, los senadores se aprestaban a convertir en ley ambas normas, votándolas tanto en general como en particular. El Presupuesto prevé gastos por 273.129,4 millones de pesos, de los cuales el 60 por ciento será destinado a servicios sociales. Si bien el sondeo daba por aprobada la ley, la oposición presentó sus objeciones al financiamiento de varios de esos gastos sociales, tales como la asignación universal por hijo, y de otros servicios públicos. Por su parte, el debate sobre los impuestos a bienes personales, cigarrillos, al Cheque y Ganancias generó el rechazo de varios senadores por la manera en que se coparticipan esos fondos. El impuesto a los créditos y débitos también fue duramente cuestionado por lo regresivo de su impacto, debido a que es pagado por los consumidores.

La sesión comenzó a las 15.30, con el tratamiento de otros proyectos presentados sobre tablas antes del Presupuesto 2010 y de la prórroga de los impuestos. Media hora después estaba iniciado el debate por el Presupuesto. La resistencia de la oposición radicó en la ausencia de cambios en la coparticipación a las provincias, mientras que el oficialismo hizo eje en el incremento de partidas con destino a áreas sociales. Como era de esperar, el impuesto al cheque fue el blanco de las críticas.

El debate lo abrió el senador correntino Fabián Ríos, presidente de la Comisión de Presupuesto y Hacienda. El legislador por el Frente para la Victoria pidió un tratamiento serio de la constitución del gasto del presupuesto. "Tenemos la mala costumbre de informar mal", dijo Ríos. Como ejemplo, destacó la amplia difusión que se dio a la fuga de capitales y la nula trascendencia que tuvo la reversión de ese proceso. También apuntó a la capacidad del país de sortear lo peor de la crisis internacional. "Por primera vez la Argentina no lo pagó con muertos en la calle", manifestó el senador.

Con este raconto Ríos justificó los incrementos en el gasto público dentro del Presupuesto y la necesidad de "sacrificar el superávit financiero". Según enumeró, el proaumento de la seguridad social de 16,2 por ciento, para cumplir, entre otras cosas, con la movilidad social de este año. Este año, la ejecución de esa partida se incrementó respecto de lo presupuestado en 2400 millones de pesos, gracias a los fondos que fueron transferidos con la estatización de las AFJP. Se prevé para el año próximo un incremento de 11,1 por ciento en Transporte; de 10,6 por ciento en Educación y Cultura; y en servicio de la deuda el 8,4 por ciento. Los intereses en moneda extranjera que se provecta pagar en 2010 ascienden a 15.687 millones de pesos. El total, que incluye también el financiamiento "intra" sector público, será de 26.676 millones de pesos.

Daniel Filmus, senador porteño, destacó que por primera vez se incluye a 6 por ciento del PIB en Educación. "En 2003 cinco provincias aprobaban a sus alumnos por decre-

al cierre de esta edición la Ley de Presupuesto 2010 y la prórroga de varios impuestos

# tener un 2010 con el número puesto

Un extenso y agotador debate precedió a la definición en el Senado. Otra vez, la coparticipación de los impuestos con las provincias fue el eje de discusión. El oficialismo debió defender la financiación de los planes sociales.



Un recinto cargado de tensiones. El oficialismo confiaba anoche contar con los votos para convertir en ley, a la madrugada, el Presupuesto.

Acuerdo por la asignación universal por hijo

# Siete provincias se suben al plan

to y siete no pagaban salarios, ahora realmente estamos cumpliendo con el proyecto educativo", sostuvo el ex ministro de Educación de la Nación. En Salud, la ampliación será de 2,3 por ciento. "No es que destinamos poco a la Salud, sino que se toma en cuenta lo ejecutado este año, que fue 1000 millones de pesos más que lo previsto", señaló el correntino Ríos.

Por el lado de los fondos, el Presupuesto prevé un superávit fiscal de 2,3 por ciento, aunque luego del pago de los intereses de la deuda el resultado financiero arrojará un exiguo 0,05 por ciento. No obstante, el no con el destino de los fondos ob-

justicialismo 8 de octubre. El legislador por Proyecto Buenos Aires Federal Samuel Cabanchik señaló que espera que "los recursos a la asignación por hijo no desfinancie los recursos previsionales".

Junto con el tratamiento del Presupuesto se debatió la prórroga de un paquete de gravámenes. Ganancias, bienes personales y ganancia mínima presunta serán extendidos por diez años, mientras que el impuesto al Cheque se prorrogará por dos años y los cigarrillos por uno. Las críticas no tuvieron que ver con la necesidad o no de los tributos si-

se cumple con el proyecto educativo." Filmus proyecto estima para el año próximo un total de recursos de 293.192,3 millones de pesos, equivalente al 23,8 por ciento del PIB y un aumento interanual de 1,1 por ciento. De ese total, 271.502 millones de pesos serán recursos tributarios. Para mantener esa estructura se avanzó en la prórroga de impuestos clave,

"En 2003 siete provincias no pagaban salarios

y cinco pasaban de grado por decreto. Ahora

a la exportaciones. "Es un Presupuesto poco creíble, que vuelve a subestimar el crecimiento para que el Gobierno pueda guardar un poco de caja para los amigos y le sigue quitando recursos a las provincias", aseguró Juan Carlos Romero, senador salteño por el

a pesar de que los mayores ingresos

seguirán proviniendo del Impuesto

al Valor Agregado y las retenciones

tenidos. "La Capital Federal también tiene problemas de pobreza y no cuenta con la coparticipación que necesita", se sumó Cabanchik. Para justificar esos impuestos, la senadora de Entre Ríos (FpV) Blanca Osuna señaló la necesidad de mantener las políticas públicas. No faltaron exabruptos. Alfredo Vera, legislador radical por Entre Ríos, habló de un "avance criminal" del Estado nacional sobre las provincias. "El Gobierno sigue quebrando voluntades a su beneficio", agregó. Los dichos recibieron una réplica de varios pares en el recinto. "Es que en la tierra de Alfredo De Angeli las definiciones son bien extremistas", ironizó uno de los presentes en los pasillos del Congreso.

La Anses ya atendió a 920 mil personas que fueron a consultar por la nueva asignación universal por hijo, cuyo universo potencial de beneficiarios ronda los cinco millones de chicos. El dato lo presentó ayer Cristina Fernández de Kirchner al firmar un convenio con siete provincias para intercambiar información que permita que la asistencia llegue a esos distritos. La Presidenta comentó que el organismo previsional atiende habitualmente a un millón de personas por mes, por lo cual su trabajo se duplicó desde que se anunció la medida. A su vez, Cristina adelantó que la Anses implementará una libreta de salud para hacer un control sanitario de los niños que cobran el plan.

Las provincias que accedieron a intercambiar información para elaborar el padrón de beneficiarios de la asignación fueron Mendoza, Salta, Jujuy, San Luis, Tucumán, Catamarca y La Rioja. En la Argentina "hav un millón de indocumentados y esta medida los incluirá no sólo desde lo social, sino también desde la primera cuestión, que es la identidad", destacó la Presidenta. Señaló que para estos casos "es muy importante la colaboración de las provincias y municipios, de modo tal de poder otorgar la documentación para ir a las sedes de la Anses" a inscribirse en el programa. Los documentados que alguna vez trabajaron en blanco no necesitan anotarse, porque la Anses ya los tie-

ne en sus bases de datos. En respuesta a la acusación de un sector de la oposición sobre la supuesta utilización de fondos de los jubilados para pagar la asignación, Cristina recordó que "el 22 por ciento de los recursos de la Anses son tributarios". Es decir, el organismo se financia en parte con dinero de los impuestos, cedido incluso por las provincias de su cuc ta de coparticipación. "Es importante haber abordado esta cuestión con recursos que son de los trabajadores", refutó la mandataria.



Cristina Fernández de Kirchner.

En cuanto a las 920 mil personas que ya atendió la Anses por consultas sobre la asignación, la Presidenta sostuvo que la cifra "revela el impacto de la medida, que no hará desaparecer la pobreza, pero será un paliativo importante, y sobre todo atacará la indigencia, que se verá sustancialmente disminuida". "Será una ayuda muy grande -siguió- a las provincias, sobre todo aquellas con las que manteneuna deuda histórica, como lo son las del NOA (Noroeste Argentino) y NEA (Noreste), por causas de carácter estructural.

Por otra parte, Cristina informó con el ministro de Salud, Juan Manzur, que el Gobierno implementará una libreta de salud a través de la Anses que será "un instrumento único de control v seguimiento de los niños". "Será un poderoso instrumento para que nuestros chicos mantengan la matrícula y puedan recibir educación y control sanitario."

En el acto, la Presidenta se refirió a la situación general de la economía: "Luego de que pase esta fenomenal crisis global seguiremos creciendo como lo veníamos haciendo", pronosticó. "El PIB argentino fue el que menos cayó en la región -afirmó- y dejó atrás los pronósticos que auguraban desastres tremendos, como lo vienen haciendo hace seis años."

## Abriendo el cerrojo

a Comisión de Presupuesto y Hacienda del Senado, que conduce el correntino Fabián Ríos, emitió ayer el dictamen de la normativa que suspende los alcances de la llamada ley cerrojo, que ya tiene media sanción de Diputados. De aprobarse la suspensión de esta ley, el Ejecutivo tendrá el camino allanado para reabrir el canje de los tenedores de bonos que quedaron afuera en 2005. La deuda en default asciende a 29.000 millones de dólares -20.000 de capital y 9000 de intereses atrasados-. Por el canje, el Gobierno prevé emitir nuevos títulos por un monto que oscilará entre los 6000 y 9000 millones de dólares. El bloque de la UCR en la Cámara alta, que lidera el mendocino Ernesto Sanz, fue uno de los primeros en mostrar su apoyo a esta iniciativa. El acompañamiento radical se vio reflejado en la Cámara baja la semana pasada, cuando el bloque dio su visto bueno a la iniciativa gubernamental. Con el dictamen logrado ayer, el oficialismo en el Senado podrá tratar la normativa en el recinto la semana que viene, en lo que será una de las últimas sesiones del año, antes de llegar al recambio legislativo.

El titular de la Comisión Nacional de Valores renunció ayer a su cargo

# Hecker dio un paso al costado

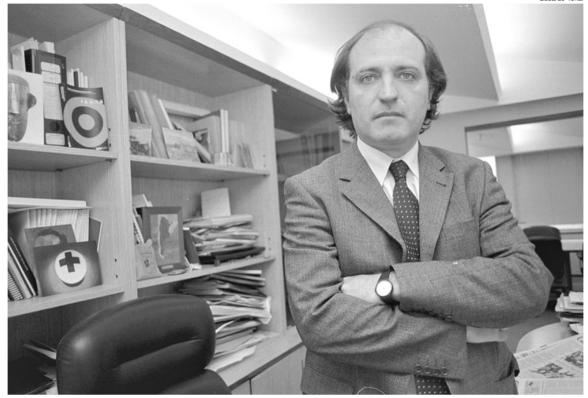
Fuentes cercanas al funcionario confirmaron que las diferencias que mantenía con el secretario de Comercio, Guillermo Moreno, sobre cómo supervisar a las empresas cotizantes en la Bolsa fueron determinantes para sellar su salida.

El presidente de la Comisión Nacional de Valores, Eduardo Hecker, renunció ayer por la mañana a su cargo. En el comunicado que difundió cuando la noticia ya se había hecho pública adujo "motivos estrictamente personales". Sin embargo, fuentes cercanas al funcionario confirmaron que las diferencias que mantenía con el secretario de Comercio, Guillermo Moreno, sobre cómo supervisar a las empresas cotizantes en la Bolsa fueron determinantes para sellar su salida. Incluso en la city se especuló con una supuesta negativa de Hecker a avalar la posible designación de inspectores en Metrogas, TGN, Autopistas de Sol y Papel Prensa. Lo reemplazaría su vice, Alejandro Vanoli.

Hace varios meses que Hecker estaba evaluando salir del Gobierno debido a la relación tensa que mantenía con algunos funcionarios clave dentro de la estructura oficial. Uno de sus principales adversarios era el titular del Banco Central, Martín Redrado, con quien a fines del año pasado mantuvo un duro enfrentamiento por la negativa de este último a fijar mayores controles para frenar la fuga de capitales. En ese momento tuvo que amenazar con su renuncia para que la presidenta Cristina Fernández de Kirchner terciara a su favor y le diera luz verde a la comunicación 4864 que entorpeció las operaciones de "contado con liqui" que le servían a los especuladores para sacar dinero del país con maniobras de compraventa de bonos o acciones.

Luego la situación se tranquilizó, pero su figura quedó desgastada y los recientes roces que mantuvo con Guillermo Moreno lo forzaron a irse. Una de las versiones dice que tuvieron un fuerte cruce luego de que la Comisión Nacional de Valores publicara en su sitio web el acta del Consejo de Vigilancia de Papel Prensa correspondiente al 6 de octubre donde uno de los consejeros designados por el Estado denunció a Moreno por amenazas. No obstante, como Papel Prensa cotiza en Bolsa, la CNV tenía la obligación de publicar el acta.

Luego la situación se fue tensando aún más y, según fuentes empresarias, la semana pasada habrían tenido un nuevo enfrentamien-



Hecker había llegado a la presidencia de la CNV de la mano de Néstor Kirchner, en 2006.

to con Moreno, cuando éste supuestamente le manifestó su interés en que la CNV redoblara los controles sobre Papel Prensa. En la city también especulaban ayer con que la salida de Hecker obedecía a un interés oficial en incrementar la presión sobre algunas firmas que en las últimas horas habían amenazado con declarar la cesación de pagos, como Metrogas y Autopistas del Sol.

La CNV tiene entre otras funciones prestar conformidad administrativa con relación a las reformas estatutarias; fiscalizar toda variación de capital, así como la disolución y liquidación de las sociedades y fiscalizar permanentemente el funcionamiento de las mismas.

Hecker había llegado a la presidencia de la CNV de la mano de Néstor Kirchner en 2006, cuando dejó su presidencia del Banco Ciudad de Buenos Aires. También se había desempeñado como secretario de Desarrollo Económico en esta ciudad durante el gobierno de Aníbal Ibarra al frente de la comuna, y como director nacional de Financiamiento de la Secretaría de Ciencia y Tecnología de la Nación.

Su reemplazante sería su vice,

Alejandro Vanoli, un economista perteneciente al Grupo Fénix que se desempeñó en el Banco Central y recientemente estuvo a punto de acompañar a Amado Boudou como secretario de Finanzas. Vanoli no es un hombre cercano a More-

no. Por lo tanto, si se confirman las versiones sobre una mayor influencia del secretario de Comercio sobre el organismo, no está claro qué papel jugaría este economista dentro de ese esquema. Más allá de su designación como presidente, el reglamento de la CNV dice que para poder sesionar y tomar resoluciones debe contar con al menos el concurso de tres miembros de su directorio, con lo cual debe designar rápidamente el reemplazante de Hecker.

La inflación

menos peleada

midor para octubre, podría

ocurrir que las estimaciones

oficiales se acerquen como

pocas veces antes a las que

adelanta el sector privado. Si

consultoras privadas técnica-

generado por esa corriente de

profesionales es que los pre-

mes pasado en torno del uno

IPC arrojaría una variación que

se ubicaría entre 0,5 y 0,7 por

más alto, la diferencia de ape-

nas tres décimas colocaría las

estimaciones privadas y la ofi-

cial en franjas muy cercanas,

menzaron los cuestionamientos a la forma de elaboración

del índice. En agosto, el Indec

había informado un aumento

septiembre, del 0,7.

del IPC del 0,8 por ciento y en

por primera vez desde que co-

cios minoristas subieron el

por ciento. La medición del

ciento. De resultar el borde

bien no existen estudios de

mente confiables, el "clima"

uando el Indec dé a cono-✓ cer esta tarde la variación del índice de precios al consu-

### El paquistaní Shaikh y su visión del crac global

# La crisis es del capitalismo

El prestigioso economista paquistaní Anwar Shaikh cerró ayer las terceras jornadas de Economía Política, organizadas por la Universidad de General Sarmiento (UNGS). En su intervención, resaltó el carácter recurrente de las crisis en el capitalismo, a contramano del discurso dominante, que caracteriza a la debacle económica global como fruto de inconsistencias por falta de regulación. También advirtió sobre una posible recaída. En línea con Shaikh, los investigadores que participaron del panel dedicado a analizar la actual crisis mundial destacaron que la causa detrás del exceso de apalancamiento que motivó el estallido es la pérdida de competitividad estadounidense y el esquema regresivo que propició el neoliberalismo.

Durante los tres días en que se desarrollaron los paneles, buena parte del arco de economistas heterodoxos presentó diversas ponencias. "Tratamos de integrar un concepto propio de la Economía Política, pero que desafortunadamente se fue perdiendo: relacionar la teoría económica con las luchas obreras", afirmó a este diario el coordinador de la carrera de Economía Política de la UNGS, Juan Santarcángelo.

Previo al cierre de Shaikh, uno de los paneles que se desarrolló ayer fue el de "Impactos de la crisis financiera". En ésta, Horacio Rovelli (UBA) resaltó como principal causa de la actual crisis los problemas en la "economía real". "Las causas son la baja productividad y competitividad estadounidense, y la baja participación de los asalariados en el PBI", indicó. Ante ello, una de las vías para acrecentar el consumo fue la compra de viviendas. A la vez, criticó la idea de que la mera inyección de liquidez pueda dinamizar la recu- no constituye una situación de desperación. "Mientras no se convierta en crédito para financiar consu-

mo e inversión, persistirá la incertidumbre, la recesión y la crisis", agregó Rovelli.

Por su parte, Shaikh resaltó que la actual crisis no es un episodio aislado, generado por la mala regulación, sino que es uno de los mecanismos recurrentes que el capitalismo supone para conservar la tasa de ganancia. De esta forma, ubica las causas dentro del plano del devenir cíclico del sistema. En equilibrio sino que, por el contrario, es equilibradora.

## ₋a Anses invierte en desarrollo

a Anses destinó 12 millones de dólares al desarrollo de tecnología espacial y nuclear en el país. El organismo participó a través del Fondo de Garantía de Sustentabilidad (FGS) de las jubilaciones de la colocación de obligaciones negociables de la empresa Invap. La emisión total fue de 25 millones de dólares. "Invap es una empresa argentina modelo en el mundo, v es la más importante en Latinoamérica en productos satelitales, radares, nucleares y de medicina nuclear. Sus desarrollos se han exportado a decenas de países del mundo, destacándose el reactor nuclear de Holanda y los proyectos de reactores nucleares de investigación en Australia y Egipto, junto al proyecto de equipos de radioterapia en Venezuela", destacó la Anses. Se trata de obligaciones negociables a veinte años, que devengan una tasa de interés Libor más 600 puntos básicos. "La emisión logró una alta adhesión de bancos, compañías de seguro, fondos comunes de inversión e inversores minoristas. En total, se registraron casi treinta oferentes", subrayó la Anses. Cuando el dinero previsional lo administraban las AFJP, este tipo de inversiones no eran comunes.



Anwar Shaikh expuso en la Universidad de General Sarmiento.

El ENRE premia

I Ente Nacional Regulador de la Electricidad (ENRE)

aprobó los valores de las bonificaciones y penalidades que

percibirán los usuarios de Ede-

consumos entre el 10 de octu-

cuento actúa como un estímulo

bre y 9 de noviembre. El des-

para aquellos que hayan con-

sumido menos que en igual bi-

mestre de 2003, tomado como

período base para hacer la

comparación. Del mismo mo-

do, los usuarios que se hayan

excedido en la demanda de

electricidad respecto de ese

período están sujetos a penali-

dades. El Puree se calcula en

base a la tarifa vigente, que en

este momento está en su valor

tope, ya que el Gobierno decidió desmantelar parcialmente

los subsidios sobre los consu-

la demanda sigue subiendo y

los castigos son mayores que los premios: los usuarios que

recibirán bonificaciones as-

cienden a 648.744 contra

1.254.143 penalizados.

mos eléctricos. A pesar de ello.

nor, Edesur y Edelap por los

y castiga

Presión de un grupo inmobiliario accionista de Repsol para que venda las acciones de YPF

# El capital financiero ataca de nuevo

La disputa es entre Sacyr, constructora e inmobiliaria que sufrió fuertes pérdidas por la especulación en la crisis, y la dirección de Repsol. La accionista Sacyr reclama vender YPF y otros activos para obtener ganancias rápidas.

### Por Raúl Dellatorre

La crisis financiera mundial tiene múltiples formas de hacerse notar. Esta vez, el golpe le llegó a YPF, pero no por baja en sus precios ni por ninguna otra afectación directa de sus negocios, sino por los problemas que afronta una empresa constructora española, víctima de su propia especulación con la compraventa de propiedades con créditos hipotecarios. Se trata de Sacyr, constructora e inmobiliaria, que en su expansión financiera se alzó con el 20 por ciento de Repsol, siendo hoy el principal accionista individual. Desde esa posición, necesitada con urgencia de fondos líquidos, montó una campaña para imponerle a la dirección de Repsol que privilegiara los negocios más rentables y la distribución de dividendos a sus accionistas (es decir, a ellos mismos), y se desprendiera de otros menos rentables en lo inmediato, como YPF en Argentina y sus participaciones en exploración en Brasil asociada a Petrobras.

La solapada presión sobre las autoridades de Repsol, encabezadas por Antonio Brufau, fue desplegada a través de una serie de versiones que circularon desde la semana pasada en los medios de comunicación financieros de España, que culminaron ayer en la tapa del diario Expansión. La versión también involucró a La Caixa, segundo inversor individual (12,8 por ciento de las acciones) y empresa de origen de Brufau. La demanda de "vender activos para rentabilizar Repsol" comprometía, además de YPF, las participaciones en Brasil, con resultados muy promisorios en materia de descubrimientos recientes pero de elevado costo de realización por las inversiones en extracción que necesitaría.

La posición de Sacyr no deja lugar a dudas: no quiere inversiones sino beneficios urgentes. En la última reunión del consejo de Repsol se reflejaron las diferencias. Brufau propuso bajar los dividendos de este ejercicio a 85 centa-



A YPF el menemismo la vendió como joya de la abuela. Quieren liquidarla como joya de la corona.

cortó, y se convirtió en declinación, el negocio pasó a ser ruinoso. Hoy la constructora-financiera busca resarcirse con dividendos urgentes que le reclama a Repsol.

Está claro que la lógica de especulación financiera choca de frente con la lógica de petrolera con negocios expandidos, cuyo fundamento central será la inversión a mediano y largo plazo. El riesgo para la petrolera es obligarla a una retirada paulatina de los negocios al frenar inversiones y privilegiar el reparto de ganancias.

En la petrolera local, YPF, las novedades fueron tomadas con calma. "Es más el impacto mediático que el efectivo", sostienen allegados a la conducción. Observan que, cuanto mucho, la presión de Sacyr podría derivar en apurar el plan de desinversión propuesto a principios de 2008: cesión de hasta un 25 por ciento a un socio local y salir a Bolsa con un 20 por ciento del paquete accionario. El

## La idea de "vender activos para rentabilizar Repsol" comprometía, además de YPF, las participaciones en exploración en Brasil.

vos por acción, contra 1,05 euro pagado el año pasado, dada una caída en los resultados cercana al 50 por ciento por la baja en el precio del petróleo. Sacyr contrapuso la opinión de mantenerlos en 1,05, cualquiera fuese el resultado. De ser así, su dividendo ascendería a 256 millones de euros. De imponerse la propuesta de Brufau, sacrificaría 48 millones.

Sacyr, como constructora, operó con voraz lógica financiera. Apostó a endeudarse para comprar, con el solo objeto de esperar que las propiedades subieran para luego vender, pagar el crédito y ganar una diferencia sin arriesgar un euro propio. Cuando el ascenso de precios se

grupo local Petersen (Enrique Eskenazi) ya tiene el 15,5 por ciento y una opción por el 9,5 por ciento restante. El propio Eskenazi trajo la noticia desde Madrid, pocas semanas atrás, de que Repsol saldría a Bolsa con el 20 por ciento de las acciones "en el primer cuatrimestre de 2010".

Sacyr, presidida por Luis del Rivero, tiene otros planes: presionar para recibir utilidades antes y para que, tras darse a conocer hoy los resultados económicos del período enero-septiembre, se sostenga el compromiso de pagar 1,05 euro por acción. Aunque las cuentas señalen una caída en las utilidades del 50 por ciento respecto de un año atrás.

El dólar a 3,82, su valor más bajo desde julio

# El billete verde sigue destiñendo

En sintonía con la evolución que viene mostrando en los principales centros financieros del mundo, ayer el dólar se depreció frente al peso y cerró en 3,82, un centavo menos que las jornadas previas. Es el valor más bajo desde principios de julio. A nivel global, la debilidad de la economía estadounidense y la gigantesca emisión del billete verde está causando una marcada preferencia por otros depósitos de valor, como el euro o el oro.

Si bien esta tendencia influye en el plano local, el comportamiento que se registra en la city tiene más relación con el cambio en las expectativas económicas en cuanto a la política cambiaria del Central y las condiciones socioeconómicas en general. Ambas motivaron una sensible baja en la preferencia por el dólar, que impulsaba la fuga de capitales. De hecho, las reservas en poder del Banco Central cerraron ayer en 46.717, su mayor nivel desde mayo. Además, la tendencia del tipo de cambio multilateral es al alza frente al peso, por lo cual los exportadores locales ganan competitividad frente a los principales socios comerciales.

"Hay un conjunto de factores que determinan que el dólar mantendrá este comportamiento", afirmó a Páginal 12 Alejandro Vinitzky, de la consultora MaxInver. Por un lado, el analista remarcó la ventaja que el peso está obteniendo a nivel multilateral, sobre todo frente al real. Es que más allá de la leve apreciación de la jornada de ayer, el peso viene manteniendo su valor, mientras que las monedas de varios socios se están apreciando contra el dólar. De hecho,

el gobierno brasileño ha comenzado a aplicar un impuesto a la entrada de capitales para controlar la presión sobre el real. En lo que va de 2009, el real exhibe un avance de 35 por ciento respecto del billete verde. Ayer el dólar en Brasil cerró a 1,722 real.

A nivel local, la reversión de los flujos de capitales externos, tanto en inversiones extranjeras como en el freno por parte de ahorristas a la dolarización de sus carteras, liberan presión sobre el billete. "Sumado a la liquidación de exportaciones, es un cóctel que marca que no hay necesidad ni perspectivas de devaluación", agregó Vinitzky. En la jornada de ayer, el dólar minomiento ligado a los sucesivos guiños que el Gobierno viene haciendo al sector financiero. A pesar de ello, desde la city resaltan que hay algunos títulos "que todavía tienen terreno por ganar", entre los que ubican el Discount en dólares, Boden 2015, Bogar 2018, Pro13 y Discount en pesos. En cuanto a los papeles empresariales, las subas de jornadas previas determinaron una toma de ganancias, lo que motivó una baja de 1,5 por ciento del Mer-Val. Se negociaron casi 20,5 millones de pesos.

En el terreno de los commodities, el oro se volvió a destacar y cerró en 1118,9 dólares la onza, un nuevo record. Es una buena alternati-

## El oro v el euro se convierten en refugio frente a la debilidad de la economía estadounidense y la gigantesca emisión de dólares.

rista cerró en 3,78 pesos comprador y 3,82 para la venta, con una pérdida de un centavo. El Central no intervino en la plaza cambiaria, y sus reservas cerraron en 46.717, el mayor nivel desde mayo. Por su parte, el euro cerró a 5,66 pesos para la compra y 5,77 para la venta.

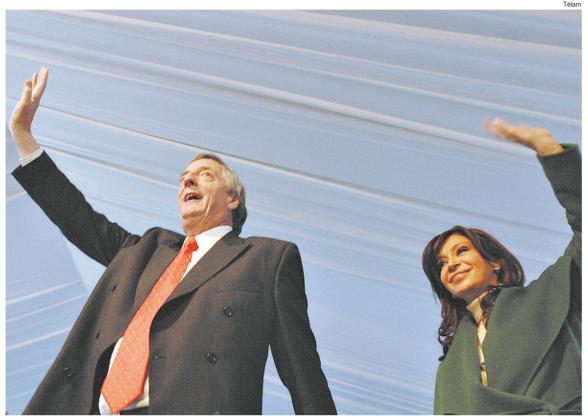
El medio feriado bursátil en Estados Unidos por el Día de los Veteranos de Guerra determinó un volumen de operaciones bajo de títulos públicos locales, registrando una leve tendencia alcista. Se destacaron subas en el Bogar 2018 (0,5) y Cupón PBI (0,9), mientras que el Boden 2012 cayó 0,2. Los bonos públicos crecieron fuerte en las últimas semanas, comportava para bancos centrales (principalmente de China e India) e inversores institucionales frente a la debilidad del dólar. Como movimiento a mediano plazo, la huida del dólar de parte de estos gigantes emergentes se presenta como un proceso que va en contra de los fundamentos de su crecimiento. Es que estos países dieron el salto de la mano de un creciente déficit comercial estadounidense. La merma que potencian en el valor del dólar –al volcarse hacia otros refugios- les genera a la vez una pérdida de competitividad que erosiona sus propias bases de crecimiento.

Informe: Javier Lewkowicz.

### Cristina Kirchner hablará en el acto de la CGT

# Con cierre presidencial "No nos vamos,

La Presidenta se lo transmitió ayer a Hugo Moyano. Néstor Kirchner realizó una ronda de llamados para invitar a dirigentes a sumarse a la convocatoria para el viernes 20.



Néstor Kirchner y la Presidenta volverán a compartir un escenario en el acto en la Plaza de Mayo.

### Por Martín Piqué

El acto convocado originalmente por la CGT para el viernes 20 de noviembre en apoyo al Gobierno y en defensa de la democracia tendrá un orador de cierre de peso. La presidenta Cristina Fernández ya le transmitió al secretario general de la CGT, Hugo Moyano, que quiere sumarse a la iniciativa impulsada por la confederación de trabajadores. Aunque la central de Azopardo será responsable de la logística, la Plaza de Mayo recibirá también a columnas de movimientos sociales, municipios y gobernaciones. "Nosotros vamos a movilizar a treinta mil compañeros", anunciaron anoche a Página 12 desde el Movimiento Evita. El propio Néstor Kirchner realizó ayer una ronda de llamados para impulsar a dirigentes cercanos a sumarse a la convocatoria. La misma tarea cumplió en las últimas 48 horas el secretario general de la Presidencia, Oscar Parrilli.

"Tenemos que mantener la calle comenzó a circular en el kirchnerismo. El calendario de movilizaciones tiene asegurada cierta continuidad. En tres semanas, el jueves 3 de diciembre, el oficialismo se movilizará a La Plata para acompañar a Kirchner en la recepción de su primer diploma como diputado nacional electo.

La convocatoria para el acto del 20 de noviembre se realizará poco después del Día de la Militancia, el 17 de noviembre, cuando se conmemora el retorno de Perón al país de 1972. Es muy probable que ese día el peronismo también realice un acto. En el Consejo Nacional del PJ esperan que para entonces Kirchner ya haya comunicado si acepta reasumir al frente de la conducción partidaria. "La mayoría de los gobernadores está alineada y consideran que Kirchner es el conductor del PJ. Ahora la decisión es de él", aseguró el apoderado del partido, Jorge Landau.

La eventual reasunción del ex presidente como titular del PJ despertó algunas resistencias en ciertos sectores del oficialismo. Sobre todo en aquellos que pretenden mancentroizquierda no K. Hasta ahora, el único funcionario que se hizo eco de esa posición fue el ministro del

Interior, Florencio Randazzo. "Randazzo no hizo más que decir lo que le mandó Kirchner", fue la evaluación que hicieron en la cúpula del PJ. La declaración del ministro fue coherente con el clima de expectativa que el santacruceño está intentando mantener en torno de sus futuros movimientos. En el PJ que no quiere romper lanzas con el kirchnerismo -gobernadores, puntualmentetodavía hay cierta incertidumbre acerca de cuál será la decisión final del ex mandatario con respecto a su regreso a la jefatura justicialista.

Si Kirchner decidiera declinar la invitación de ser nuevamente presidente del partido, el PJ debería convocar a un congreso para elegir nuevas autoridades. Ese escenario abriría un campo de posibilidades para los dirigentes del peronismo disidente que pretenden competir por el control del partido: Eduardo Duhalde, Felipe Solá y los hermanos Rodríguez Saá. Quienes hablan seguido con Kirchner creen que es muy dificil que acepte dejar vacante el PJ vicepresidente que quedó a cargo, el gobernador Daniel Scioli- justo en momentos en que el contexto político viene ganando en conflictividad. Eso explica, en suma, la convocatoria a movilizarse el 20 de noviembre a Plaza de Mayo.

Mientras prepara su contraofensiva, el Gobierno sigue con preocupación la coincidencia de cortes de accesos a grandes ciudades, protestas sindicales y crímenes que provocan conmoción. "Hay una clara intención de generar zozobra de los sectores cuyos intereses fueron afectados por este gobierno. Nosotros no identificamos a nadie en particular, pero hay personajes del pasado y sectores económicos que se han visto afectados por decisiones de este gobierno, como cuando se decidió recuperar los fondos previsionales o con la sanción de la ley de medios audiovisuales", advirtió ayer Randazzo.

En su informe en Diputados, Aníbal

### Por Miguel Jorquera

El tema no estaba entre los seleccionados por la oposición para el informe que el jefe de Gabinete, Aníbal Fernández, rindió ayer ante los diputados, pero igual se coló en el recinto. "Si están pensando que nos vamos a ir, no nos van a sacar, que se lo saquen de la cabeza", dijo Fernández en respuesta a los opositores que quisieron interpelarlo sobre el "clima destituyente" que denunció la presidenta Cristina Kirchner. Luego cargó contra Elisa Carrió y Julio Cobos. "Andan con cartas por las embajadas haciendo pasar vergüenza a los argentinos, denunciando no sé qué cosas", sostuvo Fernández sobre Lilita, y tampoco olvidó las críticas del mendocino en la asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP): "El vicepresidente se expresa ante la SIP, que es una cámara de empresarios que en su seno cobija a algunos hombres que fueron golpistas".

El ministro arrancó su exposición con un detalle sobre las "políticas anticíclicas" implementadas por el Gobierno, para afrontar la crisis internacional y los planes para industrias. Fue la primera respuesta de Fernández a los temas que la oposición seleccionó para su informe: política productiva y la relación fiscal entre la Nación y las provincias.

Fernández defendió el aumento del salario mínimo, la ampliación de la jubilación a las amas de casa y la movilidad jubilatoria como parte de esas medidas. El jefe de Gabinete no esquivó las comparaciones con países vecinos como Brasil y Chile -"las mecas de los habladores", dijo- y sostuvo con cifras propias que ambos sufrieron la crisis mucho más que la Argentina. También le dedicó un párrafo a la deuda externa: "Se ha cumplido con la totalidad de los servicios de la deuda, se reabrió el canje y se produjo un acercamiento con el Club de París", enumeró.

Sobre el déficit financiero que afrontan muchas provincias, Fernández destacó "la ayuda de la Nación" y remarcó que en el Presupuesto 2010 hay destinados "créditos por 11.700 millones de pesos para los programas de asistencia financiera en el marco de la ley de responsabilidad fiscal"

La reforma política –el tema que eligió el oficialismo-lo entusiasmó. Afirmó que existe "una hipertrofia de 685 partidos, 33 de los cuales son -en cada elección desde el '83- los de enumerar "la represión policial" escasos que superaron el tres por a los trabajadores de Kraft y el ciento de los votos. "Los sellos de acampe en la 9 de Julio, el allana-

goma confunden la escena partidaria con una kermesse. Sacando los partidos centenarios, nadie conoce a los otros. La gente decide cuáles son los partidos importantes, no los sellos de goma, los candidatos inventados y los agoreros apocalípticos", insistió Fernández para defender las "primarias abiertas, obligatorias y simultáneas".

### Fuera de libreto

El jefe de la bancada radical se quedó con las ganas de llevarse alguna respuesta. Oscar Aguad consultó si con la caída de la recaudación el Gobierno bajará el gasto 'con menos obras públicas, reducción de empleados o inflación" y si el subsidio a la niñez "no descapitaliza los fondos de la Anses". 'Son función del ministro de Economía, me falta información, pero se las responderé por escrito" contestó Fernández, que igual aclaró que "los fondos recuperados de las AFJP tenían un valor de 95 mil millones de pesos y hoy son 136 mil millones".

¿Cómo es el plan de desestabilización que denunció la Presidenta?", soltó Juan Carlos Morán de la Coalición Cívica. Pese a la advertencia del presidente de la Cámara, Eduardo Fellner, de que esa pregunta estaba fuera de la agenda pautada, Fernández contestó. "Venimos observando hechos en la calle que de casuales, de aleatorios, de circunstanciales, no tienen nada. No he imputado a nadie, aunque creo tener la idea de dónde viene. Algunos hablaron de referentes en retirada, de pago de algunas acciones..., estamos investigando", dijo el ministro.

Después criticó a Carrió, sin nombrarla, por "las cartas que reparte en las embajadas" y los planteos de Cobos ante la SIP: "No me imagino a (Mariano) Rajoy (presidente del opositor Partido Popular) haciendo esos planteos en embajadas ni a (María) De la Vega (vicepresidenta del gobierno español) en contra de (José Luis Rodríguez) Zapatero", remarcó el jefe de Gabinete. Cuando le tocó el turno de repreguntar, el lilito Fernando Sánchez replicó: "No me imagino a Zapatero diciéndole al diario El País que miente o defendiendo impresentables como D'Elía y Pérsico".

Victoria Donda tampoco se aferró a la agenda. "¿Ha cambiado la política del Gobierno de no reprimir la protesta social?", preguntó la diputada de Libres del Sur despu

## Los cargos de la ley de medios

A pesar de todos los cuestionamientos políticos y presentaciones judiciales de nulidad de la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual, el radicalismo decidió dar pelea por la conformación de la comisión bicameral (seis senadores y seis diputados) que designará a tres de los siete directores de la Autoridad Federal de Servicios de Comunicación Audiovisual que pondrá en marcha la nueva normativa. La UCR ya designó a sus dos senadores que conformarían la bicameral en representación de la segunda minoría de la Cámara alta y propuso al socialista Rubén Giustiniani como el representante de la tercera minoría, como establece la ley. Pero la propuesta radical ya causó cortocircuito con el peronismo disidente, que quiere un asiento de los tres opositores para la salteña Sonia Escudero y otro para el ex Coalición Cívica Samuel Cabanchik. Ninguno de los opositores más acérrimos de la ley que impulsó el Gobierno quiere ahora quedar al margen de la entonces tan cuestionada autoridad de aplicación.

## "Lo genera el propio Gobierno"

Dos de los principales referentes del Acuerdo Cívico y Social, Elisa Carrió y Gerardo Morales, responsabilizaron al Gobierno por el clima de "violencia institucional" de los últimos días. "Hay un enorme desorden provocado por el Gobierno y una enorme violencia institucional que además es usada por otros para conspirar", aseguró la referente de la Coalición Cívica, que manifestó sus esperanzas de que esto se solucione "con la asunción del nuevo Parlamento". Aunque aseveró que hay que "calmar el clima", la diputada electa no fue muy tranquilizadora al señalar: "Esto me hace acordar al '75". Por su parte, Morales señaló que "quien genera el clima de violencia es el propio gobierno, manteniendo políticas focalizadas y estableciendo criterios de que hay organizaciones que son buenas y otras que son malas". En declaraciones radiales, el titular de la UCR dijo que "hay que hacer cumplir la ley" para solucionar el problema. "Frente a un clima de violencia recurrente, el mejor camino es más institucionalidad, ordenar las cosas y hacer cumplir la ley", recetó para concluir el senador jujeño.

Fernández también habló del "clima destituyente"

# que se lo saquen de la cabeza"

El jefe de Gabinete respondió preguntas sobre los dichos de la Presidenta y criticó a Carrió y a Cobos. Los diputados opositores lo consultaron sobre el déficit de las provincias, los fondos de la Anses y la represión a las protestas.

miento al comedor comunitario del delegado del subte Néstor Segovia y a la protesta en Plaza de Mayo de la Mutual Sentimiento.

"Nadie puede tocar a un ciudadano argentino por protestar", respondió el ministro. Se desligó de los temas de Kraft y Segovia, donde actuó la Policía Bonaerense. Sobre la 9 de Julio dijo que se detuvo a "una persona que fue a robar", y justificó la actuación de la Federal en la protesta de la Mutual Sentimiento porque "se pusieron todos desnudos"

Claudio Lozano siguió la línea de Donda. El dirigente de la CTA cuestionó que el Gobierno "intimó a los trabajadores de subterráneos declarando el subte un servicio esencial, como los hospitales, sin respetar las reglas de la OIT, que dice que esa definición la debe resolver una comisión de especialistas independientes". Fernández defendió la declaración del subte como "servicio esencial" con el argumento de que "hasta que se conforme esa comisión, existen pasos previos".



El jefe de Gabinete, Aníbal Fernández, dio ayer su primer informe en Diputados.



### Un plenario en suspenso

Hoy no habrá plenario legislativo en la Cámara de Diputados para discutir la reforma política. La reunión de las comisiones de Asuntos Constitucionales, Justicia y Presupuesto convocada para las once y media de la mañana se cayó, aunque cada sector dio su propia versión sobre la suspensión del encuentro, que finalmente pasó para el martes de la semana próxima. La presidenta del plenario, Graciela Camaño (foto), argumentó que "todavía falta discutir bastante". El oficialismo afirmó que su voluntad negociadora "abrió camino a nuevos consensos que necesitan de mayor tiempo de negociación". Algunos partidos chicos, que se oponen a varios puntos del provecto, aseguraron que el oficialismo no reuniría el quórum necesario para que el plenario funcionara. En tanto, desde el radicalismo amenazaron que no asistirían al debate si el oficialismo insistiría en firmar hoy el dictamen, lo que habría postergado -según la UCR- su convocatoria.



MOTORIZACIÓN: 1.6 Turbo THP 152 CV nafta. Caia mecánica de 6 velocidades. SEGURIDAD: ABS (AFU+REF). ESP (ASR+CDS). Arcos desplegables con detección electrónica de vuelco. Detector de presión de neumáticos. Airbags laterales delanteros en tórax, cadera y cabeza. Alarma volumétrica y perimétrica. Regulador y limitador de velocidad. Proyectores de xenón con AFS dinámico. Faros traseros con tecnología LED. CONFORT: Climatizador automático Bi-Zona. Radio CD con MP3 y toma auxiliar. Sistema sonido Hi-Fi JBL® 240W. Pantalla rebatible motorizada de 7". ESTILO: Llantas de aleación de 17". Techo rígido de accionamiento automatizado en 20". Butacas delanteras térmicas con apoyacabezas integrado y sistema AIRWAVE.

308 CC



DOS AÑOS DE GARANTÍA SIN LÍMITE DE KILOMETRAJE.



# Le bajaron el martillo

"El postor de gafas oscuras" fue, finalmente, quien se adjudicó el petit hotel que perteneció a María Julia Alsogaray, en su segundo intento de remate. Se trata de Ricardo Lurje, señalado como miembro de "La Liga", una organización especializada en controlar los precios de subastas judiciales. Según trascendió, actuaba en representación de Ricardo Palermo, que terminó pagando 3.680.000 pesos por el palacete. Los otros dos postores que se presentaron a la puja estaban relacionados con la ex funcionaria menemista: uno de ellos estuvo en permanente consulta con Francisco Erize, sobrino de la privatizadora de Entel; la otra, aseguraron los presentes, era la secretaria de María Julia. La subasta comenzó a la una del mediodía con una base de 3.297.280 pesos. Los tres interesados fueron subiendo el precio de a 10 mil pesos, hasta que media hora más tarde, a quien se señaló como secretaria de Alsogaray hizo su última oferta, de 3.670.000 pesos y dijo "no quiero más". La martillera Diana Safdie Kattah recibió la última oferta antes de dar por concluido el proceso y anunciar que el ganador de la subasta era "el postor de gafas oscuras", de bronceado impecable, un vistoso saco a rayas, camisa rosada con pañuelo y corbata roja y anillos de oro en las manos.

### Piden prórroga de sesiones

Por cuerdas separadas, dos grupos parlamentarios opositores presentaron proyectos para prorrogar las sesiones ordinarias del Congreso hasta el 28 de febrero del año que viene. Aunque los argumentos son diferentes. La UCR, la CC, el socialismo, el SI y Proyecto Sur quieren que la prórroga se utilice para tratar los proyectos sobre "ingreso ciudadano a la niñez, tarifas, Indec. Consejo de la Magistratura". En tanto, la propuesta del macrismo y su socio Francisco de Narjo parlamentario "para evitar que el kirchnerismo gobierne por DNU".

# Seminario de jueces

La Universidad de La Matanza (Unlam) será hoy v mañana sede del Primer Seminario Internacional de la Asociación Latinoamericana de Jueces del Trabaio (ALJT). La temática del encuentro será "Crisis global y derecho del trabajo". Comenzará hoy a las 19 con los discursos que darán el rector de la Unlam. Daniel Martínez, y el presidente del seminario, el juez Oscar Zas. Mañana habrá diferentes paneles v a las 19 se realizará la lectura de las conclusiones de cada uno de ellos. La inscripción al encuentro es libre y gratuita.

Amenaza de ruptura en el bloque del radicalismo en Diputados

# Ninguno da el brazo a torcer

Ricardo Alfonsín y Oscar Aguad disputan la presidencia de la bancada. Parecían encaminados a un acuerdo, pero anoche volvieron a enfentarse. El bonaerense tiene el respaldo de Gerardo Morales. Al cordobés lo apoya Julio Cobos.

Por S. A.

Hasta anoche a última hora, el bloque de diputados radicales se rompía en dos. Los sectores liderados por Julio Cobos, que impulsa la continuidad de Oscar Aguad al frente de la bancada, y el que conduce Ricardo Alfonsín con el apoyo de la conducción orgánica de la UCR no habían alcanzado un acuerdo para la designación de las próximas autoridades del radicalismo en la Cámara baja. Hoy a la 10 de la mañana el titular del partido, Gerardo Morales, recibirá a los 18 legisladores que acompañan a Alfonsín, en una demostración de fuerza y un intento por obtener una definición contundente del Comité Nacional.

Las negociaciones venían avanzando hasta que el sector de Aguad insistió en incluir en la votación a los cobistas de otras bancadas que se incorporarían al bloque radical a partir de diciembre. La tensión llegó a su máximo punto durante la mañana de ayer. En una conversación telefónica, el vicepresidente acusó a Alfonsín de buscar la ruptura del radicalismo. El hijo del ex presidente le respondió que no había sido él quien se había ido del partido. En paralelo, a Aguad lo denunciaban por incumplir su promesa de postergar la elección de hoy y sostener la convocatoria a los 44 integrantes que tendrá el bloque a partir del 10 de diciembre, incluidos los cobistas que actualmente integran otras bancadas.

Alfonsín tiene mayoría, pero Aguad quiere sumar a los cobistas, porque así inclina la balanza a su favor.

Por la tarde, las negociaciones entre los emisarios de Aguad, el cordobés Hipólito Faustinelli, y de Alfonsín, el entrerriano Gustavo Cusinato, parecieron encaminarse hacia un acuerdo que conformaba a las dos partes. Alfonsín ocuparía la vicepresidencia primera de la Cámara y Aguad seguiría un año más al frente del bloque. Cumplido ese plazo intercambiarían sus lugares. El arreglo incluía que el resto de los cargos fuesen definidos en una votación por los 34 radicales "puros".

Sin embargo, las presiones de los cobistas para terciar en esa discusión y ocupar espacios de poder en el bloque forzaron un cambio de los planes: Aguad propuso elegir hoy sólo al presidente y dejar para más adelante la definición de los demás puestos, pero ahí sí con la participación de los ex radicales K.

Actualmente Alfonsín cuenta con 18 votos, mientras que Aguad tiene 16 –a último momento el



Oscar Aguad quiere seguir al frente del bloque radical; Ricardo Alfonsín pretende desplazarlo.

cordobés Heriberto Martínez Oddone se inclinó por su comprovinciano—. La incorporación de los cobistas inclina la balanza en favor de Aguad. Detrás del actual presidente de la bancada están Leopoldo Moreau, Federico Storani, Enrique "Coti" Nosiglia y Rafael Pascual, entre otros caciques. Todos ellos aliados del vice en su afán por recuperar con su ayuda el terreno perdido a manos de la actual conducción radical.

En este marco, los alfonsinistas anticiparon que no van a concurrir hoy a la votación del bloque, citada para las 11 de la mañana. Temen que si van, la participación de los cobistas se vuelva irreversible. "En este momento hay un bloque de 18 diputados", decían en el entorno de Alfonsín, demostrando que se había roto el vínculo. Más temprano Aguad había tenido una reunión con todos sus hombres, de la que también participaron los cobistas conducidos por el titular de la bancada Consenso Federal, Daniel Katz, del ri-

Alrededor de las 22, Alfonsín se comunicó con Cobos para avisar-le que no participarían de la votación y que el bloque se quebraba. El vice prometió mediar para calmar las aguas y que la sangre no llegue al río. En la jugada del vicepresidente, diez diputados deberían votar autoridades del radicalismo, aunque recién se incorporarán a la bancada luego del recambio legislativo.

Después de diciembre el bloque Consenso Federal quedaría con dos integrantes: Katz y Sergio Pinto (en reemplazo de la senadora electa Laura Montero). En las últimas elecciones fueron elegidos Ricardo Manzur y Mario Barbieri, dentro del Acuerdo Cívico y Social, que de no unirse a la UCR, irían a ese bloque. Los dos legisladores del Frente Cívico catamarqueño, Genaro Collantes y Mariana Veautre, también seguirían los pasos de Cobos, al igual que el correntino Rudy Fernández, que responde al gobernador Arturo Colombi.

Los ex radicales K, Norberto Erro—quien responde al intendente de San Isidro, Gustavo Posse—y Gustavo Serebrinsky serían otras dos flamantes incorporaciones. Por último, la diputada evangélica, ex Recrear y compañera de maratones de Cobos, Cinthia Ho-

tton, podría engrosar las huestes de un radicalismo que si termina unido, será la primera fuerza de la oposición tanto en Diputados como en el Senado.

Del resultado de esta negociación también depende la elección del presidente del Comité Nacional que se realizará el 4 de diciembre y para la que se perfila el mendocino Ernesto Sanz como candidato de consenso.

# a Santilli Todo por Ilmnlini

Macri presiona

### **Por Werner Pertot**

Mauricio Macri no tiene pensado bajar la candidatura de Daniela Bruna Ugolini, pese a que cada vez es más difícil que tenga los 40 votos para aprobar su ascenso al Tribunal Superior de Justicia (TSJ). Desde la mesa chica del PRO indicaron que "no hay otro candidato. Y si no están los votos, Diego Santilli se queda sin ministerio". La presión se dirige ahora al vicepresidente primero, quien negó ante Página 12 que hava recibido la semana pasada la visita de los consiglieri Nicolás Caputo y José Torello para llevarle este mensaje. Mientras continúa la tensión dentro del macrismo (siguen los rumores

de salidas de ministros), tres jueces recusaron al TSJ tras su fallo con *per saltum* en el que habilitó la continuidad del proceso y en la Legislatura se suspendió por segunda vez una reunión de comisiones para elevar el pliego de Ugolini.

El lunes, los legisladores peronistas divididos en tres bloques (PJ, Identidad Porteña y Encuentro para la Victoria) anunciaron en una conferencia de prensa conjunta que votarán en contra de Ugolini. Con esa noticia, el bloque de PRO -que vía más lejos de conseguir los 40 votos que se necesitan para aprobar el pliego que envió Macri y que produjo el rechazo de organismos de derechos humanos, organizaciones sociales y opositores por los dictámenes de Ugolini que consideran contrarios a derechos sociales, económicos, a la vivienda y a la salud, entre otros. También tuvo seis fallos que ordenaron detener el proceso de designación por diferentes vicios formales. El gobierno porteño recurrió al TSJ, que salteó la segunda instancia, suspendió los fallos e inició un procedimiento sobre el que deben responder los jueces involucrados y el Consejo de la Magistratura. "Se aprecia el núcleo de un conflicto de poderes", indicaron Sus Señorías.

Los jueces Patricia López Vergara y Guillermo Scheibler recusaron al TSJ, mientras que el magistrado Elisa Carrió fue sobreseída en la causa por calumnias e injurias que le abrió Eduardo Duhalde

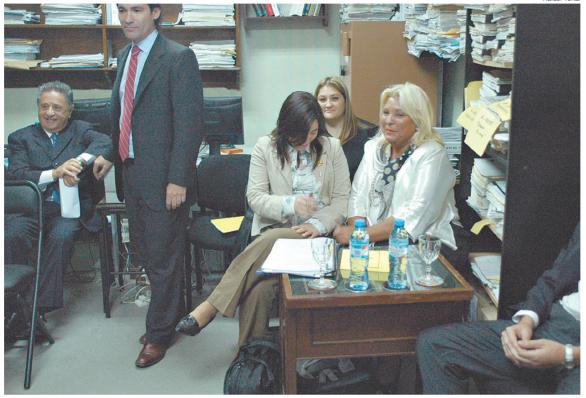
# Palabras que al final se llevó el viento

La jueza María Servini de Cubría dijo que la líder de la CC le pidió disculpas al ex mandatario y que manifestó que no tuvo ánimo de injuriarlo cuando afirmó que controlaba la droga en la provincia. Disconforme, la chaqueña negó haberse rectificado.

### Por Sebastian Abrevaya

Después de escuchar el martes a Elisa Carrió y Eduardo Duhalde, la jueza María Romilda Servini de Cubría resolvió ayer sobreseer en la causa por calumnias e injurias a la líder de la Coalición Cívica, dado que la chaqueña le pidió disculpas a Duhalde, negó haber tenido intención de injuriarlo y el ex presidente aceptó sus explicaciones. La Justicia consideró que Carrió se retractó en cuanto a su ánimo de injuriar a Duhalde, de quien dijo en un programa televisivo que "controlaba la droga en la provincia de Buenos Aires". Disconforme con la interpretación que se hizo al conocerse la decisión judicial, Carrió salió a denunciar "un intento por desnaturalizar el contenido del juicio y la sentencia" y exigió ejercer su derecho a réplica para aclarar que durante la audiencia no se desdijo, sino que "se ratificó en sus dichos"

Carrió, en verdad, no dijo "me retracto", pero tuvo que explicar que cuando calificó al ex gobernador como quien "controlaba la droga", no lo estaba acusando de "narcotraficante" o "líder de un poder mafioso", ni le imputaba una culpa criminal sino política. Enojada porque públicamente trascendió que se había retractado, la líder de la CC envió un acta reclamando su "derecho a réplica": "La señora Jueza, en el tercer párrafo del considerando, señaló expresamente que Carrió ratificó sus dichos por los que fuera querellada, con lo



La audiencia entre Elisa Carrió y Eduardo Duhalde, previa a la decisión de la jueza Servini de Cubría.

cual no se desdijo de éstos, ni aceptó la falsedad de la especie vertida", expresó la chaqueña.

En su escrito, Lilita decidió citar fragmentos de la sentencia, pero casualmente cortó la frase de la jueza antes de que concluyera esa oración del tercer párrafo. Servini de Cubría agregaba que, además de no aceptar "la falsedad de la especie vertida", Lilita "reiteró que no tuvo 'animus injuriandi' y que se

retractaba en cuanto a ese ánimo". Esa parte respecto de su retractación "en cuanto al 'animus injuriandi" no fue incluida en el descargo de Lilita.

El juicio entre Duhalde y Carrió giró en torno del significado de la palabra "controlar", que según Lilita, la Real Academia Española define como "saber y examinar". Con esa explicación, Carrió sostuvo que al acusar al ex

que tengo que empujar para que salga lo de Ugolini, que es nuestra candidata", dijo Santilli a Página 12. En el entorno del titular de la Legislatura reconocen que recibió presiones para que salga el pliego de Ugolini, pero no así. "Estos tipos no aguantan ni dos rounds con el Colorado. Aparte, si lo quieren apretar a Santilli, que les sacó 150 leyes, se va a su casa y se dedica a cuidar a sus hijos", indicó un allegado

al peronista PRO.

Para que Santilli asuma frente a un Ministerio de Transporte, la gestión PRO deberá presentar una nueva ley para reformar los ministerios ante la Legislatura, que hasta ahora está parada. Otra posibilidad sería que asuma en lugar de uno de los ministros actuales. En el Palacio de Gobierno se rumorea que hay una decisión tomada para que se vayan dos, que estarían entre Juan Pablo Piccardo (Espacio Público), Mariano Narodowski (Educación), Jorge Lemus (Salud) o Guillermo Montenegro (Justicia). Quienes tendrían asegurada su continuidad son Hernán Lombardi (Cultura), Daniel Chain (Desarrollo Urbano), Francisco Cabrera (Desarrollo Económico) y María Eugenia Vidal (Desarrollo Social). De todas maneras, Macri no definiría estos cambios hasta el 10 de diciembre.

# "Los estoy salvando"

lisa Carrió volvió ayer con el asunto de la conspiración: mandó a las embajadas su promocionada carta en la que habla de la "manipulación institucional" y la "violencia" instauradas por el kirchnerismo y llamó a no promover ni participar de manifestaciones contra el Gobierno. "Estoy salvando la vida de los argentinos", dijo la líder de la Coalición Cívica y explicó que su propósito es "calmar" y que "a la gente se le vaya el odio" Carrió también se refirió a las críticas de Marcelo Tinelli y Susana Giménez a la administración kirchnerista y a la propuesta de Mirtha Legrand de realizar una marcha de protesta. "Yo entiendo la bronca que ellos tienen. Pero les digo que hoy Buenos Aires es una emboscada. Tenemos que evitar que haya muertos. Les pido a Mirtha, a Susana y a Tinelli que llevemos calma. Nadie puede hacerse cargo de una marcha", declaró.

presidente no le adjudicaba una responsabilidad penal sobre el consumo y el tráfico de estupefacientes sino que le atribuía una "responsabilidad política", porque conocía de la existencia de la

> La última edición de ese diccionario - disponible en Internet - dice que controlar significa "ejercer el control", y entre las tantas acepciones de la palabra "control", las únicas dos que podrían aplicarse son: "1. Comprobación, inspección, fiscalización, intervención. 2. Dominio, mando, preponderancia." Durante la audiencia, Carrió reconoció que no tenía pruebas de la responsabilidad penal de Duhalde, ya que si no, "lo hubiera denunciado" ante la Justicia. En cambio, dijo que el ex gobernador tenía la "culpa política

droga "y no la combatía".

Hechas todas esas salvedades, Lilita también dijo que "nunca deseó afectar el honor de nadie y menos de la familia del querellante". Esa frase la pronunció en el peque-

de todos los que ejercen cargos

públicos"

no despacho de la jueza, en el que se encontraba el ex presidente acompañado de su mujer, Hilda "Chiche" González.

El ex presidente había iniciado acciones legales contra Carrió en julio de 2007, por sus declaraciones en un programa del canal Todo Noticias en julio de 2005. Allí había dicho textualmente: "Yo nunca hubiera hecho una alianza con Duhalde, porque siempre dije que controlaba la droga en la provincia de Buenos Aires, y reitero que jamás hubiera hecho una alianza con el poder mafioso.'

En la sentencia, Servini de Cubría explicó que fue el abogado de Duhalde, Mariano Fragueiro Frías, quien se dio por satisfecho con las disculpas de Lilita y anunció que dejarían de impulsar el juicio. En el mismo acto, la jueza desestimó por abstracto el pedido de inconstitucionalidad de las abogadas de Carrió y fijó que cada parte pague las costas de sus letrados. Por último, la resolución fija como fecha de audiencia para la lectura de los fundamentos el 24 de noviemb

#### Guillermo Treacy se presentó ante el Consejo de la Magistratura y señaló que se está invadiendo la esfera de la Justicia de primera instancia. Por su parte, Scheibler fundamentó su recusación en que "resulta claro que el Tribunal va ha tomado una posición determinada sobre el fondo, no sólo respecto de la existencia de un conflicto de poderes, sino también de cuál ha sido el poder 'invasor'y el 'invadido'". Scheibler destacó que la desobediencia de la gestión PRO de las órdenes judiciales no implica un conflicto de pode

res, sino una conducta tipificada en la legislación punitiva y que ninguna demanda puede disimular, aun cuando la interponga el mismísimo jefe de Gobierno"

Ante la falta de votos, desde la mesa chica de Macri, surgió una versión: que el jefe de Gobierno le mandó a decir a Santilli que si no consigue los votos, se olvide del Ministerio de Transporte, al que el dirigente iría después del 10 de diciembre. "Es una locura. Nunca tuve una reunión de ese tipo. Jamás me presionaron de esta manera. Obviam

# Cambios en la Legislatura

En el encuentro de los lunes de la mesa chica de PRO, Mauricio Macri informó que Oscar Moscariello reemplazará a Diego Santilli como vicepresidente primero de la Legislatura y como virtual número dos de la Ciudad, dado que Gabriela Michetti renunció a la vicejefatura. Sin embargo, el control económico quedaría en manos del secretario parlamentario, que sería un hombre de Nicolás Caputo. En tanto, el peronista Cristian Ritondo es quien cuenta con más chances de ocupar el lugar de Moscariello como jefe del bloque, aunque los legisladores que responden a Michetti intentan sumar bancas para vetarlo. Desde el macrismo piensan ir también por la vicepresidencia segunda. El argumento es que no pueden dejarle la conducción de la Legislatura a un opositor cuando Macri viaja. Desde la oposición hay candidatos a ese cargo tanto de Proyecto Sur como de la Coalición Cívica. En el bloque de la fuerza de Elisa Carrió señalan que ambas bancadas quedarán empatadas con nueve legisladores y su candidato a ocupar el cargo es Sergio Abrevaya. Pino Solanas querría en ese lugar a Julio Raffo, aunque también se piensa en Mar-

## La Iglesia pidió "pacificar"

a Iglesia Católica les reclamó a las autoridades tomar medidas "a fin de cohesionar y pacificar al pueblo argentino". Según trascendió, la asamblea plenaria del Episcopado, presidida por el cardenal Jorge Bergoglio, trazó un "severo diagnóstico" sobre la situación del país, que volcarán en un documento que difundirían antes del fin de semana. En el texto, el plenario episcopal instaría a la sociedad argentina a "bajar el nivel de tensión y a retomar el camino, laborioso y comprometido, del diálogo sincero" para resolver los conflictos y evitar "agresiones y actos de violencia" que conduzcan a enfrentamientos "entre hermanos". Ayer, los obispos hicieron una declaración por los 25 años del Tratado de Paz y Amistad entre Argentina y Chile que, gracias a la mediación del papa Juan Pablo II, evitó "la demencia de la guerra". El aniversario del tratado se celebrará próximamente con una audiencia conjunta de Benedicto XVI con las presidentas Cristina Fernández y Michelle Bachelet. "Los principios que dieron origen al Tratado de Paz y Amistad entre la Argentina y Chile, que dispone 'la obligación de solucionar siempre todas sus controversias por medios pacíficos', son inspiradores también en el presente para la conducta de los ciudadanos y de los diversos sectores sociales", concluyeron.

Los trabajadores del subte analizan si vuelven a parar la próxima semana

# Compás de espera bajo el asfalto

Mientras el Gobierno estimó que el conflicto de los subterráneos es "una pelea intergremial", los trabajadores realizan asambleas para definir medidas. Según los delegados, habrá paro si Trabajo no responde al pedido de inscribir al nuevo gremio.

Los trabajadores del subte harán entre hoy y mañana asambleas para comenzar a discutir si la semana próxima van a un nuevo paro. "No hubo todavía ninguna convocatoria del Ministerio de Trabajo, la idea es esperar un par de días para ver si se produce el llamado", señaló Gastón Reyes, delegado de la línea A. Su par Néstor Segovia aseguró que si no hay una respuesta al pedido de inscripción gremial del nuevo sindicato, el plan de lucha va a continuar. "Hay que seguir adelante, porque la mayoría de los compañeros está de acuerdo. No hay un punto medio. Vamos a conseguir nuestro gremio", dijo. Ayer los subtes retomaron su frecuencia normal; durante la mañana hubo algunas estaciones que abrieron sus molinetes, aunque por una decisión de la empresa debido a la falta de monedas para dar el vuelto.

Desde el Gobierno hubo un par de menciones públicas al conflicto, que no implicaron cambios en el tablero. El ministro del Interior, Florencio Randazzo, retomó la denuncia oficial sobre la existencia de sectores que buscan "provocar y generar zozobra" y deslindó la responsabilidad del Gobierno en la situación del subte: "Es un conflicto que hay que contextualizar en una pelea intergremial por la representación de los trabajadores". A su vez, en el Congreso, el jefe de Gabinete, Aníbal Fernández, defendió la decisión del Ejecutivo de declarar servicio esencial al de los subterráneos.

La ex esposa de Segovia, Noemí Zaracho, presentará hoy un denun-



Ayer el servicio fue normal en las seis líneas de subtes y en el Premetro.

cia penal contra la Policía Bonaerense por la destrucción del comedor comunitario que tiene en Moreno y que fue allanado el viernes pasado, en medio del conflicto. La denuncia por "amenazas, lesiones y daños" la tendrá como damnificada junto a tres de sus hijos y al abuelo de los chicos, de 70 años, quienes fueron golpeados por la policía. El Movimiento Teresa Vive, al que pertenece el comedor, anunció que se

movilizará para apoyar la demanda. El operativo fue ordenado por el juez Juan Radrizzani, quien tras las críticas recibidas había negado que existiera vinculación entre su decisión de mandar a desalojar el lugar y el paro de subtes. Ayer, el magistrado continuó su pelea con Segovia, a quien acusó de tergiversar el allanamiento. "Miente, miente que algo quedará. Lamentablemente, acá quedó un paro que dejó sin servicio a todos los ciudadanos", dijo el juez. También argumentó que el golpe que recibió uno de los hijos de Segovia no fue originado por la policía, sino que al niño "lo empujaron contra el agente para que quedara involucrado por violencia. El chico fue llevado a una sala de primeros auxilios y al rato volvió para seguir agrediendo". La denuncia por los hechos de violencia será presentada a las 11en la fiscalía de Moreno.

## "Queremos cooperativas"

entenares de militantes de or-ron ayer al mediodía la mitad de los carriles de la Avenida 9 de Julio. frente al Ministerio de De-sarrollo Social, en demanda de puestos de empleo genuinos. Militantes de las agrupaciones Barrios de Pie, del Bloque Piquetero Nacional, del Movimiento Teresa Rodríguez y de la Asamblea del Pueblo. entre otros grupos, se manifestaron bajo el lema "No queremos subsidios, queremos cooperativas". El reclamo apuntó a los puestos de trabajo prometidos por la presidenta Cristina Fernández en el marco del Plan Argentina Trabaja. Los manifestantes denunciaron que, actualmente, son "manejados por los intendentes del conurbano". También pidieron que esos puestos se organicen en cooperativas que construyan obras de infraestructura para los barrios pobres. Oscar Cuperman, del Bloque Piquetero, aseguró que "no somos nosotros quienes intentan desestabilizar". sino que "los que de-sestabilizan son los que prometen el derrame del vaso, y llevamos seis años esperando ese derrame y en los barrios estamos cada vez peor." Por su parte, un grupo de manifestantes del Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados (MIJD) fue desalojado del Puente Pueyrredón luego de interrumpir el tránsito durante diez minutos. El líder del MIDJ, Raúl Castells, fue retenido por la Policía Federal cuando intentaba acceder al puente para iniciar la quema de neumáticos

### El reclamo en Kraft

Trabajadores de Kraft Foods concurrieron ayer al Ministerio de Trabajo para denunciar que la empresa "incumple todos sus compromisos, incluso el que hizo el 25 de septiembre de no realizar despidos, porque no revisó la situación de los que quedaron afuera de la fábrica, sólo ofrece indemnizaciones v tampoco reincorporó a los ocho pendidos", por lo cual ahora los 53 operarios son todos despedidos. En protesta, mantuvieron cortada por tres horas la avenida Alem, mientras sus delegados se reunían con el iefe de Gabinete de la cartera. Norberto Ciavarino. Poco antes del mediodía se decidió un cuarto intermedio hasta hoy; los trabajadores levantaron el corte, pero anunciaron que lo repetirán esta mañana luego de evaluar los resultados de la audiencia. El ministro de Trabajo, Carlos Tomada, aseguró que solicitó a la empresa "un informe sobre la situación denunciada" y consideró que si se demuestran los nuevos despidos "no se estaría cumpliendo con el acta de acuerdo firmada" por la ex Terrabusi. El delegado Javier Hermosilla, que encabeza la nueva comisión interna, no descartó nuevas medidas.

El paro docente tuvo alta adhesión

# Sin clases en la provincia



por ciento de adhesión", y el ministro de Trabajo, Oscar Cuartango, aceptó que había sido "mayoritario, casi general". Los maestros realizaron una movilización a la casa de gobierno bonaerense, a la que se sumaron también trabajadores estatales, judiciales y médicos, también en huelga. "Que pida más recursos a Nación y no haga ajustes a los trabajadores. El gobierno bonaerense tiene herramientas, como la Ley de Financiamiento Educativo que conseguimos nosotros, pero no discute con profundidad con la Nación la necesidad de más fondos y de esta manera va a continuar teniendo défi-

Los docentes exigen que se abra la mesa de

cit", aseguró el secretario general de Suteba.

Roberto Baradel.

la mayoría de las organizaciones sindicales del distrito, efectivizaron una medida de masiva movilización al mediodía hasta la sede de la gobernación local. El gobierno de Daniel Scioli ya aseguró que no habrá "más aumentos este año" y, antes de la huelga, advirtió que se descontaría el día de paro. "Hoy (por ayer) está la respuesta, no nos van a ha-

fuentes de Suteba a Página 12. Así, los gremios nucleados en el Frente Gremial Bonaerense, donde se encuentran fuerte acatamiento y, a la vez, realizaron una cer dar ni un paso atrás. El gobierno tiene posibilidades v oportunidades para conseguir mayor financiamiento", afirmó a este diario Mirta Petrocini, dirigente de la Federación de Educadores Bonaerenses.

El ministro de Trabajo calificó la huelga docente de "mayoritaria, casi general", aunque desestimó el alcance de la medida de fuerza realizada en el resto del sector público. "El paro, exceptuando el de los maestros y el de algunos hospitales públicos puntuales, ha pasado desapercibido en la mayor parte de la administración", afirmó Cuartango. Por el contrario, el titular de la Asociación de Profesionales de la Salud bonaerense, Hugo Amor, señaló que "el paro fue contundente en todos los hospitales bonaerenses y en todas las dependencias del Estado. De esta crisis se sale poniendo efectivo en los bolsillos de los trabajadores. Sobre todo, el gobernador tendría que ampliar los instrumentos para equilibrar y proteger a los sectores más desprotegidos'

Mientras hoy continuará la paritaria nacional docente, los gremios bonaerenses harán consultas a sus afiliados durante la semana que viene para evaluar cómo sostienen sus El inédito acuerdo judicial con los siete acusados por las coimas IBM-Banco Nación

# Devolverán 18 millones de pesos

Para evitar el juicio oral, Alfredo Aldaco, Mario Dadone, Genaro Contartese y Hugo Gaggero, Gustavo Soriani, Juan Carlos Cattáneo y Alejandro de Lellis serán igual condenados sin prisión.

### Por Irina Hauser

Los ex funcionarios y empresarios acusados por el affaire IBM-Banco Nación, un caso emblemático de coimas de los '90, aceptaron reconocer su culpabilidad y devolver al Estado 18 millones de pesos a cambio de evitar un juicio oral que amagaba con durar cerca de un año y de garantizarse que la condena que seguro recibirán no será de cumplimiento en la cárcel. Esto es lo que pactaron, a modo de una solución que no tiene precedentes en la Justicia argentina, con la fiscal del juicio Sabrina Namer, y con la conformidad de dos organizaciones de la sociedad civil especializadas en asuntos de corrupción, que vienen monitoreando la causa y estuvieron presentes en la firma del acuerdo. Ahora habrá un juicio abreviado, cuya fecha fijará el Tribunal Oral Federal (TOF3). Lo que ya está asegurado es que terminará con siete condenas firmes, que ya no tendrán revisión de ningún tipo.

El acta dice que se pedirá que el dinero se destine "a fines sociales". Ahora al TOF3 evaluará la propuesta.

Después de casi 16 años, el juicio oral por las coimas pagadas por IBM a ex directivos del Banco Nación para garantizarse la adjudicación del Ilamado "Proyecto Centenario" -la informatización de todas las sucursales de la entidad- estaba previsto para fines de este mes, con un desfile de 240 testigos por delante. A esta altura, algunos partícipes secundarios ya habían conseguido la prescripción y uno de los imputados, Juan García del Río, acusado de facilitar la apertura de cuentas en exterior para que se deposita ran las coimas, había logrado una probation (pena alternativa). Así las cosas, en el banquillo propiamente dicho iba a haber ocho imputados, con una situación difícil ya que las coimas y la defraudación fueron comprobadas, y en algunos casos confesadas.

Frente a este escenario, y al estilo de los juicios norteamericanos, los acusados y la fiscalía intentaron acercar posiciones y finalmente ayer, en una audiencia con cierto clima de nerviosismo en el noveno piso de los tribunales federales, firmaron un acta. En el texto, siete acusados aceptan su culpabilidad: son los ex directores del Banco Nación Alfredo Aldaco, Mario Dadone, Genaro Contartese y Hugo Gaggero, el ex ejecutivo de IBM Gustavo Soriani y Juan Carlos Cattáneo y Alejandro de Lellis, un dúo que intervino en el ofrecimiento y pago de los sobornos. Para ellos la fiscal Namer propone penas de tres años en suspenso en el caso de Aldaco, de dos años y medio para el resto de los directivos de la entidad bancaria y de dos años y tres meses para el resto de los imputados. Para los ex funcionarios, impulsa la inhabilitación perpetua para ocupar cargos públicos. Para Ricardo Martorana, propuso la absolución.

Todos los personajes que recibirán la condena se comprometen a devolver algo más de 18 millones de pesos, que es la cifra de las coimas que se pudo comprobar a lo largo de la investigación -se cree que en realidad fueron unos ocho millones de dólaresporque se pudo reconstruir la ruta del dinero y repatriar la plata desde cuentas en el exterior. Es decir, todo indica que se efectivizará el decomiso de exactamente 17.172.682,70 pesos que hasta ahora están custodiados en una cuenta del Banco Ciudad. Y además Dadone y Gaggero también se comprometieron a aportar 1.114.000 de pesos más en efectivo, que corresponde a depósitos aparte que tenían en las cuentas identificadas. El acta dice que se pedirá que el dinero se destine "a fines sociales". Ahora al TOF3 deberá evaluar la propuesta, pero todo hace pensar que la homologaría tal como fue cerrada entre las partes.

El acta, a la que accedió este diario, contiene las increíbles confesiones de los acusados. "No encuentro justificación alguna para mi pasada conducta puesto que tenía la cultura, educación, la ideología necesaria para haber rechazado cualquier tipo de oferta", dice, por ejemplo Aldaco, quien estuvo 57 días preso y cuenta que lleva años recluido en su casa sin participar de "evento social alguno". "Devolver el dinero", señala, le parece una forma de "enmendar" los delitos que admite. Dadone, por su lado, también se muestra arrepentido, dice que su "deseo" es que el proceso, que le produjo "un gran sufrimiento", "finalice".

La audiencia de ayer tuv ingrediente novedoso, que fue la presencia de representantes de dos ONG que trabajan sobre casos de corrupción y que vienen haciendo un seguimiento de este juicio. Por el Cipce estuvo Pedro Biscay y por ACIJ, Ezequiel Nino. Son las mismas que en el famoso caso del enriquecimiento ilícito de María Julia Alsogaray promovieron el decomiso del dinero que la Justicia consideró que robó y su devolución a la sociedad, algo que se concretó justo ayer con el remate del petit hotel de la ex funcionaria.

"Si esto iba a juicio es imposible saber cuándo terminaría. La solución a la que se llegó permite resolver un caso que lleva muchísimos años de una manera cierta y evitando el desgaste de las audiencias orales tanto en recursos humanos como económicos. Con una proyección, además, en cuanto al final, que seguramente no sería muy diferente de la que aquí se está logrando", fundamentó Namer, consultada por **Páginal12**. "Aquí además tenemos la ventaja de que se dispondrá directamente del dinero que ya está inmovilizado más las sumas aportadas en efectivo por los imputados. A esto no se llegaría si no es con una condena firme con un juicio abreviado, como éste."

Biscay le dijo que es "una decisión histórica porque se avanza en la obtención de siete condenas y la recuperación del dinero malhabido en uno de los casos de corrupción más importantes de los noventa". "Se reconoce -añadió- la necesidad de que el dinero de la corrupción se destine a reparar el daño social y se les da un lugar preponderante a las organizaciones de la sociedad civil en el monitoreo de estos casos. Se trata de una forma inteligente de avanzar en la persecución de estos delitos que no tiene precedentes en nuestro sistema.



El caso de coimas IBM-Banco Nación, emblemático de los '90.



#### Por Emilio Ruchansky

En medio de su comedor despelotado, con la mesa de trabajo desbordaba de carpetas y papeles, Alex Freyre festeja a los saltos y a los besos con su novio José María Di Bello. "Su novio" es una forma de decir. Ellos quieren casarse, y ahora que la Justicia los avaló, los años de militancia condensan su sentido. "José es parte de mi familia, ¿cómo les digo a mis sobrinos que no es su tío?, ¿eh? Si hasta mi viejo quiere que nos casemos... Es conservador el viejo, qué se le va a hacer", dice Alex, que lleva una enorme cinta roja que le rodea el cuello y le tapa el pecho, el símbolo de la lucha contra el sida. El y José María viven con VIH y esa agenda, aclaran, también es una de las banderas por las que viajan por todo el país y el continente. Es más, se enamoraron en Chapadmalal durante un encuentro de personas con VIH en 2005

"Ojo que las millas de vuelo, las vas a tener que compartir ahora". bromea una y otra vez Alex sin lograr que su prometido se ría. "Eso no", le responde en un momento, pero todo lo demás sí. Pasa que José María viaja bastante desde que se convirtió en subdirector de Salud y VIH de la Cruz Roja. Pero no es su único trabajo. También atiende su consultorio en Caballito (es psicólogo) y da clases en la Universidad Kennedy. Alex está becado por Ashoka, una red mundial de emprendedores, y trabaja en la Fundación Buenos Aires Sida. "Somos los que le pusimos un forro al Obelisco", acota orgulloso

Los dos –admiten al unísono– son verborrágicos y están dispuestos a seguir reclamando porque quieren dejar de ser ciudadanos de segunda. Así lo explica Alex: "En algún momento las mujeres no podían votar y los negros no podían viajar en el asiento de adelante. Hizo falta que alguien se parara para que se terminara esta segregación. Hoy vemos como algo ridículo lo que pasaba antes. Tarde o temprano nos vamos a poder casar y cuando nuestros hijos sepan que antes no se podía... ¿adiviná? Les va a parecer ridículo"

Los dos últimos jueves, Alex y José María estuvieron en las sesiones de las comisiones del Congreso donde se debate la modificación del Código Civil para permitir la unión de parejas del mismo sexo. Escucharon cómo algunos constitucionalistas, psicólogos y médicos los trataban de "enfermos", "anormales" o "desviados". "Decían que se termina la familia, como cuando se discutió el divorcio, o que no habría reproducción. Bueno, entonces prohíban el casamiento entre adu mayores de 60 años", propone José María. La discriminación a la que fueron sometidos -asegurafue tremenda: "Y encima todavía no sacaron el dictamen, parece que en este país la Justicia marca la agenda la política, no queda otra'

Recostados sobre la cama, mientras el fotógrafo hace lo suyo, la pareja bromea con aquellas imágenes de John Lennon y Yoko Ono cuando pedían por la paz. La charla deriva en el debate dentro del colectivo de la diversidad sexual sobre la pelea por acceder a instituciones como el matrimonio. "Lo importante es la posibilidad, obviamente que las instituciones tienen que cambiar", dice Alex, que quiere compartir su obra social con su prometido si éste se enferma, o, si él muere antes, dejarle auto.



"Pero lo del matrimonio no es sólo un contrato económico", corta José María. "Vos te creés que los negros se rebelaron sólo porque querían viajar en la parte de adelante. Luchamos por algo simbólico también." A su lado, Alex asegura que las palabras crean realidad. Y pone un ejemplo: "Ahora, los hospitales porteños están 'obligados' a llamar por su nombre a las travestis. En el conurbano hicieron algo parecido, sólo que le 'sugerían' al personal que

lo hiciera, y no es lo mismo".

La adopción, uno de los caballitos de batalla de los ultraconservadores, también es una realidad, aclaran. "Hubo uno que en medio de esos encuentros en el Congreso dijo: 'Por qué no adoptan una mascota y se dejan de joder'. Horrible. Hoy podés adoptar solo, no como pareja. ¿Y cómo ha-

cés para pasar a buscar a los chicos al colegio? ¿O para viajar en vacaciones? ¿O para que tenga la obra social de uno de los padres?", dice Alex. Y arenga: "No nos casamos por la foto. No es eso. Se trata de derechos en un Estado al que le pago mis impuestos pero me discrimina. No es que pago putiagua, putiluz, putigás. Pago lo mismo que vos, no me hacen ningún descuento".

Al lado, José María se ríe. Luego pone otro ejemplo de ser "un ciudadano de segunda". El de las parejas extranjeras que no pueden acceder a la residencia por su elección sexual. El teléfono suena todo el tiempo, al igual que el ruido de los mensajitos de texto. Son los amigos, familiares y compañeros de militancia que saben de la importancia de este fallo, en momentos en que podría tratarse

en el Congreso el proyecto de matrimonio para personas del mismo sexo. "Si no sale, me animo a decir que nos cambiaron por una foto con el Papa", suelta Alex.

La casa de Alex es el centro de operaciones de la pareja, aunque José María también tiene un departamento. Sobre los estantes del comedor se ven fotos familiares, libros y carpetas del Instituto contra la Discriminación y los premios cosechados por Alex, entre otros, el de "vecino participante" (2006). Sobre el balcón está el ténder con ropa de ambos. El sillón del comedor es grande y cómodo, allí suelen dormir de vez en cuando los activistas de otras partes del país que andan por la Capital. "Somos parte de una gran red de gente que milita para el amor", concluye José

A lo largo de los cuatro años que llevan juntos, Alex y José María se fueron sacando fotos que los muestran besándose delante de la Torre Eiffel en París, la Estatua de la Libertad en Nueva York y también otros sitios emblemáticos. "Somos visibles", dice José María, ya en la calle, donde continúa la sesión de fotos de la pareja. "Conozco mucha gente que no pelea por esto porque no quieren perder su trabajo o arriesgar relaciones familiares. Hasta mantienen una careta heterosexual. A veces, cuando damos charlas en la Cruz Roja, se acercan chicos gays aliviados al escucharnos porque sienten que no son los únicos", asegura José María.

"La autoestigmatización existe, y si existe es por la gran discriminación que nos rodea", continúa José María en la esquina de Castro Barros y Don Bosco, mientras un señor mayor murmura algo así como: "Ya no saben qué hacer". Es que ninguno de los dos esconde la alegría del momento y los besos y caricias se suceden con frecuencia en esa esquina, a veces para la foto, aunque no siempre están atentos a la cámara. A media cuadra, una señora los mira con una gran sonrisa. Al lado de ellos, una anciana que quedó atrapada en el semáforo hace lo imposible para resistir la tentación de ver a estos jóvenes muchachos besándose. Y no lo consigue.

"Muchos quieren darnos la espalda y decir que esta realidad no existe o que es diferente. Nosotros estamos creando otras realidades. Por eso, a la Iglesia, por ejemplo, le molesta tanto que la palabra sea 'matrimonio' y no 'concubinato' como en Uruguay. Ahora tenemos la oportunidad de ser el primer país en America latina en tener una legislación justa. No sé qué espera el Gobierno, ellos saben que el 65 por ciento se queja Alex. Su novio completa: "Que la Iglesia fije sus leyes puertas adentro"

De vuelta al departamento de Alex, cerca de Yapeyú y Rivadavia, José María se despide porque debe atender a sus pacientes en el consultorio. Dice, con cierta solemnidad, que este fallo no sirve de nada si el Congreso no trata la ley. Alex también deja su mensaje para las bancadas kirchnerista y radical, que el martes pasado no dieron el quórum para tratar el asunto en las comisiones de Legislación General y de Familia, Mujer y Minoridad. "Nunca aparecemos en la historia política argentina cuando se habla de derechos humanos", señala. En unos días volverán a Chapadmalal a un nuevo encuentro de personas que viven con VIH. Parecen la pareja más feliz del mundo.

### Exclusivo: una jueza

# El día

### Por Andrés Osojnik

La Justicia le dio el sí al matrimonio gay: en un fallo inédito, una jueza declaró inconstitucional el impedimento para que dos personas del mismo sexo puedan casarse y ordenó al Registro Civil porteño que celebre la unión de la pareja homosexual que inició la demanda. La sentencia es de primera instancia y previsiblemente será apelada por el gobierno de Mauricio Macri. No obstante, crea un precedente que excede el ámbito judicial y brinda un espaldarazo insoslayable a la campaña para instaurar esa figura en el país en un momento donde un proyecto en ese sentido se debate en la Cámara de **Diputados** 

La jueza Gabriela Seijas, del fuero Contencioso Administrativo de la ciudad de Buenos Aires, declaró en su fallo la inconstitucionalidad de los artículos 172 y 188 del Código Civil "en cuanto impiden que los señores Alejandro Freyre y José María Di Bello puedan contraer matrimonio". El artículo 172 es el que establece que para el casamiento es necesario el consentimiento de "un hombre y una mujer". El 182 fija la famosa fórmula de "los declaro marido y mujer".

El amparo que originó el fallo de Seijas forma parte de la campaña por el matrimonio entre personas del mismo sexo que viene llevando adelante la Federación Argentina de Lesbianas, Gays, Bisexuales y Trans (Falgbt), con el apoyo del Inadi (el Instituto Nacional contra la Discriminación) y otras entidades y personalidades. María Rachid, la presidenta de la Falgbt, celebró el fallo y señaló que se trata de "un respaldo importante para nuestro reclamos y sobre todo para que los diputados y diputadas cumplan con su trabajo, discutan el proyecto y voten a favor de nuestros derechos" (ver aparte).

La campaña empezó en febrero de 2007, cuando María Rachid y su novia, Claudia Castro, fueron al Registro Civil porteño a pedir turno para casarse. Tras el rechazo, la pareja presentó en la Justicia un recurso de amparo: fue el puntapié inicial para la movida más ambiciosa de la comunidad gay, lésbica, bisexual y trans del país. El amparo de las dirigentes de la Federación llegó a la Corte Suprema de Justicia, tiene dictamen favorable del procurador general de la Nación y ya se encuentra a la espera de votos de los magistrados. En paralelo, se presentó en el Congreso un proyecto para instaurar el matrimonio gay por vía legislativa.

Tras ese primer amparo hubo otros tres. Uno de ellos es el que derivó en el fallo de aver. Quienes también estaban exultantes anoche eran los abogados que participaron del andamiaje jurídico de las presentaciones. Gustavo López, secretario legal de la Falgbt, destacó la "solidez" de la sentencia: "Es un fallo que va al fondo, toma la cuestión de los derechos civiles y va más allá de la jurisprudencia, está planteado como doctrina judicial, porque brinda una enseñanza sobre el tema, es como si estuviera escribiendo un libro". A su lado, festejaban Analía Mas, también asesora jurídica de la Federación; Lorena Gutiérrez Villar, patrocinante de Freyre y Di Bello, y Carolina Von Opiela, asesora legal del Inadi.

declaró inconstitucional la prohibición de contraer matrimonio a una pareja homosexual

# en que la Justicia salió del closet

La Justicia en lo Contencioso Administrativo de la ciudad ordenó al Registro Civil porteño "celebrar el matrimonio" de dos hombres que así lo reclaman. El gobierno porteño puede apelar la decisión. Los argumentos del fallo.



María Rachid y Claudia Castro en febrero de 2007, cuando fueron al Registro Civil a pedir turno para casarse.

La sentencia desgrana en sus quince páginas argumentos jurídicos, sociales y culturales para sostener que negarles la posibilidad de casarse a dos personas de igual sexo es profundamente discriminatorio. "Visto y considerando que -arranca la sentencia- debido al amor y la admiración mutua que se profesan y luego de cuatro años de vivir en pareja, los actores (Freyre y Di Bello) decidieron contraer matrimonio." Luego sintetiza los fundamentos jurídicos que plantearon en su reclamo.

En seguida da cuenta de la respuesta que brindó la parte demandad de Buenos Aires: que la acción de amparo no es la vía adecuada, que no le corresponde a la Justicia dilucidar la cuestión y, en definitiva, que negar la posibilidad de casarse a los dos hombres que lo solicitan "no afecta el derecho a la igualdad ni es discriminatorio".

Luego, la sentencia plantea el problema central: que la "medida estatal impugnada –dice– impide a los actores disfrutar de los derechos de que son titulares las parejas que acceden al matrimonio. Por ejemplo, ventajas tributarias a la pareja -v a sus miembros considerados individualmente-, derechos de hedada, es decir, el gobierno de la ciu-rencia y pensiones, privilegios testimoniales, beneficios en políticas migratorias, capacidad de decidir por otro en situaciones de imposibilidad, entre muchas otras". "Tales ventajas -sigue- no resultan intrascendentes para quienes asumen como pareja un compromiso sexual, emocional y financiero con miras de estabilidad."Y agrega que "las ventajas mencionadas pueden parecer poco significativas comparadas con la trascendencia pública que conlleva el matrimonio, la celebración del compromiso asumido y el respeto moral por la decisión de cada uno, incluso si los otros emplean un esquema ético distinto en

sus propias vidas". Más adelante introduce la gran pregunta: "Si la prohibición legal que impide a los actores contraer matrimonio –y por ende acceder a las ventajas mencionadas- resulta discriminatoria."

A partir de allí, enumera diversas posturas jurídicas, relatos históricos y argumentos sociológicos. Recuerda que en 1929, para avalar la legislación nacional electoral que no preveía el voto de las mujeres "se hizo referencia a las diferencias 'naturales' entre hombres y mujeres que justificaban el trato diferencial". La mención no es caprichosa: en el debate en las comisiones parlamentarias se escuchó días pasados varios argumentos que sostenían lo "antinatural" de la unión entre personas del mismo sexo. En su fallo, Seijas recuerda que en Argentina la institución matrimonial se fue modificado sensiblemente a lo largo de la historia. Y apunta que en 1867, cuando el gobernador Nicasio Oroño sancionó en Santa Fe el matrimonio civil, fue excomulgado por la Iglesia, debió abandonar el gobierno, fue disuelta la Legislatura y sus reemplazantes derogaron la ley.

Gustavo López destacó que el fa-

llo toma la figura de las "categorías sospechosas" de la doctrina norteamericana: "Hay restricciones razonables, como no permitir manejar a un chico, o exigir que para entrar a la universidad se tenga el secundario completo. Pero los impedimentos sobre la base de la raza, la religión o el sexo son 'sospechosos" de ser discriminatorios y anticonstitucionales. Así, se invierte la carga de la prueba: es el Estado el que debe demostrar que su anulación pondría en juego intereses superiores en el orden de la Nación. Y eso es muy difícil. Así sucedió cuando se eliminó la prohibición de que los negros integraran el jurado en los juicios".

Carolina Von Opiela acotó que la sentencia "repasa diversos cambios en las legislaciones, sobre todo en el Código Civil, en los cuales los opositores a las modificaciones preveían cataclismos sociales como los que anuncian ahora quienes rechazan el matrimonio entre personas del mismo sexo". "El fallo muestra que el Código no es la Biblia, que alguna vez tenía instaurada la figura de hijos naturales, o la dependencia de la mujer al marido y eso se fue eliminando y la sociedad no colapsó", resaltó Analía Mas.

Seijas en su texto resalta que "el derecho a la igualdad supone previamente el derecho a ser quien se es, y la garantía de que el Estado solo intervendrá para proteger esa existencia y para contradecir cualquier fuerza que intente cercenarla o regularla severamente". "La ley debe tratar a cada uno con igual respeto en función de sus singularidades, sin necesidad de entenderlas o regularlas", señaló.

Los argumentos de la jueza destacan que la Constitución nacional resguarda el derecho a la intimidad y que la porteña "reconoce y garantiza el derechos a ser diferente" por lo cual no admite discriminaciones que tiendan a la segregación por orientación sexual: "Partiendo del régimen constitucional de la ciudad de Buenos Aires –expresa la sentencia–, es claro que no hay orientaciones sexuales o géneros buenos o malos: la opción sexual y el género son cuestiones extramorales". También enumera los tratados internacionales que prohíben la discriminación por orientación sexual.

Por todo ello, advierte Seijas 'que no es posible saber qué sucederá con el matrimonio frente a los cambios que se avecinan. Sin embargo, es posible prever que la inclusión de minorías sexuales en su seno le permitirá ser fuente de nuevas curas para las viejas enfermedades sociales como el miedo, el odio y la discriminación"

Ahora, Alex Freyre y José María Di Bello ya planean volver al Registro Civil para pedir turno.

## El proyecto en Diputados

El miércoles, dicen las voces militantes más interesadas, podría volver a tratarse el proyecto de ley que permite el casamiento entre personas del mismo sexo. Nuevamente, la reunión será en las comisiones de Legislación General y de Familia, Mujer y Minoridad, donde el martes pasado no se pudo avanzar en la aprobación de un dictamen porque los diputados kirchneristas v radicales se ausentaron.

El proyecto plantea simplemente reemplazar en el artículo 172 del Código Civil los términos "marido" y "mujer" por "contrayentes", instaurando, como dice la campaña de la Federación Argentina de Lesbianas, Gays, Bisexuales y Trans, "los mismos derechos con los mismos nombres". Sus autoras son las diputadas Silvia Augsburguer y Vilma Ibarra y luego de dos sesiones de consulta con especialistas y una frustrada el martes pasado la modificación podría ser tratada la semana próxima.

Esto ocurrirá, como dijo a este diario Ibarra, "si el oficialismo da quórum". El Partido Socialista, el bloque Solidaridad e Igualdad y la Coalición Cívica están de acuerdo, la Unión Cívica Radical parecería estarlo también. En el kirchnerismo habría, según fuentes de esa bancada, un amplio consenso a excepción de tres o cuatro legisladores que se oponen irremediablemente a una reforma que "a nadie afecta y beneficia a muchos", aclaran sus impulsores.

# "Ahora es el turno del Congreso"

ara nosotros es muy importante este fallo. Que la Justicia se pronuncie y diga que es inconstitucional la prohibición del matrimonio entre personas del mismo sexo es un respaldo muy fuerte a nuestra lucha. Y es un señalamiento muy fuerte para que los diputados y diputadas cumplan con su trabajo, se presenten en las comisiones, discutan el proyecto y deroguen la desigualdad jurídica para las personas gay, lesbianas, bisexuales y trans". María Rachid, la presidenta de la Falgbt, no disimuló ayer su felicidad por la sentencia de la jueza Gabriela Seijas, aunque no dejó de señalar su reclamo al Congreso: "La Justicia se expide en un caso concreto, el de Alex y José María, ahora necesitamos que se cambie el Código para que todas las parejas se puedan casar en todo el país."

-¿La sorprendió la decisión de la jueza Seijas?

-La estrategia nuestra fue presentar la mayor cantidad de amparos posibles, sabíamos que iba a haber algún juez que tuviera la valentía y la coherencia con la justicia para determinar que la igualdad ante la ley también nos incluye a gays, lesbianas, bisexuales y trans. Pero no sabíamos que iba a ser tan pronto.

-Previsiblemente el gobierno porteño va a apelar el fallo.

-Es posible, pero nosotros esperamos que el gobierno de la ciudad de Buenos Aires no apele y respete la decisión de la Justicia.

Identificaron los restos de Mónica Graciela Santucho, desaparecida a los 14 años

# El triste hallazgo de la nieta 99

Por Adriana Meyer

'No tiren que hay chicos", imploró desesperada Catalina Ginder cuando los represores entraron en su casa disparando y rompiendo todo. Era el 3 de diciembre de 1976: ella y su marido Heldy Rubén Santucho, militantes de Montoneros, fueron asesinados en aquel operativo en La Plata. Pero antes, los gritos de Catalina habían logrado frenar la balacera y así su hija Mónica, de 14 años, salió de la vivienda con su hermano Juan Manuel, de 2, y el bebé de una pareja que los estaba visitando. Los niños quedaron a resguardo con la vecina de al lado, pero a Mónica se la llevaron, la torturaron durante tres meses en varios campos de exterminio y hasta mayo de este año estaba desaparecida, aunque su familia y las Abuelas de Plaza de Mayo la buscaban ante la posibilidad de que hubiera sido apropiada. No fue así, Mónica Graciela Santucho fue otra adolescente asesinada por los sicarios del Estado durante la dictadura. El Equipo Argentino de Antropología Forense (EAAF) la identificó en fosas NN del cementerio de Avellaneda. Para las Abuelas es la nieta recuperada número 99, aunque "lamentablemente se trate del hallazgo de sus restos"

Catalina nació el 29 de agosto de 1941 en Buenos Aires, Rubén nació en Bolívar el 14 de noviembre de 1936. Formaron pareja y tuvieron tres hijos, Mónica, Alejandra y Juan Manuel. Rubén era obrero y Catalina, ama de casa. Mónica nació el 30 de marzo de 1962 en Buenos Aires y estudió en el colegio Mosconi de Ingeniero White. Los Santucho-Ginder, que no tienen parentesco con Mario Roberto Santucho, militaron en Bahía Blanca hasta que se trasladaron a La Plata. Sus compañeros los llamaban "Tucho" y "Alicia" o "la vieja Alicia"

Vivían en la calle 138 bis y 526 de Melchor Romero, partido de La Plata, junto a otros compañeros. Comenzaba diciembre del año del golpe militar cuando Rubén y Catalina fueron asesinados en un procedimiento conjunto de la Policía Federal, la Bonaerense y el Ejército. Sus cuerpos ingresaron al cementerio de La Plata y fueron sepultados como NN. Mónica sobrevivió al operativo y fue secuestrada. Pero lo-

Las Abuelas confirmaron que el cuerpo de la adolescente fue encontrado en el cementerio de Avellaneda. Había sido secuestrada en diciembre de 1976 y su familia aún la buscaba, ante la posibilidad de que hubiera sido apropiada.



Mónica era hija de Catalina Ginder y Heldy Santucho, militantes de Montoneros asesinados por la dictadura.

gró salvar a su hermano Juan Manuel, que estuvo junto a Alejandra, que tenía 10 años, al cuidado de los vecinos. En una oportunidad el Ejército volvió a ver a los niños, la vecina preguntó a los uniformados por Mónica y le respondieron que estaba bien. Pocos días después, los compañeros de sus padres se disfrazaron de crotos, metieron a los chicos en unos tachos de basura y los llevaron a una villa de Capital. Al tiempo, Alejandra y Juan Manuel tuvieron su primer contacto con sus abuelos, Catalina y Miguel Ginder, en Ezeiza, hasta que partieron a Bahía Blanca, donde aún residen.

Los sobrevivientes Gabriela Gooley, Carlos Alberto De Francesco y Graciela Liliana Marcioni afirmaron haber visto a Mónica detenida en el centro clandestino Pozo de Arana hacia fines de diciembre de 1976. Pero en enero de 1977 habría sido trasladada al centro que

funcionó en la Comisaría 5ª de La Plata. Una sobreviviente de ese centro clandestino recuerda que Mónica le relató el asesinato de sus padres y que estaba muy preocupada por sus hermanos.

Hace un año, los Santucho acudieron al centro de muestras genéticas que el EAAF tiene en cada una de las provincias. Siempre tuvieron la esperanza de encontrar a su hermana viva, pero se abrieron a la posibilidad de buscar, al menos, sus restos, porque consideraron que podría haber sido asesinada. En el marco de la Iniciativa Latinoamericana para la Identificación de Personas Desaparecidas llevada adelante por EAAF, 600 muestras de huesos fueron enviadas a Estados Unidos para comparar con 3600 datos genéticos de posibles familiares. "Una vez que recibimos los resultados de los análisis y vemos que hay una identificación con una familia se los contacta, se les explica el estudio del esqueleto, y luego se envía el peritaje genético y antropológico a la Cámara Federal, porque de allí surge la resolución de identificación", explicó a Página 12 la antropóloga Patricia Bernardi. Desde 1988 el Equipo trabajó en el cementerio de Avellaneda, en el sector 134, y exhumaron 336 cuerpos de 19 fosas comunes y 18 individuales. "En una se encontró el esqueleto de una persona muy joven, no teníamos hipótesis de que Mónica estuviera ahí, pero salió de los cruces entre las muestras", agregó Bernardi. En esta nueva etapa, el EAAF lleva identificados 70 restos. El Equipo les da a los familiares la posibilidad de que los vean, los Santucho la tomaron, y aunque pasaron treinta años fue el momento en que la muerte se hizo presente. Luego se llevaron la urna a Bahía Blanca y el 14 de octubre inhumaron a su hermana asesinada.

"Mónica es una muestra más del accionar de los genocidas –dijeron en Abuelas–, además de secuestrar y robar bebés, asesinaron niños y adolescentes que por su edad no podían ser apropiados."

### Proyecto de ley presentado por la diputada Donda

# Contra la tortura en las cárceles

"Esta iniciativa será un primer paso para terminar con la tortura en las cárceles argentinas", dijo la diputada nacional Victoria Donda al presentar el proyecto de ley denominado "Mecanismo nacional de prevención de la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes".

La legisladora del Movimiento Libres del Sur lo hizo ayer en la sala Cabezas del Congreso, junto a legisladores de diversos bloques cofirmantes de la iniciativa y miembros de organismos de derechos humanos.

Donda dijo que "la tortura es una práctica abominable para la humanidad y su prohibición está estipulada en numerosas convenciones internacionales tanto de carácter universal como regional, implica el abuso de una especial condición de superioridad de su autor, debido a que es ejecutada por una o más personas, que se encuentran en situación de poder absoluto (de vida o muerte) sobre otra persona, la cual se encuentra reducida y doblegada, imposibilitada de recurrir a algún meca-

nismo de defensa, o evadirse".

En el encuentro se hicieron presentes diputados nacionales de la CC, el FpV, el SI, el EPyS y el PS. También participaron las organizaciones que fueron parte activa del proyecto de ley, el CELS, la Comisión Provincial por la Memoria, el Comité contra la Tortura, la Casa del Liberado Córdoba, entre otras. Además de Donda hablaron el ex fiscal y miembro de la Comisión Provincial por la Memoria Hugo Cañón y Gastón Chillier, director ejecutivo del CELS.

### MINISTERIO DE TRABAJO

### Licitación Pública N° 03/09.

Llámese a Licitación Pública Nº 03/09, expediente Nº 21501-24168/09, para la contratación del servicio de Desinfección, Desinsectación y Desratización, con destino a sede Central y Edificios anexos de la ciudad de La Plata y Delegaciones Regionales de Trabajo y Empleo, dependientes de este Ministerio de Trabajo, solicitados por la Dirección General de Administración.

Consultas de pliegos: Ministerio de Trabajo - Departamento Contrataciones, Compras y Suministros, Avenida 7 Nº 362 - Piso 1º (La Plata); los días hábiles en el horario de 9:00 a 14:00 horas. Teléfono (0221) 429-3659 - 429-3614 o en la página web: www.gba.gov.ar.

**Retiro de Pliegos:** Ministerio de Trabajo - Departamento Contrataciones, Compras y Suministros, Avenida 7 Nº 362 - Piso 1º (La Plata); los días hábiles en el horario de 9:00 a 14:00 horas, hasta el día 18 de noviembre de 2009.

**Lugar de presentación de la oferta:** Ministerio de Trabajo - Departamento Contrataciones, Compras y Suministros, Avenida 7 Nº 362 - Piso 1º (La Plata). **Apertura:** día 23 de noviembre de 2009 a las 13:00 horas.

**Lugar de la apertura:** Ministerio de Trabajo de la Provincia de Buenos Aires, sito en avenida 7  $N^\circ$  362 - Piso 1 $^\circ$  - La Plata.

DIRECCION GENERAL DE ADMINISTRACION



### MINISTERIO DE SEGURIDAD

### LICITACION PUBLICA N° 05/2009.

APERTURA: DÍA 17 DE NOVIEMBRE DE 2009 A LAS 09:00 HORAS.

POR TRES (3) DIAS: Llámase a Licitación Pública N° 05/2009 (Expediente N° 21100-389.695/08 alcance 1), por la provisión de bienes y servicios del Sistema de Control Vehicular (AVL), propiciada por la Dirección de Comunicaciones del Ministerio de Seguridad de la Provincia de Buenos Aires, a realizarse en la DIRECCION DE COMPRAS Y CONTRATACIONES, sita en calle 51 entre 2 y 3, 1er piso Oficina 44 de la ciudad de La Plata (Ministerio de Seguridad) el día 17 de Noviembre de 2009, a las 09:00 horas y cuya visita de sitio deberá coordinarse a los siguiente teléfonos: Directo (0221) 429-3404 o bien llamando al Conmutador (0221) 429-3000 internos 74041/73362/73355. Los Pliegos de Bases y Condiciones podrán retirarse en la mencionada Dependencia en el horario de 09:30 a 16:30 hs. Siendo requisito necesario para su retiro, la presentación del certificado de Inscripción en el Registro de Proveedores y Licitadores del Estado Provincial (Rubro Correspondiente). Aquellas firmas no inscriptas en dicho registro podrán retirar pliegos invocando el artículo 26° bis del Decreto-Ley de Contabilidad N° 7764 /71.

DIRECCION DE COMPRAS Y CONTRATACIONES



### Resistencia

rganismos de derechos humanos expresaron su "preocupación y malestar" por la posible designación en la Secretaría de Derechos Humanos del Juzgado Federal de Resistencia, Chaco, de una familiar directa de uno de los camaristas sometidos a juicio político por liberar a los responsables de la Masacre de Margarita Belén en 2003. "No podemos permitir que esta persona maneie las causas por crímenes de lesa humanidad", dijo Mario Bosch, abogado querellante.

Se exponen en Buenos Aires piezas descubiertas en 2004

# El arte de Tiwanaku

En la tradición oral de los Andes se sabe que luego de crear el universo, el dios Wirakocha emergió de las aguas del lago Titikaka para darle forma –y vida– al hombre y a la mujer de Tiwanaku, una cultura que se desarrolló entre el 1500 antes de Cristo y el 1250 de esta era, en la cuenca de aquel lago, y cuya influencia llegó, inclusive, hasta el actual Noroeste argentino. Para conocer un poco más sobre esa cultura, el Museo Nacional de Bellas Artes ofrece, hasta el próximo domingo, visitas guiadas en la muestra Arte en el lago Titikaka: la cerámica de la isla Pariti, una selección de 30 piezas de un total de 104 que fueron halladas hace cinco años y son exhibidas por primera vez fuera de Bolivia. Todas fueron parte de ritos ceremoniales donde se ofrendaban piezas quebradas, acompañadas por huesos de animales.

Según Jédu Sagárnaga, científico del Centro de Investigaciones Arqueológicas de Tiwanaku y uno de los arqueólogos que participó del hallazgo de estas cerámicas, las piezas constituyen "parte de los más importantes hallazgos en los últimos cincuenta años porque nos han dado a conocer información sobre la cultura Tiwanaku, que podemos clasificar entre las más altas de la antigüedad por sus adelantos tecnológicos".

Para el equipo de arqueólogos conformado por Sagárnaga y el investigador Antti Korpisaari, de la Universidad de Helsinki, los resultados de seis años de trabajo llegaron en agosto de 2004, cuando lograron recuperar un bolsón de 170 centímetros de profundidad con una forma más o menos cilíndrica, de unos 70 centímetros de diámetro. Las piezas, se estima, fueron hechas entre el 900 y el 1050 de nuestra era.

En diálogo con Página 12, el arqueólogo Jédu Sagárnaga -quien viajó a Buenos Aires junto a Esteban Calisalla, el director del Museo Nacional de Arqueología de Bolivia, donde se guardan las piezas- reconoció que el descubrimiento indica que "estamos suponiendo que en Tiwanaku convivían dos grandes grupos étnicos. La concepción dual Aymara en el uso de la vasija refleja una capacidad de ese pueblo de generar alianzas".

Sobre el comienzo de las excavaciones, Sagárnaga comentó que "si bien teníamos el permiso de las autoridades nacionales para hacerlo, no quisimos hacer ningún trab jo en el campo sin obtener primero el permiso de las comunidades"

Las tareas de limpieza demandaron todo el mes de septiembre y cuando llegó el momento de restaurarlas fueron encontrando uno a uno los objetos con su forma y decoración originales; objetos que se convirtieron en cientos de rompecabezas tridimensionales, con piezas mezcladas y desgastadas por la acción del tiempo y, obviamente, sin ningún tipo de instrucción para su armado.

Así fue como la isla de Pariti, una de las más pequeñas situada en la porción menor y meridional del lago Titikaka, a 23 kilómetros de Tiwanaku, siguió sorprendiendo a los arqueólogos porque, más allá de las formas tradicionales de la cultura Tiwanaku, surgian otras hasta ahora desconocidas en su morfología que desnudaban una exquisita decoración plástica y

mostraban la precisión técnica y el alto grado estético desarrollado por los alfareros tiwanakotas.

Los aproximadamente treinta mil sitios arqueológicos que se distribuyen por el país convirtieron a Bolivia en centro de las miradas de las misiones científicas durante el siglo pasado y el corriente. Sagárnaga reconoció la huella que las diferentes expediciones científicas –y no tanto– dejaron por esas tierras: "(El arqueólogo estadounidense Wendell) Bennett se llevó las piezas por un año, pero han pasado setenta y nunca nos devolvieron nada, y para que no ocurra lo mismo que en el pasado, estamos intentando catalogar las piezas que encontramos en Pariti".



La muestra se exhibe hasta el domingo en el Museo de Bellas Artes.

HISTORIETA ARGENTINA TAPETI TAPETI TAPE



GANDOLFO-GONZALEZ. CALVI. NINE. PODETI. ITURRUSGARAI. AGUIRRE-DUFOUR. MOSQUITO-REGGIANI. BERLIAC. **SUPLEMENTO PICADO FINO** 

> Revista mensual de 64 páginas

Pagin Este sábado con Compra opcional \$7

Consiga los ejemplares atrasados de FIERRO en San José 210, de 10 a 17 hs. Tel: 4381-0253

12 DE NOVIEMBRE DE 2009 / PAGINAI12

### La mortalidad, a un dígito

El objetivo es reducir la mortalidad infantil a un dígito y la materna a un tercio para fines de 2011. Así lo manifestó el ministro de Salud de la Nación, Juan Manzur, que expuso la estrategia de su cartera para llevar a cabo el cometido. El plan propone "un trabajo con los gobiernos provinciales para detectar las principales causales que desencadenan la muerte de los niños". La mortalidad infantil, en 2008, fue del 13,3 por mil niños nacidos vivos. "El principal capital de un país son sus niños", enfatizó el ministro durante la presentación.

### Diseño sustentable

La segunda edición del Festival Sustentable, un espacio que celebra el diseño argentino con conciencia ambiental, se realizará a partir de hoy y hasta el domingo próximo en el Jardín Botánico. Con el objetivo de crear "un espacio de aprendizaje, intercambio y conciencia para una producción y consumo responsable", alrededor de 70 diseñadores expondrán más de 100 productos en el festival. El evento, con entrada libre y gratuita, propone charlas, proyecciones de audiovisuales y exposi-

### La radio del pueblo

Un proyecto del senador nacional Juan Carlos Marino propone declarar de interés legislativo al programa Sueños de Radio, producido por el Ministerio de Educación de la Nación y la productora 100 Bares, de Juan José Campanella. El programa, emitido los domingos a la medianoche por Canal 13, propone a estudiantes de escuelas secundarias de tres provincias la misión de crear la radio de su pueblo, diseñar su programación y hacer un programa de una hora de duración.

José Garibaldi, consultor, explica la conveniencia de invertir en mitigar la polución

# Las ventajas de descontaminar

De acuerdo con la teoría desarrollada por este especialista peruano, que asesoró a los gobiernos británico y mexicano, a los países subdesarrollados les resulta más económico invertir en descontaminar que no hacer nada.

Páginal 12 En España

Por Cledis Candelaresi Desde Barcelona

José Alberto Garibaldi es peruano de nacimiento, mexicano por adopción y residente en Londres, ciudad que conoció al detalle mientras asesoraba al ex primer ministro británico Tony Blair en cómo minimizar el impacto económico del calentamiento global. Su pródigo curriculum le permitió ganar el lugar de experto. Fue funcionario de alto rango en México del área energética y asesor de otros países como Costa Rica o Japón. Es uno de los socios de la consultora Energeia, que entre otros trabajos para la Convención de Cambio Climático de Naciones Unidas acaba de presentar uno con una tesis singular: a los países subdesarrollados les resulta más económico invertir en descontaminar que no hacer nada, esperando sólo acciones de los grandes. Presente en la ronda negociadora de España como observador, conversó con Página 12 sobre algunas ideas derivadas de este estudio, para el que utilizó un modelo matemático "tomado en préstamo de Cambridge".

-La cuenta resulta extraña: que cueste menos invertir que esperar que otros lo hagan...

-A los países subdesarrollados les conviene un escenario audaz, en el que tengan que contribuir a mitigar con su propio dinero que en uno donde no hagan nada. En principio, porque la cuenta final es positiva, ya que el ahorro que se produce por evitar un deterioro mayor del clima y los ingresos por la venta de certificados de carbono son superiores a los desembolsos requeridos. A esto se suma el hecho de que son los principales interesados en frenar el calentamiento. Si los impactos del clima se agudizan, las naciones desarrolladas están en mejores condiciones para afrontarlos que el resto.

-Si hubiera una acción global



José Garibaldi asesoró a Tony Blair sobre cómo minimizar el impacto del calentamiento global.

contra el calentamiento, ¿es posible que algunos países se beneficiaran más que otros?

-En el caso de América latina ganan los de la cuenca del Amazonas. Para el Cono Sur, Argentina y Chile, el beneficio neto seguro que es menor. Porque los impactos del cambio climático aquí son grandes, mientras que el flujo de mercado (el dinero que podrían recibir por vender bonos de carbono o por inversiones en producir energía limpia) hacia ellos es menor.

-Algunos países, entre ellos la Argentina, cuestionan el mercado de carbono, porque finalmente cuesta más invertir en proyectos descontaminantes que lo que puede obtenerse por la venta de bonos de carbono. Eso relativiza su planteo.

-Es cierto que los mercados no funcionan muy fluidamente hoy. Pero la potencialidad es enorme y pueden expandirse. Mi hipótesis incluye la posibilidad de que las naciones en desarrollo obtengan dinero del mundo rico por cualquier acción de mitigación sin excepción. Por ejemplo, sólo por pre servar bosques. O por montar una planta de biocombustible. Y que ese dinero venga tanto de los Tesoros de estos países como de empresas privadas que necesitan comprar su derecho a emitir. Es una cuenta generosa.

"La cuenta final es positiva, por el ahorro que se produce por evitar un deterioro mayor del clima."

−¿Y qué resulta de esa cuenta generosa?

-En un escenario audaz, en el que todas las naciones hagan un esfuerzo por mitigar, América latina afrontaría un costo total de 21 mil millones de dólares y necesitaría otros 15 mil millones para costear obras que le ayuden a afrontar los cambios climáticos en marcha. Pero podría conseguir de los mercados 37 mil millones. Le queda un saldo a favor de 2 mil, que sería mayor si la audacia para encarar acciones también lo es.

-¿Pero es posible poner a todos los subdesarrollados en la misma bolsa sin atender al diferente gra-

-Las naciones en desarrollo se resisten a la segmentación y quieren actuar como bloque. Finalmente, de algún modo son las que están más expuestas, porque tienen relativamente la mayor cantidad de recursos naturales que preservar. Cualquier

aporte tiene que ser proporcional a las posibilidades de cada uno.

-Pero parece muy difícil que se considere a China o a México dentro del mismo paquete que las islas del Pacífico o que a Haití, por ejemplo.

-No hay duda de que las grandes economías emergentes van a tener que tener un compromiso de aporte importante para disminuir la contaminación que no asumirán los más chicos. Pero hay otro grupo como Argentina, Colombia, Chile, Costa Rica, que dificilmente puedan estar exceptuadas de hacer alguna contribución en un acuerdo global porque tienen un estadío medio de desarrollo. En todo caso, pueden plantarse con una acción combinada de ofrecer un aporte y pedir ayuda.

−¿Es posible pensar en un acuerdo sin los Estados Unidos?

-No lo creo, porque hay una serie de compromisos amarrados. Australia ofrece reducir un 24 por ciento sus emisiones, si se involucra Estados Unidos en un acuerdo global. Lo mismo China. Igual México, que propone reducir un 50 por ciento sus siempre que Washington haga algo. Algún mecanismo para comprometer a los Estados Unidos se va a encontrar, aun en el caso de que acuerde sólo prorrogar el Protocolo de Kioto y no avanzar en algo nuevo.

-Pero no hav un mecanismo compulsivo que obligue a los países a cumplir lo que prometen. Como Kioto, puede llegar a celebrarse, simplemente, un pacto de caballeros basado en la palabra.

-No es tan así. Hay mecanismos de control de emisiones eficientes, para medir las emanaciones derivadas de la quema de combustible, que es una de las principales fuentes de contaminación. Y si un país desarrollado no está en un acuerdo no puede utilizar los mecanismos de desarrollo limpio (MDL, en la jerga de Kioto), que le permite pagar para poder seguir contaminando. Hay cierta cohesión en un acuerdo e interés de todos por cerrarlo.



Municipalidad del Partido de General Pueyrredon

LICITACIÓN PÚBLICA Nº 03/08 - 2º LLAMADO Expte. 3861-4-08 Cpo. 7

"CONTRATACIÓN DEL SERVICIO DE LIMPIEZA CON **DESTINO VARIAS DEPENDENCIAS MUNICIPALES"** 

**APERTURA:** HORA: PRES. OFICIAL: **VALOR DEL PLIEGO: CONSULTA DEL PLIEGO: VENTA DEL PLIEGO:** 

MUNICIPAL:

7 de Diciembre de 2009 \$ 4.260.000,00.-\$ 4.309,25.-Hasta el 20 de Noviembre de 2009

Hasta el 27 de Noviembre de 2009 DEPÓSITOS GARANTÍA DE OFERTA/ENTREGA EN TESORERÍA

Hasta el 1 de Diciembre de 2009 **PÓLIZA/FIANZA:** Hasta el 4 de Diciembre de 2009 **DINERO EFECTIVO:** MONTO DEL DEPÓSITO TOTAL: \$ 85.200,00.-CONSULTAS, TRÁMITES Y APERTURA EN: DIRECCIÓN GENERAL DE

CONTRATACIONES, San Martín Nº 2959, Subsuelo, Mar del Plata 4996375/7859 (0223)499-7859. \_www.mardelplata.gov.ar compras@mardelplata.gov.ar

Alfombramiento LAVALLE **BOUCLE BOUCLE** Compactado Tránsito medio \$ 26,90 m2 \$ 16,90 m<sub>2</sub> **BOUCLE PELO CORTADO** Tránsito moderado \$ 64,90 m<sub>2</sub> \$ 34,90 m<sup>2</sup> \*valor alfombra sin instalación \*tratamiento ignífugo Colocación inmediata (inclusive sábado y domingo) Piso flotante - Piso vinílico y de goma Lavalle 2902 Capital Federal Tel.: 4864-5705 / 4865-8335

alfombramiento@yahoo.com.ar / www.alfombramientolavalle.com.ar

Apelan el sobreseimiento de un policía por el homicidio de dos jóvenes en Villa Lugano

# De gatillo fácil a legítima defensa

El policía acusado del homicidio de dos jóvenes en Villa Lugano, en julio último, fue sobreseído por la Justicia con el argumento de que actuó en "legítima defensa" y sus familiares apelaron la medida ante la Cámara del Crimen al sostener que las víctimas "no estaban armadas" y "no hubo un enfrentamiento", como argumentó el policía. El caso se conoció en septiembre último, cuando las familias, dos meses después del hecho, recuperaron los cuerpos de los dos jóvenes: uno estaba en la Morgue Judicial y el otro había sido sepultado en el cementerio de la Chacarita, como no identificado.

Los familiares de Jonathan Lezcano y Ezequiel Blanco accedieron el lunes pasado a la primera audiencia ante el tribunal de apelaciones, en el que se presentaron para pedir que se les permita constituirse como querellantes y que se revea la resolución que sobreseyó al imputado, el agente Daniel Santiago Veigas, de la División de Operaciones Urbanas de Contención y Actividades Deportivas. La solicitud fue aceptada por la Cámara

El reclamo se originó porque los familiares recién pudieron acceder al expediente el 27 de septiembre último, el mismo día en que el policía acusado de los asesinatos fue sobreseído, por lo cual no tuvieron oportunidad de presentar pruebas o argumentos. "El juez dictó el sobreseimiento sin escuchar al imputado, que declaró por escrito, ni a los damnificados, dos familias humildes a las que claramente se les negó el acceso a la justicia", afirmó su abogado, Juan Manuel Combi.

El juez Facundo Cubas denegó

La policía dice que estaban robando y que hubo un enfrentamiento. Los familiares de las víctimas aseguran que ni siguiera estaban armados y que los había amenazado la policía. A las familias les entregaron los cuerpos dos meses después de los homicidios.



Jonathan había desaparecido el 8 de julio de su casa y dos meses después le entregaron el cuerpo a su madre.

ser querellantes con el argumento de que sólo pueden constituirse al solo efecto de apelar. "Nos estuvo burlando, porque no hubo otro momento en la causa en que nos permitiera constituir la querella, por lo cual decimos que se están cercenando los derechos de las víctimas", dijo Combi a Página|12.

Jonathan, alias "Kiki", de 17 la solicitud de los familiares para años, y Ezequiel, de 25, desapa-

recieron de sus casas de Villa Lugano el 8 de julio pasado. No se supo más nada de ellos hasta que el 14 de septiembre el juzgado 49 "avisó a sus familias del deceso de dos personas implicadas en una causa caratulada como NN robo de automotor", por lo que debie-ron ir a identificar si los cuerpos correspondían a los jóvenes, relató Combi. Durante lo poco más de dos meses que estuvieron desapa-

recidos los familiares rastrearon en hospitales, morgues, comisarías y acudieron a distintas organizaciones sociales para obtener algún dato sobre su paradero. Pero en ningún lugar recibieron respuestas.

Tal como informó Página 12 en septiembre, el cuerpo de Ezequiel fue encontrado en la Morgue Judicial, mientras que el de Jonathan había sido enviado al cementerio de la Chacarita sin identificación. Sin embargo, la familia informó que en el juzgado de Cubas conocían su identidad porque en el expediente constaban sus datos.

El policía Veigas fue sobreseído porque el juez consideró que actuó en "legítima defensa" cuando los jóvenes, presuntamente armados, intentaban robar un auto. "Pero el enfrentamiento nunca existió. En la escena del crimen no se encontró otra bala que no sea la del policía", aseveró Combi. Además, "el policía dice haber hecho dos disparos, pero en total fueron tres" los orificios encontrados en los cuerpos. El abogado denunció que el policía "no fue indagado, sino que prestó declaración a través de un escrito".

Unos meses antes de que Jonathan desapareciera, su familia recibió "una advertencia" desde la comisaría 52ª: "Tengan cuidado, que a Kiki le puede pasar algo", recuerda la madre del joven, Angélica Urquiza. Además, denunció que un día antes de la desaparición, Kiki recibió la amenaza de uno de los efectivos de la misma seccional: "Yo voy a ser tu sombra", le dijo. Las amenazas son los motivos por los que el abogado acusa no sólo a Veigas, sino "a todo el personal de la comisaría 52<sup>a</sup>". Incluso, analiza "la posibilidad de que los jóvenes hayan sido inducidos a cometer un delito para luego culparlos y simular un enfrentamiento".

Informe: Rocío Ilama.

## Opinión Por Horacio Cecchi

# El problema no es el Angel sino los demonios

Durante buena parte de sus 14 años de vida, para el Estado fue un arreglatecomo-puedas. Pero en menos de veinte días, con una ayudita mediática y con información surgida del inefable olfato policial, parece como si hubiera pasado a cargar todas las responsabilidades incumplidas del mundo adulto. Lo llaman el Angel, auntomar en cuenta que en la misma jurisdicción al menos hay otro chico apodado del mismo modo. Lo que sí se sabe es quién le cargó encima el impresionante raíd de 60 "causas delictivas", cuando en realidad sólo existen once denuncias ante la Justicia: las fuentes policiales, alentadas por las señales de mano dura que desde el gobierno bonaerense van arrojando a los repetidores de gacetillas. Ayer, un tribunal de familia platense analizaba el pedido de la Subsecretaría de la Niñez provincial para que el Angel fuera internado compulsivamente en un centro terapéutico, lo que no significa detención ni instituto, porque el tribunal de familia es del fuero civil, y la internación compulsiva es semejante a cualquier internación pedida por un familiar a la Justicia civil en un caso límite.

La medida solicitada, que no es restrictiva de la libertad porque no hay una orden judicial que ordene su detención, intenta ubicar al chico en un centro terapéutico como una medida sanitaria y no punitiva, como lo indican una larga enumeración de leyes provinciales, nacionales, tratados y convenciones y las constituciones provincial y nacional. El chico había abandonado (no fugado, ya que no estaba detenido) el anterior centro terapéutico, lo que revela, según señalan fuentes judiciales, que "hubo una errónea interpretación de la situación real para, sin deteerlo, evitar facilitarle el abandono d casa con sólo levantar la tranquera".

La lógica que indica que si hay o hubiera un problema de adicciones y marginalidad en un chico de 14 años, pretender resolver su problema (no el de los políticos) marginándolo en una celda, más que cura suena a castigo.

La pregunta es castigo de qué. Entonces surgen las 60 entradas en comisarías, que lo transforman en un "peligroso delincuente" y que a la larga, si sigue primando la información policial, lo será efectivamente por aquello de la profecía autocumplida, con lo que las fuentes policiales podrán jactarse de que estaban en lo cierto.

El Angel, pese a tener 14 años, no está lejos de esta situación. De hecho, su irrupción en los medios (o la irrupción de los medios sobre él) tuvo lugar con el intento de robo de una moto, en la que podría haber muerto o matado como suele ocurrir en la lev de la calle.

En todo este tránsito de peligrosidades, la sociedad está tan alterada por fuentes/medios/gobernantes que pierde la posibilidad de preguntarse lo que ocurre. Si hay 60 "causas en comisarías", y a la Justicia sólo llegaron once, el problema no es el Angel sino el demonio que se lo transfiere. El Angel es a esta altura un instrumento para declamar por la baja de edad de imputabilidad, el regreso de los retrógrados e dura contra todo lo que no sea una 4x4.

¿Por qué las comisarías no revelan las 60 "causas delictivas en comisarías" a la Justicia y sin embargo las susurran a los medios? Porque es ilegal la detención policial. Las detenciones por averiguación de antecedentes fueron derogadas por inconstitucionales. El lobby policial de todos modos obtuvo el DAI, demora por averiguación de antecedentes, pero que tiene un límite de 12 horas. Un chico o adolescente, menor a los 18 años, no puede ser mantenido en una comisaría por más de medio día sin informar a los padres y a la Justicia. En ese marco, el proyecto de ley de la senadora oficialista Edda Acuña, con media sanción en el Senado y al borde de su aprobación en Diputados, es uno de los reclamos del lobby policial que permitiría retener en una celda a un chico por infinidad de motivos que no se compadecen con la averiguación de identidad, tecnología informática mediante. En todo caso, de ser cierta la dificultad, el Angel estaría cargando otra culpa y castigo,

esta vez por la ineficiente burocracia estatal que puede digitalizar las huellas dactilares pero es incapaz de averiguar la identidad de un chico que supuestamente ingresó en la comisaría sesenta veces.

Como demostración de políticas, el Angel no está encarnando por sí solo sino que es el visible de turno. En septiembre pasado, el defensor del fuero juvenil platense, Julián Axat, presentó una denuncia para investigar a la comisaría 1ª de La Plata, citando notas periodísticas en las que se mencionaba que "Josecito tendría '43 ingresos en la comisaría' producto de una larga secuencia de 'caídas' desde el año pasado a la fecha". Axat señaló en su denuncia que la cifra no se condice con los trámites judiciales reales iniciados. Y que la diferencia, grosera, casi 40, son intervenciones policiales no informadas a la Justicia por averiguación de identidad y lo que la jerga policial denomina como "entrega menor", que consiste en llevarlo a su casa.

La peligrosidad adolescente no es propiedad de la Bonaerense. En la Capital, el caso de Piki reveló en julio pasado, que la práctica es en toda jurisdicción y que la peligrosidad se construye con palabras, sigilosamente, hasta que la víctima está en condiciones de creerse victimario y justificar su

hcecchi@pagina12.com.ar

# Irán es parte de Medio Oriente

El presidente israelí, Shimon Peres, le pidió a su par brasileño que "encienda una luz por la paz en nuestra región". Lula lo exhortó a incluir a Teherán en las conversaciones. Ahmadinejad viajará próximamente a Brasilia.

▲ El conflicto de Medio Oriente llegó a Brasil. El presidente iraní Mahmud Ahmadinejad llegará en visita oficial al país sudamericano en cuestión de días. Pero Shimon Peres, el mandatario israelí, se le adelantó y ayer se reunió con Luiz Inácio Lula da Silva en Brasilia. Peres le pidió a Lula que ayude para lograr la paz con los palestinos. "Venga, señor presidente, y encienda una luz por la paz en nuestra región", le dijo. Pero, al mismo tiempo, el veterano líder israelí le preguntó al brasileño cómo era posible conciliar su amistad con Israel y sus vínculos con el régimen de Teherán. En conferencia de prensa conjunta, Lula aceptó el convite y, a su vez, defendió la llegada de Ahmadinejad.

"No tenemos ningún veto para conversar con quien sea, desde que en esa conversación se consiga una palabra que pueda contribuir a construir la paz duradera en el Medio Oriente", arrancó el mandatario sudamericano. "Es necesario dialogar más y buscar más interlocutores que quieran contribuir a un acuerdo de paz. Esta no se construye si no se conversa con todas las fuerzas, políticas y religiosas, tanto las que quieren paz como las que se oponen a ella", explicó. Y remató: "De no ser así, convertiremos el proceso de negociación en un grupo de amigos en el que todos coinciden y la paz no será posible jamás".

Peres se reunió con Lula en el segundo día de una visita de Estado -la primera de un presidente israelí al país sudamericano en cuatro décadas- que comenzó el martes e incluyó un discurso ante el Congreso reunido en sesión extraordinaria conjunta de sus dos cámaras. Ante el pleno de los legisladores, el hombre de Medio Oriente le había pedido a Brasil que condene el terrorismo internacional. "Brasil

▲ La mayoría de Brasil se que-

dó a oscuras durante un par

de horas en la noche del martes

por una presunta falla en la plan-

ta hidroeléctrica de Itaipú. El

efecto dominó llegó hasta Para-

guay, donde el apagón fue total,

pero duró apenas 20 minutos. Se-

gún explicó ayer el ministro de

Minas y Energía brasileño, Edi-

son Lobao, la falla se produjo co-

mo consecuencia de cortocircui-

tos en tres líneas de transmisión

ubicadas en el sur de San Pablo

provocados por una fuerte tor-

a oscuras

Brasil se quedó menta eléctrica. Al menos 70 millones de personas fueron afectadas en Brasil, por lo que el presidente Luiz Inácio Lula da Silva tuvo que salir a aplacar los ánimos. "En los últimos siete años hicimos el 30 por ciento de las inversiones que Brasil cordó el mandatario, descartando las críticas de la oposición.

Exactamente a las 22.14 hora brasileña, las principales ciudades del país se quedaron sin luz. La agitada noche de Río de Janeiro, San Pablo, Belo Horizonte, Brasilia, Recife v Goiania murió instantáneamente. Los ascensores se paralizaron, los semáforos y los subtes dejaron de funcionar y los restaurantes y bares se vaciaron en un abrir y cerrar de ojos. Columnas interminables de autos se atoraron en las calles del centro de San Pablo y Río y la policía inundó las veredas y las plazas para evitar el pánico y los robos. Algunas empresas de telefonía celular reportaron una suspensión de su servicio durante el apagón y lo mismo pasó con el

servicio de agua en Río. El mal trago hizo recordar a más de un brasileño los históricos apagones de 2001, que marcaron el de-



Shimon Peres se reunió con Lula da Silva en el segundo día de una visita de Estado.

## "En los asentamientos será difícil asegurar un congelamiento. No se puede garantizar que no serán ampliados." Shimon Peres

debe usar su voz clara para manifestarse contra el terrorismo y las amenazas a la integridad del Estado de Israel", había dicho el jefe de Estado. "Brasil repudia el terrorismo internacional", fue la respuesta oficial del Legislativo.

Ayer, tras su renión privada de más de dos horas, ambos presidentes firmaron varios acuerdos bilaterales, incluido uno sobre extradición. El tema central del israelí, no obstante, fue el conflicto con los palestinos. "Usted sabe que no habrá paz sin concesiones políticas", le espetó Lula. Peres retrucó y afirmó que su país está dispuesto a llegar a un acuerdo con los palestinos a cambio de seguridad. "Estamos listos para una paz imperfecta, antes que una perfec-

ta continuación del derramamiento

de sangre y la guerra. La única co-

sa que pedimos es que los líderes pa-

lestinos garanticen la seguridad", clive final del gobierno anterior, de Fernando Henrique Cardoso. Para evitar comparaciones, Lula marcó las diferencias. "En ese entonces el problema era que Brasil no producía energía suficiente y no tenía integrado el sistema do el sistema interconectado", explicó el mandatario. Según informó el director ge-

neral de la represa de Itaipú, Jorge Samek, esta vez el problema no fue la generación de la energía. "Desde el punto de vista de la generación de energía no ocurrió problema alguno. Estábamos operando normalmente y, de pronto, la electricidad generada por nuestras 18 turbinas pasó a no ser recibida por las líneas de transmisión. Nunca antes en la historia de Itaipú hubo registro de un problema que afectara simultáneamente a las 18 turbinas", explicó.

La central de Itaipú produce toda la energía que consume Paraguay y es una de las principales fuentes de las zonas metropolitanas brasileñas y del polo industrial paulista.

aseguró el octogenario líder. No obstante, al referirse al tema

de las colonias israelíes en el territorio ocupado de Cisjordania, Peres no ocultó las limitaciones de su propuesta. "La oferta negociadora israelí incluye la suspensión de la construcción de nuevos asentamientos, el fin de la financiación para esas construcciones, fin de las confiscaciones de terrenos y el desmantelamiento de los asentamientos considerados ilegales", precisó. "Pero en los asentamientos ya existentes, será difícil asegurar un congelamiento. En un asentamiento, si una pareja decide casarse, querrá construir su casa. Si hay niños, habrá que tener jardines de infantes. No se puede garantizar que éstos no serán ampliados", aclaró.

blo para mantener reuniones con empresarios y mañana estará en Río de Janeiro. Tras su partida, sin embargo, la agenda brasileña sobre Medio Oriente seguirá ocupada. Antes de la llegada de Ahmadinejad el próximo 23 de noviembre, el presidente de mud Abbas, pisará suelo brasileño. "El señor Abbas visitará Brasil el día 20 de noviembre. Los detalles de la agenda e incluso la ciudad donde ten-

Hov Peres se trasladará a San Pa-

Amorim, canciller brasileño. Pero Amorim, además, confirmó uno de los temas que serán debatidos con el líder palestino. De acuerdo con el jefe de la diplomacia brasileña, el presidente Lula intentará convencer a Abbas de que se presente a la reelección en las próximas elecciones en enero del 2010.

drá lugar la visita todavía se están

ultimando", anunció ayer Celso

Hace tan sólo algunos días, Abbas había dicho que no buscaría otro período al frente de la AP debido a la falta de resultados con los israelíes y a la intransigencia del movimiento islamista Hamas. "Brasil está interesado en la estabilidad de Medio Oriente y por eso apoya la reelección del presidente de la AP", Ligera ventaja del candidato de la derecha para las elecciones de diciembre

# El sondeo más esperado dio ballottage en Chile

Por Christian Palma Desde Santiago

Es la encuesta más decidora y esperada en Chile. Más ahora que sólo resta un mes para las elecciones presidenciales. Se trata de la CEP, la muestra que el influyente Centro de Estudios Públicos entrega semestralmente y que sirve de espejo para retratar la sociedad en este país y que ayer cobró más relevancia con la cuenta regresiva para llegar a las urnas planeando sobre los cuatro aspirantes a ocupar el sillón principal de La Moneda.

La expectativa fue creciendo a medida que llegaba la hora de conocer los resultados. Como una cadena nacional, con despachos en directo de todos los medios radiales y audiovisuales, los cibernautas mandando mensajes a través de Twitter, blogs o Facebook y la gente pegada al televisor, la CEP, la misma encuesta que adelantó la derrota de Augusto Pinochet, el triunfo de Ricardo Lagos y la irrupción v posterior llegada a la presidencia de Michelle Bachelet, reveló al fin sus proyecciones, terminando con el sufrimiento de unos y deiando con tiritones a otros.

Como era de esperar, los comandos de los candidatos celebraron los resultados de la muestra. Eduardo Frei, representante de la Concertación; Sebastián Piñera, de la derechista Coalición por el Cambio; Jorge Arrate, del Juntos Podemos-Frente Amplio, y el independiente Marco Enríquez-Ominami (ME-O) se adjudicaron como un triunfo el desglose de la

Lo cierto es que la CEP proyectó que el 13 de diciembre el multimillonario inversionista Sebastián Piñera gana, pero no logra imponerse por sobre los demás candidatos, dejando todo para un ballottage en enero de 2010. Ahí el escenario es diametralmente opuesto, pues, según el sondeo deberá enfrentarse a Eduardo Frei como primera opción o a Enríquez-Ominami como segunda.

De acuerdo con los resultados, Piñera obtiene en primera vuelta 36 por ciento, Frei 26 por ciento Enríquez-Ominami 19 por ciento y Arrate 5 por ciento. Mientras que en segunda vuelta, el multimillonario obtiene 43 por ciento en

comparación con el 37 por ciento de la carta oficialista, pero si se enfrenta a Enríquez-Ominami, Piñera obtiene 40 por ciento ante un

37 por ciento del independiente. Para diversos analistas, la contienda en primera vuelta se acota a los candidatos Frei y Enríquez Ominami, para ver quién se enfrentará al aspirante opositor. Item, en todo caso, donde la carta de la Concertación corre con cierta ventaja, aunque no debe descuidarse que Enríquez-Ominami aparece como más competitivo que Frei en el ballottage.

De darse la lógica, Frei debería alimentarse del traspaso de votos de Enríquez-Ominami y Jorge Arrate o viceversa, pero al competir éstos en lo que queda de campaña, las heridas podrían perjudicar a ambos en el ballottage.

Piñera celebró los resultados a través de Twitter: "(Estamos) contentos y agradecidos. Vamos a ganar esta elección y haremos un gran gobierno v con especial cariño para los más pobres y la clase media", escribió.

"Vamos a la segunda vuelta, igual que el año pasado, cuando no creían que íbamos a estar en la papeleta." Frei

Más tarde, en una actividad pública agregó que "ustedes han visto que vamos a ganar en primera y segunda vuelta", aseguró por más que varios le recordaron que en ballottage, según el sondeo, gana por estrecho margen enfrentado a Frei o Enríquez-Ominami.

En la otra vereda, Eduardo Frei sostuvo que su opción presidencial es la que discutirá la presidencia en enero. "Vamos a estar en la segunda vuelta, igual que el año pasado, cuando no creían que íbamos a estar en la papeleta, y por lo tanto vamos a seguir desplegando con mucha fuerza nuestra campaña."

En tanto, Arrate calificó como un juego electoral la polvareda que levantó la encuesta. "Creo que lo que hay en Chile es un juego electoral que se legitimó y que se La muestra ubica primero al derechista Sebastián Piñera y segundo a Eduardo Frei, de la Concertación, con una diferencia remontable de sólo seis puntos, aunque de pasar Marco Enríquez-Ominami, éste le da más pelea al multimillonario dueño de Lan Chile.



Cabeza a cabeza en la recta final, los candidatos Frei, Piñera y Enríquez-Ominami.

juega a través de los grandes medios de presión durante muchos meses. Se trata de una carambola a dos bandas que consiste en reducir las posibilidades de la candidatura de la izquierda, que yo represento, y afectar la candidatura de la Concertación a través de un proceso en que la derecha ha inflado la candidatura de Marco Enríquez-Ominami", dijo el aspirante de izquierda, que aumentó sus preferencias en la encuesta CEP de uno por ciento (agosto) a cuatro por ciento (octubre), lo que lo deja en un buen pie para negociar con la Concertación e instalar a un comunista en el Congreso después de varios años.

Enríquez-Ominami mantuvo su tono optimista. "En las encuestas sólo importan las tendencias, lo esa tendencia. Aquí ha habido una magia y una dinámica, hoy me toca encabezarla a mí, antes lo hicieron otros. Mañana desde La Moneda la mantendré... Aquí está el cambio, el futuro y el triunfo, vamos a ganar, las encuestas son simplemente un episodio, el único encuentro masivo con los chilenos es secreto, democrático y soberano y es la urna. Y ahí se confirmará que esta candidatura es imparable, que crece y crece. En esta encuesta subimos en todos los atributos y mis dos contendores bajan. El único capaz de ganarles al candidato conservador, a los conservadores, a transitar por el sendero de la presidenta Bachelet es el que habla", sentenció.

A partir de ahora, en la cuenta regresiva hasta el 13 de diciembre sólo restan algunos debates televisivos y radiales. Las diferencias son remontables para todos.

Kelly se fue de Honduras

El enviado de Estados Unidos se fue de Honduras igual que como llegó, pidiendo diálogo. En apariencia nada cambió. El e derrocado Manuel Zelaya (foto) repitió que no se sentará a negociar con los golpistas otra vez, y el dictador Roberto Micheletti siguió sonriendo y llamando a la paz. Pero la Corte Suprema hondureña se reunió ayer para analizar el acuerdo y la posible vuelta del presidente democrático, y la oficina del Comisionado Nacional de Derechos Humanos ya emitió su opinión. Quedan 18 días para las elecciones generales y Zelaya quiere ser

El número dos del Departamento de Estado para América latina, Craig Kelly, tomó su vuelo de vuelta a Washington apenas a 24 horas de haber llegado. No se mostró mucho, excepto para sacarse la foto oficial, primero en el Palacio de Gobierno con un Micheletti confiado, y más tarde en el bunker, tapiado y cercado, de

Zelaya y su gente. Fue medido, pero dejó bien clara la posición del gobierno de Barack Obama. "La salida para el pueblo hondureño parte ro queremos avanzar con el máximo apoyo de la comunidad internacional", señaló Kelly.

Con esa frase, el funcionario norteamericano intentó desmentir los roces con la OEA, la organización hemisférica que el martes resolvió que no reconocerá los comicios de noviembre. El único país del continente que criticó la decisión del secretario general José Miguel Insulza fue el embajador norteamericano. En Tegucigalpa, en cambio, Kelly fue más medido e hizo un último intento por presionar a la dictadura hondureña para que apure la votación en el Congreso que, según el acuerdo firmado hace dos semanas, es el que debe dar la última luz verde para que Zelaya vuelva al poder hasta el traspaso de gobierno a finales de enero próximo.

El Congreso hondureño está en receso hasta después de las elecciones tas", agregó la dirigente.

del 29 de noviembre, ya que la mayoría de los diputados están en plena campaña. Pero el presidente del Legislativo, Alfredo Saavedra, va prometió que convocará a una sesión extraordinaria cuando reciba las opiniones de todas las instituciones convocadas: la Corte Suprema, la Procuraduría Nacional, la Fiscalía Nacional y el Comisionado Nacional de Derechos Humanos. Las opiniones no son vinculantes, pero Saavedra se niega a convocar a los diputados antes.

Los próximos días dirán si la visita fugaz y sorpresiva de Kelly surtió efecto. Entre el círculo intimo de Zelaya sostienen que todo el asunto depende de la voluntad política de los golpistas, no de en la Resistencia Popular, en el movimiento de base que reclama desde hace cuatro meses v medio la vuelta de la democracia creen que la restitución de Zelaya a esta altura, a dos semanas de las elecciones, sería un triunfo para el gobierno derrocado.

No negamos que la restitución sería un triunfo, pero se le robó el tiempo al pueblo", aseguró Berta Cáceres, la presidenta del Consejo Cívico de Organizaciones Populares e Indígenas de Honduras (Copinh) y miembro de la cúpula del Frente de la Resistencia contra el golpe de Estado. "Pero aun si lo restituven ahora no hay condiciones para elecciones transparentes y creíbles, por eso no reconocemos y boicotearemos estos comicios fraudulentos manejados por los golpis-

## Bachelet por las nubes

i bien las miradas estaban atentas a lo que la CEP revelaría respecto a los candidatos presidenciales, también entregó un dato potente, en especial para la Concertación y sus reales posibilidades de seguir gobernando Chile como lo hace desde 1990.

La aprobación de la presidenta Michelle Bachelet llega a 78 por ciento, mientras que sólo un 11 por ciento desaprueba la gestión de su gobierno. Este es el porcentaje más alto de un mandatario de la Concertación y sólo la sigue Ricardo Lagos, quien llegó al 61 por ciento.

La jefa del Estado chileno también encabeza el nivel de aprobación de personajes públicos, seguida por el ministro de Hacienda, Andrés Velasco (58%), y el secretario general de la Organización de Estados Americanos (OEA), José Miguel Insulza (52%).

Buena parte de las esperanzas oficialistas de que Eduardo Frei sea el próximo presidente de Chile descansan en que alguna fracción de este apoyo a Bachelet se traspase a su candidatura, sin embargo, eso no ha sucedido por más que el propio gobierno, incluso familiares de Bachelet, así lo han sugerido.

La encuesta CEP fue aplicada a 1505 personas mayores de 18 años en forma presencial en 141 comunas del país (población urbana y rural). El error muestral se estima en 3 por ciento considerando un nivel de confianza de 95 por ciento.

El mundo 21

### Buscan bajar el déficit fiscal y la deuda pública en Europa

# Una Unión de los números en rojo

Páginal 12 En Bélgica

Por Nicolás Nagle Desde Bruselas

La crisis económica tiene a maltraer a los países de la Unión Europea (UE), en donde el déficit fiscal y la deuda pública se han disparado luego de la puesta en marcha de "medidas excepcionales" destinadas a estimular la economía. La situación no es buena y se nota. El lunes y martes, los ministros de Finanzas europeos se reunieron en Bruselas para analizar el camino a seguir. El miércoles, el comisario de economía de la UE, el español Joaquín Almunia, advirtió a los países que tenían que poner sus cuentas en orden.

El encuentro fue un tire y afloje entre diversas posiciones encontradas. El tema a discutir es cuándo comenzar el recorte de gastos y eliminar las medidas de estímulo económico que han desestabilizado las cuentas.

El pacto de estabilidad y crecimiento firmado por las naciones dentro de la eurozona establece que el déficit presupuestario de los países miembros y la deuda pública no pueden superar el 3 por ciento y el 60 por ciento del PBI, respectivamente. La medida se tomó luego del establecimiento del euro como moneda común, la cual requería la coordinación de las políticas fiscales entre los diversos gobiernos.

Sin embargo, con la llegada de la crisis económica, trece de los dieciséis países que integran la zona euro han superado los márgenes establecidos en el pacto. El aumento del déficit es el resultado de los millones de euros dirigidos a salvar bancos en quiebra, diversas medidas para estimular la economía y el aumento de ayuda social debido al creciente número de desocupados. El déficit público para la zona euro en el 2008 era de 2,3 por ciento, mientras que este año alcanzará el 6,9 por ciento y en el 2010 subirá a 7,5.

Los déficit más pronunciados son Irlanda y Grecia, con un 12,2 y un 14,7 por ciento, respectivamente, para el año próximo. El caso griego es particularmente severo y podría llevar a la Comisión Europea, el órgano ejecutivo de la Unión, a multar a Grecia –un hecho sin precedentes–, por considerar que Atenas no ha hecho lo suficiente para poner sus cuentas en orden.

Francia, por su parte, la segunda economía más importante de la eudéficit público, es decir más de 5 puntos por encima del 3 por ciento establecido por el pacto de estabilidad y crecimiento. La Comisión ha llamado al gobierno francés a terminar con las "medidas excepcionales" de estímulo económico y atenerse al margen deficitario pactado para el 2013. Sin embargo, François Fillon, el primer ministro francés, sostuvo recientemente que es necesario más tiempo.

En España, que tiene la cuarta economía más grande de la eurozona y en donde el impacto de la crisis ha sido particularmente severo, el déficit público alcanzará el 10,1 por ciento en el 2010. Los españoles tendrán la presidencia rotativa de la UE el año que viene, para la cual se espera que los temas económicos ocupen un lugar central en la agenda.

Sin embargo, el caso más preocupante para el conjunto de la UE tal vez sea el de Alemania, prime-

En la reunión de los ministros de Finanzas europeos el comisario de economía de la UE advirtió a los países que tenían que poner sus cuentas en orden. Trece de los dieciséis integrantes han superado los márgenes establecidos en el pacto.

ra potencia y motor económico de la Unión y sustento fundamental del euro. Las recientes elecciones, en donde la canciller Angela Merkel fue reelecta, han marcado el ascenso del Partido Democrático Liberal a la alianza gubernamental, partido que ha impulsado medidas de liberalización económica, notablemente, con el recorte de impuestos como medio para estimular el crecimiento económico.

Sin embargo, la coalición de gobierno alemán ha prometido una reducción impositiva de 24 billones de euros. La baja en la recaudación impositiva sin consiguientes gastos en el presupuesto público traería como consecuencia un mayor déficit o un mayor endeudamiento. Esto se sumaría a la deuda pública alemana, que ya alcanza el 80 por ciento del PBI y tiene perspectivas de aumentar a 90 por ciento durante la próxima década.

Según el pacto europeo, la deuda pública de los países miembro no debe superar el 60 por ciento de su PBI.



Tractorazo de tamberos en Francia. Europa busca fortalecer el euro bajando el déficit.

Hoy empieza una gira por la región más dinámica del planeta

# Obama busca mantener su influencia en Asia

Por Rupert Cornwell \*

En la primera visita de Barack Obama a Asia como presidente figurará una serie familiar de temas que son pesos pesado: Corea del Norte y su amenaza nuclear; el cambio climático y el enorme desequilibrio comercial de Estados Unidos con China y Japón. Pero su mayor desafío es más fundamental: ¿cómo mantiene Estados Unidos su predominio en una región con la economía más dinámica del planeta?

No es que Washington esté siendo desplazado. Su presencia militar y el paraguas de seguridad cuya presencia se extiende a Japón, Corea del Sur y Taiwan son cruciales para la estabilidad regional, uirá así hasta que la penín-

China y Japón –las dos mayores potencias de Asia- genuinamente se tengan confianza entre sí. En la lucha contra el terrorismo y en manejar desastres naturales como el tsunami de 2004, Estados Unidos juega un rol crucial. Pero otras realidades están cambiando rápidamente. Asia es ahora una superpotencia financiera y económica y está construyendo sus propias instituciones multilaterales. Los acuerdos financieros de China con Africa son una vívida señal de cómo la región se está convirtiendo en un actor global.

Hace una década, Estados Unidos estaba enseñando a los países del sudeste asiático cómo resolver las crisis financieras que casi arruinaron Tailandia e Indonesia. Mañana, Obama llegará a Tokio como lísula de Corea se una, Taiwan cese der del país más endeudado en la tiede ser una espina para Beijing y rra, con el dólar como reserva internacional cada vez más cuestionado y cuyo propio sistema financiero se mantiene a flote por la disponibilidad de los países asiáticos de comprar bonos del gobierno de Estados Unidos. "Los asiáticos están redefiniendo su región", dice un informe del prestigioso Consejo de la Cancillería. Añade que Washington debe "adaptarse a los cambios en Asia, si Estados Unidos quiere permanecer vital y relevante aquí".

Hasta ahora hubo pocos indicios de lo que Obama va a hacer, aunque la infancia que pasó en Indonesia le da una perspectiva única sobre la región. El cambio principal es una tenue apertura al régimen represivo militar en Birmania. Para el resto, sin embargo, su administración sigue el mismo enfoque que George W. Bush y Bill Clinton. Todel Pacífico (Apec). Nominalmente, esta reunión es la más exaltada de los encuentros multilaterales que unen a los países asiáticos entre sí y con Estados Unidos y la otra gran potencia del Pacífico, Rusia. La verdad, sin embargo, es que las reuniones de las 21 naciones tienden a ser, en estos días, recordadas sólo por las fotos bizarras de los líderes reunidos vestidos con trajes locales.

Cada vez más, el cuerpo regional que importa es Asia-más-tres, que enlaza a los 10 miembros asiáticos con China, Japón y Corea del Sur, las tres potencias económicas. Ese cuerpo está ahora hablando con Rusia y con Estados Unidos. Con el peso de Asia reflejado en el G-20 -que efectivamente está reemplazando al G-8 dominado por Esdos los ojos estarán puestos en el importante discurso que dará Obala discurso que dará Obala discurso que dará Obala discurso que dará Obala discurso que el Apec



Visita al cementerio de Arlington antes de partir.

Asia es ahora una superpotencia financiera y económica y está construyendo sus propias instituciones multilaterales.

ma en Tokio, explicando su visión del rol de Estados Unidos en Asia. De alguna manera será un equivalente al discurso de junio en El Cairo, que intentó reformular las relaciones entre Washington y el mundo islámico. Nuevamente sus palabras serán sin duda optimistas. Lo que en la práctica cambiará es otro asunto. La desconexión entre las apariencias v la realidad estará totalmente expuesta durante el segundo tramo de su visita a Singapur, en la cumbre de las naciones asiáticas

simplemente debería desaparecer.

En realidad, la imagen más asombrosa de Singapur este fin de semana puede muy bien no tener nada que ver con el Apec, sino que mostrará a Obama en la mesa con sus contrapartes asiáticos -la primera vez que líderes de Estados Unidos y la junta birmana han estado en la misma habitación-.

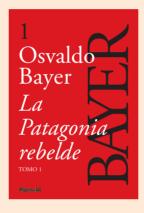
\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Páginal12 Traducción: Celita Doyhambéhère

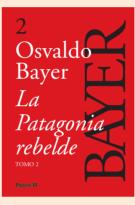
JUEVES 12 DE NOVIEMBRE DE 2009 / PAGINAI12

# SvaldoBAYER Obras completas

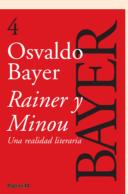
# Osvaldo Bayer uan Gelman Exilio Página 12

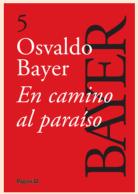
### YA ESTAN EN SU KIOSCO







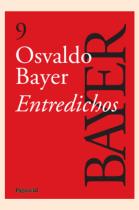


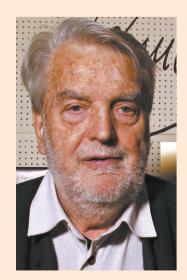












### 15 de noviembre

Osvaldo Bayer vivió también la experiencia del exilio, cuando por segunda vez fue amenazado de muerte. Este texto rescata en su discurso la condición universal del hombre y el amor hasta convertirlo en un solo alegato contra la muerte, la guerra y la destrucción de los valores humanos.

176 páginas \$ 10





### Cancelan amistoso

La Federación Alemana de Fútbol (DFB) anunció la cancelación del amistoso con Chile, previsto para el sábado, debido al suicidio de Robert Enke, arquero de la Selección. "No había alternativa a esa decisión", explicó su presidente, Theo Zwanziger. Los jugadores del seleccionado dijeron no estar en condiciones de disputar el encuentro y abandonaron ayer la concentración en Bonn. Enke, que se suicidó el martes a los 32 años, sufría graves depresiones desde hacía varios años. A partir de 2003 y hasta poco antes de su muerte estuvo bajo tratamiento, precisó su psiquiatra, Valentin Markser. Su paso por el Barcelona y el Fenerbahce habían generado en él un miedo patológico al fracaso. El mismo día de su suicidio canceló una cita, agregó el doctor. "Nadie, absolutamente nadie, tuvo alaún motivo para creer que Robert sufría esa enfermedad", aseguró el manager de la Selección, Oliver Bierhoff. El arquero dejó escrita una carta de despedida en la que pide disculpas a su familia y a su médico.

"Las fases depresivas de Robert eran difíciles, pero ya habíamos pasado por fases así. Nos teníamos a nosotros, él tenía el fútbol..."

> Teresa Enke. su mujer

### Un rival de cuidado

"Messi es siempre Messi, y si bien la selección española emerge como gran potencia en el panorama internacional, Argentina ya lo es y siempre es un rival de consideración", opinó el arquero de la Selección de España Iker Casillas, que el sábado completará su centésimo partido en el arco del equipo hispano.

Di Stéfano, Messi y Maradona juntos en Madrid

# Fútbol argentino en estado puro

Fue durante la entrega de un premio al delantero del Barcelona, intimidado por la presencia de dos de los cuatro mejores futbolistas de la historia. Para el entrenador de la Selección, "los que van como favoritos al Mundial nunca ganan".

Como para que el mundo del fútbol envidie: todo ese talento fue, es y será argentino. Alfredo Di Stéfano y Diego Maradona, dos de los cuatro mejores futbolistas de la historia, acompañaron anoche a Lionel Messi en la entrega del premio al mejor jugador de la temporada pasada, distinción realizada por el diario deportivo madrileño Marca. Tras la velada, Maradona afirmó que "el que es favorito en un Mundial nunca gana; el que esté mejor, al que le toque el mejor grupo y que sufra pocos lesionados le va a ir bien. El Mundial es un torneo corto y vamos todos por la misma ilusión".

Después del entrenamiento que la Selección realizó en el campo deportivo del Real Madrid de cara al amistoso del sábado contra España, Maradona apuntó: "Resultados no voy a decir, pero seguro que va a ser un partido muy lindo, porque los dos jugamos bien al fútbol y si ganamos, mejor".

"Estar al lado de Alfredo para mí siempre ha sido un placer, todos los que lo conocemos le debemos mucho. Los españoles lo quieren mucho por lo que les ha dado, pero Alfredo es argentino, es nuestro", dijo luego el entrenador. Cuando le preguntaron a Di Stéfano quién le gustaría que gane el amistoso, diio: "El sábado soy de los dos".

"Me llena de emoción estar al lado de Alfredo, como estar al lado de Lio, porque nos hicieron y hacen divertir dentro de la cancha", agregó Maradona. "Estoy más nervioso que nunca, porque la verdad es que me llena de orgullo estar al lado de estas dos personas impresionantes, muy contento de estar al lado de ellos", dijo a su vez Messi, que palpó la emoción desatada en el ambiente.

Maradona parece haberse sacado dos pesos de encima en las últimas



Di Stéfano, Messi y Maradona durante la entrega del premio.

semanas: la Selección se clasificó para el Mundial, descomprimiendo la urgencia de su trabajo, y logró marginar a Carlos Bilardo a un segundo plano en el entramado de la Selección, alejado de su círculo íntimo. "Me siento fantástico, porque superé un montón de obstáculos que tenía dentro mío, pude estar al frente de un equipo argentino con historia y vamos a dar mucha pelea en el Mundial", afirmó.

El plantel que convocó Maradona para el partido contra España, la segunda selección del momento según el ranking FIFA pero la que apunta como favorita para el partido del sábado, se completará hoy con la llegada de los últimos jugadores.



Maradona dialoga con Mascherano en el entrenamiento.

### **Doble turno** Define el equipo

ntusiasmado por la tarea que tiene por delante, ahora que no depende de las urgencias de la clasificación, Diego Maradona doble turno en el campo deportivo del Real Madrid. En el turno de la tarde aprovechará para parar el equipo que enfrentará el sábado a España en el estadio Vicente Calderón, campo de juego que el plantel reconocerá mañana. Una probable alineación que Maradona ensayaría sería la siguiente: Romero; Coloccini, Demichelis, Heinze, Ansaldi; Maxi Rodríguez, Mascherano, Gago o Cambiasso, Di María; Messi, Higuaín. Durante el entrenamiento de ayer, el técnico mantuvo charlas con Messi, Ansaldi, Mascherano y Romero.

### Sergio Agüero Sin dramas físicos

ergio "Kun" Agüero se entrenó ayer con Onormalidad y si bien estaría en el banco de suplentes el sábado, no se descarta que pueda ingresar en el desarrollo del partido Es que el entrenador del Atlético Madrid, Quique Sánchez Flores, había pedido que Agüero no fuera tenido en cuenta para jugar el encuentro a raíz de una sobrecarga muscular que lo afectó en los últimos diez días v apeló al "sentido común" de Diego Maradona para que no lo ponga. Sin embargo, Agüero no tuvo dificultades para moverse junto a sus compañeros del plantel nacional y no escatimó fuerzas para patear al arco en el entrenamiento.

### Miguel Angel Lemme "Me sorprendió Diego"

Vetado por Diego Maradona para continuar como ayudante de campo, Miguel Angel Lemme lamentó la forma en que supo de su samanager Carlos Bilardo es el "más grande del mundo, le guste a quien le guste". "Me llamó Diego, me dijo que él me había traído, pero que no iba a seguir y que se trataba de un cambio", prologó Lemme a Radio Del Plata. "Le pedí hablar personalmente y me dijo que no podía." Lemme aseguró que no tuvo "ningún roce" con Maradona. "Me sorprendió porque él había dicho que ése era el cuerpo técnico para el Mundial", dijo, negando que el entrenador haya sido influenciado por alguien para sacarlo del equipo: "Tiene 49 años...".

### Escolaso

Quiniela Nacional (D-K-L-Z) La Primera

	1	3815	8	6297	15	2923
	2	7093	9	9986	16	9322
	3	3769	10	6009	17	1236
	4	7003	11	4699	18	
	5	5208	12	9155	18	7481
	6	6180	13	2015	19	8054
	7	5084	14	8266	20	4424
L						

Quiniela Nacional (E-K-X-Y) Matutina

1	7129	8	6191	15	7602
2	6172	9	7765	16	7200
3	3115	10	2489	17	8801
4	3647	11	4392		
5	4029	12	1734	18	7801
6	1680	13	8199	19	0232
7	1388	14	3118	20	7138

Quiniela Nacional (E-C-W-X) Vespertina

1	4082	8	1951	15	5653
2	9305	9	9339	16	7049
3	1972	10	1298	17	8610
4	6558	11	5577	18	9291
5	5711	12	2962	10	9291
6	5860	13	4572	19	1711
7	2789	14	4913	20	2854

Quiniela Nacional (B-M-P-Q) Nocturna

1	2179	8	7512	15	7487
2	6638	9	9356	16	4402
3	7298	10	8744	17	7272
4	0471	11	4844	1	
5	5739	12	5939	18	3027
3	8029	13	0915	19	5503
7	6262	14	4273	20	2122

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 2 3 4 5 6	7922 9115 3023 7531 1797 7041	8 9 10 11 12 13	6177 3911 4620 7828 3399 1410	15 16 17 18 19	9210 3480 1147 2853 3447
6	7041	13	1410	19	3447
7	0128	14	2633	20	4271

FUTBOL Central derrotó a Estudiantes 3-0 y volvió a prenderse en la lucha

# Los arcos estaban embrujados

El conjunto platense sufrió un duro traspié en el primero de los tres partidos que debe adelantar por su participación en el Mundial de Clubes. Fue baile e incluyó dos goles en contra, de Verón y de Alayes, y otro de Castillejos, la figura.

### **CENTRAL**

Broun; Chitzoff, Braghieri, Burdisso, Ambrosi; J.Gómez, Paglialunga Méndez, G.Núñez Zelaya, Castillejos. DT: Ariel Cuffaro Russo

#### **ESTUDIANTES**

Albil; C.Rodríguez, Alayes, Cellay, Rojo; E.Pérez, M.Sánchez, Verón, Carrusca; Salgueiro, Calderón. **DT:** Alejandro Sabella.

Estadio: Central. Arbitro: Carlos Maglio Goles: 6m Verón (E), en contra, 45m Castillejos; 68m Alayes (E), en contra. Cambios: 45m De León por Zelaya (C), Boselli por Calderón (E) y Ré por Cellay (E), 70m M. Núñez por Carrusca (E), 73m Gurrieri por Castillejos (C) 87m Danelón por G.Núñez (C)

Central jugó un buen partido en el Gigante de Arroyito y se llevó un triunfo clave por 3-0 frente a Estudiantes, en el partido adelantado por la participación de los platenses en el Mundial de Clubes, correspondiente a la 18ª fecha del Apertura. Lo ayudaron Verón y Alayes, con dos goles en contra, pero el mérito fue todo de los rosarinos y de Castillejos, la figura.

Estudiantes había salido a jugar el partido con entusiasmo, al punto de que apenas cumplido el primer minuto de juego había logrado su primera chance clara de gol, tras una habilitación de Verón para Salgueiro, un pelotazo largo que encontró dormida a la defensa local y que el delantero controló para sacar su remate, que terminó despejando Broun con los pies.

Pero proporcional al entusiasmo del comienzo fue el revés que sufrió el conjunto platense luego de que, a los seis minutos, tras un gran avance del formoseño Núñez, Ambrosio sacara el centro que Albil no consiguió detener y que Verón, sin proponérselo, terminó metiendo en su propio arco.

El ímpetu con que Verón intentó luego reparar su error, corriendo de un lado al otro e intentando participar de todas las jugadas, terminó no siendo provechoso para el equipo. Estudiantes se desor y prácticamente no pudo generar si-

También le costaba a Central encontrar profundidad, pero eso cambió cuando tanto Méndez como Gómez y Núñez se metieron de lleno en el partido. Precisamente, fue por el lado de Méndez que, a los 33, Central volvió a llegar con claridad al arco de Albil. Habilitado por el volante, Zelaya quedó mano a mano frente al arquero, le picó la pelota por arriba y éste, estirando las manos, consiguió controlarla.

Pero los rosarinos no aflojaron. Dos minutos más tarde, Castillejos tuvo otra inmejorable chance con un derechazo cruzado apenas desviado. Pero iba a tener revancha. A los 45, luego de otro desborde de Méndez por la derecha y centro al área, el delantero le ganó la posición a Cellay y definió entre las piernas de Albil para poner el 2-0, que sig-



Los de Cuffaro Russo suman 24 puntos y están a cinco de los líderes.

nificó un duro golpe para el conjunto de Alejandro Sabella.

Para la segunda parte, tanto Sabella como Ariel Cuffaro Russo apostaron a la rotación de jugadores, pensando seguramente en sus respectivos partidos del próximo lunes frente a Racing y Lanús por la 14<sup>a</sup> fecha del Apertura.

Estudiantes intentó ir por el descuento, pero careció de ideas. Para colmo, alentado constantemente por sus hinchas, Central se mostraba seguro, ordenado, solidario y no le dejaba espacios. De esa forma, los locales consiguieron dominar el

último tramo del encuentro. Estudiantes era pura impotencia. Y, para colmo, el insólito gol en contra de Alayes, a los 63, al intentar cabecearle la pelota a su arquero, terminó de sentenciar la noche. El resto fue fiesta en las tribunas locales y pura impotencia en la visitante.

D'Onofrio, Passarella, Caselli, Mera Figueroa y Kiper

# River ya tiene a sus cinco candidatos







Daniel Passarella.

cio, gerente general de IBM.

Luego de largas negociaciones por cada uno de los lugares a ocupar en las listas, en la madrugada de ayer quedaron oficializadas las cinco candidaturas de quienes buscarán suceder en la presidencia de River al cuestionadísimo José María Aguilar, cuando el próximo 5 de diciembre se lleven a cabo las elecciones del club. Los postulantes: Rodolfo D'Onofrio. Daniel Passarella, Antonio Caselli, Mariano Mera Figueroa y Daniel Kiper.

El primer nombre que oficializó su candidatura y su fórmula fue el empresario Rodolfo D'Onofrio, quien de ganar será secundado en el cargo de vicepresidente primero por el ex presidente del club Hugo Santilli, y en la vicepresidencia segunda, Guillermo Cas-

D'Onofrio, empresario de seguros, quien se perfila como principal candidato a suceder a Aguilar, suma también en sus filas a uno de los ídolos indiscutidos del club, el urugua-

yo Enzo Francescoli, quien en caso de ganar esta fórmula asumiría como director deportivo de la entidad.

El segundo aparece disputado entre el ex jugador y entrenador del club Daniel Passarella, quien luego de un golpe de timón de último momento tendrá como compañeros de fórmula a Diego Turnes y Omar Solassi; y la lista que encabeza Antonio Caselli, quien se presentará con otro dirigente histórico, el ex presidente Alfredo Davicce, y Norberto Alvarez.

De esta manera quedaron desacre-



Antonio Caselli.

ditados los rumores de una posible alianza entre el ex entrenador de la Selección y Caselli, embajador de la entidad benéfica y religiosa Orden de Malta. Pasarella y Caselli se reunieron en varias oportunidades para intentar unir fuerzas, pero ninguno se bajó de la idea de ser presidente de la institución, por lo que finalmente decidieron ir por separado.

Las otras dos listas las componen Mera Figueroa, hijo de Julio, el ex ministro del gobierno de Carlos Menem, quien estará acompañado por Carlos Lancioni y Norberto Di Carlo, y Daniel Kiper, otro de los históricos aspirantes al sillón presidencial del club, quien tendrá como compañeros a Alberto Assef y Patricia De Luca, la primera mujer en participar de una fórmula de conducción.

### Gallego hace pruebas

Con la tranquilidad que le da la vuelta de tres de los titulares para el clásico ante San Lorenzo, el entrenador de Independiente, Américo Gallego, probó ayer con Eduardo Tuzzio como lateral derecho en lugar de Luciano Vella, pero recién decidirá hoy cuál de los dos jugará el domingo. Además, el DT podrá contar con el regreso de Walter Acevedo, que vuelve de una lesión, y los defensores Lucas Mareque y Leonel Galeano, quienes ya cumplieron sus respectivas fechas de suspensión.

"Estoy amargado por lo que pasó en el Mundial Sub-17, pero ahora quiero dar vuelta la página y ganarme un lugar entre los titulares en River."

**Daniel Villalba** 

### Otro susto para Basile

El goleador Martín Palermo le dio ayer un susto al entrenador de Boca, Alfio Basile, al retirarse minutos antes de finalizar la práctica en el predio de Casa Amarilla, porque sintió una molestia muscular, pero posteriormente se comprobó que fue sólo un calambre y podrá jugar contra Arsenal.



Los meses que estará parado el defensor de Argentinos Federico Domínguez, quien sufrió la rotura de los ligamentos cruzados de su rodilla izquierda.

### Cappa se fue y volvió

El entrenador de Huracán, Angel Cappa, le comunicó al presidente del club, Carlos Babington, que no tenía "fuerzas para seguir" y prefería dar "un paso al costado", pero ayer los futbolistas lo convencieron para que siga, "Les dije a mis jugadores que si el problema era yo, daba un paso al costado. Pero ellos me hicieron ver que no podía bajarme del barco ahora. Que no podía abandonarlos. Y como para mí los jugadores son lo más importante, voy a seguir, al menos hasta que finalice el campeonato", aclaró el DT.



# Los Pumas están listos

El entrenador del seleccionado argentino de rugby, Santiago Phelan, dio a conocer el
equipo titular de Los Pumas
que afrontará el próximo sábado un test frente a Inglaterra en Twickenham: Agulla;
Borges, Tiesi, Rodríguez Gurruchaga, Comuzzi; S. Fernández, Lalanne; J. Fernández Lobbe, Abadie, Leonardi;
Albacete, Lozada; Martín
Scelzo, Ledesma, Roncero.

### ¡Qué Tribunal de Penas!

Un conocido futbolista nigeriano, Stephen Worgu, de 20 años de edad, jugador del Al Merreikh, de la Primera del fútbol de Sudán, fue condenado a recibir 40 latigazos por haber bebido alcohol y haber conducido en estado de ebriedad. En Sudán, con mucha frecuencia se condena a las mujeres a recibir hasta un máximo de 40 latigazos en virtud del artículo 152 del Código Penal, que condena a quienes "cometan actos indecentes, que violen la moral pública, o que vistan ropas indecentes".

# Carrera nocturna

Una original competencia, la Energizer Night Race, se disputará el sábado en la Villa Hípica de San Isidro. La prueba, sobre ocho kilómetros, se disputará en la oscuridad de la noche y los participantes deberán iluminarse con una linterna. La prueba no se suspende por Iluvia, la inscripción cuesta 75 pesos y se recibe en el Club de Corredores (www.clubdecorredores.com.ar).

EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 63, Secretaría única, sito en Av. de los Inmigrantes 1950, 4º piso, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de BLANCO IRMA ESTHER, a efectos de estar a derecho. Publíquese por tres días. Buenos Aire, 23 de octubre de 2009. CLAUDIA ANDREA BOTTARO. SECRETARIA.

### EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil y Comercial Federal Nº 8 a cargo del Dr. Hernán Marco, Secretaría Nº 15. desempeñada por la Dra. Silvina Bracamonte, sito en la calle Libertad 731, piso 7°, de esta Capital Federal, en los autos caratulados "Banco de la Nación Argentina C/Fojo, César Damián S/proceso de ejecución", Expediente Nº 10.730/07; cita y emplaza al demandado César Damián Fojo, para que en el término de cinco días comparezca a constituir domicilio y oponer excepciones legítimas si las tuviere, bajo apercibimiento de nombrar al Sr. Defensor Oficial para que lo represente. A tal fin publiquese por un día

Buenos Aires, 9 de septiembre de 2009. Silvina A. Bracamonte, secretaria. TENIS Venció al ruso Marat Safin, que dejó el deporte

# Del Potro despidió a un grande

Le ganó en tres sets a quien había sido uno de sus ídolos, que luego fue ovacionado por el público y homenajeado por sus rivales. "Marat se va con mucho tenis en sus brazos", afirmó el tandilense, que ya está en octavos de final.

Juan Martín Del Potro cerró en París-Bercy la carrera del controvertido Marat Mikhailovich Safin, ex número 1 del tenis, que se las ingenió para robarle un set al reciente ganador del US Open. Safin, ocho años mayor que el tandilense, había ganado –curiosamente, a los 20 años– el US Open de 2000 venciendo a Pete Sampras en la final.

Del Potro cerró con un ace al medio de la cancha, el último de los once que señaló durante la hora y 56 minutos de partido su victoria 6-4, 5-7, 6-4, mientras el público parisino ovacionaba a Safin, que había anunciado que éste sería el último certamen de su carrera. El ruso le había quebrado el saque al argentino en el segundo set cuando estaban 5-5 para forzar el tercero, pero Del Potro lo cerró ganando el 77 por ciento de los puntos jugados con su saque.

El propio jugador argentino señaló al ruso como el destinatario de los aplausos y se sentó junto a él, esperando el homenaje que la Federación Francesa de Tenis (FFT) le tenía preparado: un video con frases de muchos de los rivales que enfrentó en sus doce años de carrera.

El serbio Novak Djokovic (que un rato antes había vencido 6-3, 7-5 a Juan Mónaco en una hora y 32 minutos), el francés Gilles Simon, el croata Ivo Karlovic y el español Tommy Robredo, entre otros, acompañaron también en el court a Safin, visiblemente emocionado. Luego se le entregó simbólicamente la llave de Bercy, donde ostenta el record de títulos (2002, 2004 y 2006) y donde ganó la Copa Davis contra Francia, en 2002.

"Guardaré este día en mi memoria junto a todos los recuerdos de mi carrera. Este es un día especial porque cierro un puerta y abro otra. Espero tener en mi futura vida el 10 por ciento del éxito que tuve en el tenis", declaró Safin antes de abandonar para siempre la cancha entre la calurosa ovación del público.

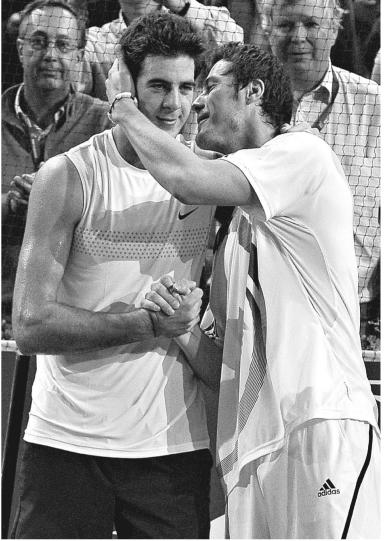
El ruso de 29 años estuvo muy cerca de despedirse indignamente el lunes ante el número 168 del mundo, el francés Thierry Ascione, pesacó los últimos resquicios motivación que le quedaban para sorprender al público con algunas reminiscencias de su época dorada. Ayer, contra Del Potro, metió 15 aces, pero su efectividad con el primer servicio fue menor que la de su rival. "Cuando comencé a jugar torneos, lo conocí y le confesé que era mi ídolo -contó Del Potro-. Le tengo mucho respeto, lo miraba con admiración. Es curioso que no lo enfrenté hasta el último partido de su carrera. Fue hermoso sentir su juego, su carisma en la cancha. Marat se va con mucho tenis en sus brazos." El próximo rival del argentino en octavos de final será el chileno Fernando González.

Ver a Safin terminar así sorprende, porque desde hace por lo menos cuatro temporadas estaba a años luz del nivel que le llevó a ganar dos torneos de Grand Slam –el US Open en 2000 y el Open de Australia en 2005– y a ser número uno

mundial durante nueve semanas entre 2000 y 2001.

En ese largo declive, favorecido por sus muchas lesiones, sólo hubo algunos momentos brillantes como su segunda victoria en Copa Davis en Moscú en 2006, precisamente frente al equipo argentino, o la inesperada semifinal que jugó en Wimbledon en 2008, una superficie que no le gusta nada. Tras su triunfo en Melbourne en 2005, que parecía anunciar una rivalidad en lo más alto con Roger Federer, el moscovita no ganó ni un solo torneo, navegando según los momentos entre los puestos 20 y 100 del ranking ATP. Terminó su trayectoria como 65º jugador mundial.

El ruso fue un tenista de enorme talento, capaz de gestas inolvidables, como su semifinal del Open de Australia 2005 contra Federer, uno de los grandes partidos de la década. Su carrera fue una frustrante sucesión de altibajos, en la que perdió dos finales del Abierto de Australia (2002, 2004) y ganó cinco Masters Series (uno en Canadá, uno en Madrid y tres en París). Su momento cumbre lo alcanzó entre octubre de 2004 y enero de 2005, con ayuda del ex entrenador de Federer, Peter Lundgren, que le llevó a ganar sucesivamente los torneos de Madrid y París, seguidos por el Open de Australia. Pero de nuevo una lesión de rodilla puso fin a su racha y en esa ocasión de forma definitiva.



El saludo de Safin a Del Potro tras su último partido en París-Bercy.

# El goleador Germán Denis Tanque en la trampa

### Por Alejo Diz

A un delantero que marcó 84 goles en el fútbol argentino en cinco temporadas, cualquier cancha le trae buenos recuerdos. O cualquier ciudad, como Rosario, que supo visitar con la camiseta de Arsenal. Colón o Independiente para jugar ante Central o Newell's, siempre con el sueño de hacer un gol. Lo que jamás imaginó Germán Denis es que en aquella ciudad donde sólo se habla de la rabia entre canallas y leprosos un ignoto monotributista que juró ante el fisco facturar menos de 24 mil pesos al año le embargó el dinero que le pertenece por su transferencia al Napoli de Italia, presentando un pagaré a su nombre por el cual asegura que el futbolista le debe 630 mil dólares.

El 26 de junio de 2008, Futbolistas Argentinos Agremiados (FAA) fue intimado por la Justicia de Rosario para que 630 mil dólares correspondientes al 15 por ciento que Denis debía percibir por su pase de Independiente a Napoli, concretado en junio de dicho año, fueran derivados a una cuenta judicial del Banco de Santa Fe, donde actualmente se encuentran, en el marco del reclamo iniciado por Miguel Spelda en el Juzgado Civil y Comercial Nº 13 de Rosario, a cargo de María Gurdulich.

Spelda se inscribió ante el fisco en una categoría menor del monotributo, pero se acercó a la Justicia con pagaré exigiendo que Denis le abone 530 mil dólares que, más costas e intereses, se elevan a 630 mil dólares, dinero que Independiente le saldó al delantero en FAA una vez sellado su pase al Napoli, en cancelación del 15 por ciento que le corresponde al jugador por la transferencia.

El goleador del Apertura 2007 no sólo negó haber firmado dicho documento, sino que además no tiene referencia alguna de Spelda, quien es patrocinado por Cristian Le Bihan, abogado que supo litigar con Central y Newell's, por diferentes demandas, la mayoría por operaciones con documentos de dudosa procedencia, como la que padece el oriundo de Remedios de Escalada. "Denis nunca firmó un papel

en blanco. Es increíble esto que nos pasó en Rosario, una ciudad que no tiene nada que ver con su carrera", confió Alejandro Nacarato, representante del delantero.

Algunas de las dudas abiertas en torno del pagaré ya fueron disipadas: la Justicia calificó como 'apócrifo" el sellado del documento, en el cual Spelda debió pagar 30 mil pesos, cifra que se desprende por el valor del documento. El peritaje arrojó que el timbrado no es original y para el martes se esperan resultados sobre la firma de Denis, que se encuentra realizada con tinta diferente de la cual se completó el pagaré, ante la sospecha de que la rúbrica fue realizada años antes a la confección del cuestiona-

En 2001, Denis fue a prueba al Cesena de Italia, llevado por su ex representante, que nada tiene que ver con Spelda, para lo cual debió firmar "algunos papeles". "Eso no puede tener nada que ver con esto", afirma Nacarato.

El extraño acreedor de Denis se constituyó en la Justicia luego de que se conociera la venta del futbolista al Napoli. Abierto el conflicto judicial, el patrocinante del singular monotributista ofreció, por medio de FAA, "arreglar por el 50 por ciento", a lo que el goleador rechazó. "Germán (Denis) siente que lo están estafando, lo único que quiere es la plata que se ganó", aclaró el representante de El Tanque.



Cultura y Espectáculos de Páginal 12

CINE

\* Muppets en Mar del Plata

#### MUSICA

- \* La fiesta del Litoral
- \* Colón versión 2010

### **CULTURA**

\* Libros de colección

## Visto & oído

"La música es la única lengua del mundo que une a todos", dijo alguna vez el papa Benedicto XVI, de quien se acaba de presentar un debut discográfico titulado *Alma Mater*. El álbum, que fusiona música clásica y moderna, trae cantos, plegarias y siete oraciones y reflexiones del Pontífice que fueron mezcladas con melodías. Además, Benedicto XVI interpreta completo el canto gregoriano "Regina Coeli". Por ahora, él no se ha pronunciado sobre el disco, pero se sabe que le gusta tocar el piano y que venera a Mozart. "Canta mejor y sabe más de música que otros papas", dijo el director de coro y sacerdote español Pablo Colino. ¿Nace una estrella?



En su nueva película, El último verano de la Boyita, la directora de Hermanas se asoma a un traumático episodio en la infancia de dos niños, que sin embargo son capaces de afrontarlo sin los prejuicios de los adultos.

Tono tenue y contenido, pero no por ello menos dramático

# "Lns

CINE

# Un mundo hecho de miradas

La de Solomonoff es una película de una gran capacidad de observación, hecha de actitudes, de gestos, de silencios, que resultan tanto o más reveladores que muchas palabras. Su concisión narrativa tampoco la empuja a apurar sus tiempos.

EL ULTIMO VERANO
DE LA BOYITA
(Argentina-España-Francia/2009)

Dirección y guión: Julia Solomonoff. Fotografía: Lucio Bonelli. Música: Sebastián Escofet. Edición: Rosario Suárez y Andrés Tambornino.

Dirección de arte: Mariela Ripodas. Sonido: Lena Esquenazi. Intérpretes: Guadalupe Alonso, María Clara Merendino, Nicolás Treise, Gabo Correa, Mirella Pascual y Silvia Tavcar.

### Por Luciano Monteagudo

Hay una sutileza, una discreción, una inteligencia para tratar su tema que hacen de El último verano de la Bovita una película muy singular, capaz de adherir a un modo de relato clásico y, al mismo tiempo, de una innegable contemporaneidad en el uso de sus recursos expresivos. El segundo largometraje de Julia Solomonoff no sólo representa para la directora un gran salto desde su debut con Hermanas (2005); también habla de una auténtica mirada de género que se afirma de manera rotunda sin necesidad de declamarlo.

Corren los primeros años '80, a los que el film apenas alude con algunos pocos datos, como si no quisiera fechar un relato que trasciende su época. Una nena rosarina, Jorgelina –en la que se intuye la que quizá fue Solomonoff-, disfruta de la inocencia de la infancia, pero empieza a tener sus primeros choques con la adolescencia, sobre todo a partir de la rivalidad con su hermana mayor, que muy orgullosa empieza a reclamar "privacidad" y a cerrarle la puerta en la cara cuando entra al baño. En el mundo de Jorgelina (Guadalupe Alonso, de una naturalidad asombrosa frente a cámara), se empieza a hablar de "el asunto", de eso que "viene una vez por mes". Y unas láminas de libros de medicina de su padre también contribuven a foriar sus primeras impresiones de la sexualidad.

El film de Solomonoff tiene la virtud de ser breve, conciso, pero no por ello necesita apurar sus tiem-



Una amistad que se eleva por encima de los prejuicios.

pos. En el comienzo, un plano de un chico un poco mayor que Jorgelina montando feliz a caballo sugiere que esos dos niños habrán de encontrarse pronto, pero la película nunca se precipita, prefiriendo siempre valorizar antes los detalles, buscando asegurar primero el punto de vista de su pequeña protagonista. Para cuando Jorgelina esté pasando sus vacaciones con su padre en el campo (lejos de la competencia desigual que hubiera significado la playa con su hermana mayor), su personaje ya está firmemente instalado y su mirada se posará sobre ese chico, Mario, que ha sido criado y educado en una chacra de Entre Ríos como un varón, pero cuya verdadera naturaleza se irá manifestando callada pero inexorablemente.

A diferencia de XXY, el film de Lucía Puenzo que abordaba el problema del hermafroditismo enunciándolo en voz alta, El último verano de la Boyita elige, por el conEl film adhiere a un modo de relato clásico sin resignar la contemporaneidad en el uso de sus recursos expresivos.

trario, un tono mucho más tenue y contenido, pero no por ello menos dramático. El encuentro de Jorgelina y Mario será determinante para ambos, en muchos sentidos, pero nadie en la película se ocupa de explicar los sentimientos de los personajes, y mucho menos los niños mismos. Tampoco el acento está puesto en la eventual sordidez del caso sino, en cambio, en la nobleza de las emociones que despierta.

El de Solomonoff es un film de una gran capacidad de observación, hecho de miradas, de gestos, de silencios, que resultan tanto o más reveladores que muchas palabras. La preocupación de la madre de Mario, por ejemplo, que sabe y niega niña em ta y ado los sobr una guit bién esa un tono dadero.

la condición de su hijo, no necesita de una escena especial para manifestarlo; le basta con su muda, creciente presencia en el cuadro, o con la fugaz revelación de unos escarpines celestes guardados con amor en la misma valija en la que esconde unos comprometedores estudios médicos. Lo mismo los susurros sibilinos de los muchachones en la cancha de bochas, que sólo advierte Jorgelina, como únicamente los niños perciben esas humillaciones de los mayores.

Solomonoff dosifica pacientemente la información, equilibra las secuencias y maneja con cautela los tiempos, de modo tal que cuando se acerca el final la tensión acumulada –sexual, familiar, social– es mucha pero no por ello hay que esperar una explosión dramática. El film prefiere, en cambio, atenerse al modo pudoroso de la gente de campo, que incluso Jorgelina (una niña eminentemente urbana) respeta y adopta. En la banda de sonido, los sobrios, esporádicos punteos de una guitarra solitaria expresan también esa actitud, que elige siempre

### Por Oscar Ranzani

El opus dos de Julia Solomonoff, El último verano de la Boyita, aborda el tema del pasaje de la infancia a la pubertad. En el largometraje que se estrena este jueves, la historia transcurre en un verano. Los padres de Jorgelina (Guadalupe Alonso) se están separando y deciden que para las vacaciones Jorgelina deje la casa familiar (y la Bovita, una casa rodante de los años '70 que sirve como refugio de travesuras) y vaya con su padre al campo. Y que su hermana mayor, Luciana, viaje a una ciudad balnearia con su madre. Antes de la separación momentánea de las dos hermanas, el film introduce por primera vez el tema de la sexualidad, ya que Luciana está entrando en la adolescencia y tiene su primera menstruación. Esta situación la lleva a excluir a su hermana menor de su lado, en busca de privacidad. Cuando Jorgelina llega al campo entrerriano con su padre, conoce a Mario (Nicolás "Tuto" Treise), un pequeño peón, cuyo padre insisten en que "debe hacerse hombre" practicando carreras con el caballo. Pero Mario también está entrando en una etapa nueva de su sexualidad que lo llevará a una transformación. El secreto de Mario no le impide entablar una relación de amistad con Jorgelina que desembocará en el autoconocimiento mutuo y en una relación afectuosa. Jorgelina, entonces, experimentará un verano con muchos cambios.

Solomonoff considera que tanto su primer largo, Hermanas, como El último verano... son películas intimistas. "En todo caso, ésta es más íntima porque habla de cosas de más adentro aún, de adentro del cuerpo. Entonces, para mí fue mucho más dificil de hacer porque es el cuerpo en la pubertad, el cuerpo en transformación y en el momento en que uno está entre avergonzado y aterrado por la transformación. A veces, fascinado, aunque yo creo que en la mayor cantidad de los casos uno se siente inhibido por su propio cuerpo. Entonces, fue mucho más difícil de hacer que Hermanas", comenta la directora.

#### -¿Buscó reflejar las problemáticas del pasaje de la infancia a la adolescencia?

-Más que abordarlo como una problemática, traté de mantenerme en ese momento en el cual todavía uno desconoce tanto que puede mantener esa curiosidad, ese no saber, y sobre todo el desprejuicio del no saber. Justamente, lo más importante de la película es que está contada desde el ángulo de alguien que está en permanente descubrimiento y en permanente cuestionamiento de las evidencias que va encontrando. Y me parece que los adultos a veces van muy rápido a la catalogación señalando "esto es tal cosa", o bien al prejuicio o directamente a la

# estigmatización. —¿El film también intenta reflexionar sobre las reacciones de las personas ante la diversidad o la diferencia?

—Sí. Obviamente hay gente que niega, hay gente que reacciona con una cierta violencia, pero nunca fue mi intención pensar que la ciudad o la clase media reacciona de una manera más evolucionada que el campo o una clase más baja. Mi tesis es casi lo opuesto. Es una película sobre cómo reaccionamos ante lo diferente o ante quien es diferente. Y





Cultural

Julia Solomonoff aborda un conflictivo pasaje de la infancia a la pubertad en El último verano de la Boyita

# niños se vinculan más abiertamente"

La directora enfocó la amistad entre el hijo de un peón y una chica de ciudad desde el punto de vista de ella, lejano de los prejuicios y las estigmatizaciones de los adultos. La película tuvo apoyo de El Deseo, la productora de Almodóvar.



Solomonoff hizo El último verano de la Boyita pensando en cómo se reacciona ante guienes son diferentes.

mi heroína es Jorgelina, que no solamente no rechaza lo diferente sino que casi lo festeja. En ese momento crucial en que ella descubre que su amigo es diferente, en vez de alejarse, ella se tira a la pileta mucho más profundamente.

-A pesar de que la película cuenta algo que tiene cierto dramatismo no llega a ser un drama específico, sino que es más bien cálida. ¿Su idea con esto fue mostrar que "lo diferente" existe y que no necesariamente tiene que ser un estigma?

-Exacto. A veces con las mejores intenciones se trata de contar cómo se estigmatiza al diferente, pero las películas terminan perpetuando la ña cuestiona lo que un adulto ya no. El adulto cataloga, le pone una etiqueta: "tal persona es tal cosa", "es distinto". Y creo que el niño tiene una capacidad de vincularse mucho más abiertamente. Elegí una niña porque ella tenía algo para enseñarnos. En términos de guión, era una narradora poco confiable, que nos daba la información de una manera un poco diferente o extraña, pero era el narrador más afin a mi mirada.

-¿La relación de autoconocimiento mutuo entre Jorgelina y Mario les permite entender el descubrimiento sexual?

-Por supuesto. Es una película que habla de la sexualidad, pero más que nada del cuerpo en transforma-

"No tengo nostalgia, no creo que la infancia sea un momento mejor, sino uno del que también hay que salir."

quieran denunciar. De alguna manera, me pasó lo mismo en *Hermanas*: ¿cómo se hace para contar la detención y la tortura y representar eso sin caer en torturar, aunque fuera para una película? Entonces, para mí es una cuestión ética: cuando uno hace una película quiere denunciar algo, pero no puede caer en lo mismo que denuncia. No me parece tan terrible ser diferente. Por ahí me equivoco, pero eso es lo que tengo para aportar: no debería ser una razón de que nadie fuera excluido de nada, ni castigado.

-¿Por qué eligió contar la historia desde el punto de vista de la niña? ¿Fue para evitar los cuestionamientos que puede hacer el mundo adulto?

-Fue lo contrario, porque una ni-

estigmatización, aun cuando la ción, de la incomodidad con el propio cuerpo. Habla de esa complicidad que se genera entre ellos dos en ese verano, que obviamente rompe un montón de pequeñas barreras, ya sean sociales, de clase, urbano-rural. femenino-masculino. Es una complicidad que desarrollan dos chicos que tienen saberes muy distintos. Es mucho lo que comparten, más allá de los diálogos.

-¿La sensación de exclusión que Jorgelina sufre por parte de su hermana está basada en experiencias personales suvas?

-Sí, claro. A mí también me cerraron la puerta del baño. Al principio una se siente excluida pero, en realidad, lo que va encontrando es el espacio propio. Esa es la construcción más importante de la película. No es tanto un tema, una problemática, sino algo que es por ahí más elusivo, más difícil de determinar, que es la importancia de la privacidad. Como docente de adolescentes puedo asegurar que no es una obviedad. Es muy importante para nosotros, como padres, saber transmitir el valor de la privacidad, del espacio propio.

-¿Jorgelina termina madurando más que su hermana mayor a pesar de que ésta es la que está entrando en la adolescencia?

-Absolutamente. Las dos hicieron caminos separados y Jorgelina vuelve más grande que su hermana por la experiencia que pasó. Luego es ella la que le cierra la puerta a la

-¿Qué función cumple la Boyita? ¿Es el refugio de Jorgelina frente a la vida adulta que está por llegar?

-Sí, no es algo gradual. Pero no tengo nostalgia, no creo que la intai cia sea un momento mejor. Creo que es un momento del que también hay que salir.

-¿Cómo fue el trabajo de dirección con chicos y preadolescentes?

-Buenísimo. En eso le debo mucho a María Laura Berch, que también trabajó con Celina Murga en Una semana solos. Fueron dos cosas muy diferentes el trabajo con Guadalupe y con Tuto. Guadalupe es una chica de Buenos Aires, muy motivada, urbana-educada. El trabajo consistió más que nada en concentrarnos en su subjetividad, en encontrar su mirada y también en embarrarla un poquito, porque me había imaginado un personaje más crudo que el que encontré. Pero lo que me encantó de Guadalupe es que nos daba una inteligencia y una sensibilidad muy particulares. Y de Tuto, que es el que hace de Mario, casi diría que fue la razón de hacer la película. Hace casi cinco años que lo conozco. Tuto no sólo nunca había actuado sino que nunca había estado en un cine. Nuestro primer trabajo fue asegurarnos de que él entendiera lo que era una ficción. El vive en el campo y no tiene televisión. Su papá en la película es el real. Tu-

to es ladrillero y faena vacas desde

los seis años, tiene una vida muy cruda y muy fuerte. Más que hacer un trabajo de dirección de actores, traté de ganarme su confianza. De a poquito se fue acostumbrando a la cámara y armé toda la producción alrededor de él. Decidimos encontrar la locación cerca de donde vivía para no sacarlo de su ambiente.

-¿Cómo es la relación con Pedro Almodóvar, cuya productora El Deseo invirtió en su película?

-Fue fundamental su apoyo. En 2007 recibí una carta de El Deseo donde señalaban que estaban interesados en la película. Hablamos de hacerla y justo en ese momento ellos estaban viniendo a la Argentina porque Lucrecia Martel estaba terminando La mujer sin cabeza. Les mostré el video donde Tuto estaba faenando una vaca con su papá y contaba quién era él. Les dije que quería hacer la película con muy poco dinero y la terminé haciendo casi con la mitad del presupuesto de Hermanas, cinco años más tarde y con la inflación argentina. Necesitaba filmar en el verano de 2008 porque Tuto iba a cambiar su voz y si eso sucedía no me iba a servir. Les dije: "Si la plata está para dentro de un año y no tengo a Tuto no sé si voy a querer hacer la película de la misma manera". Y ellos fueron fundamentales, porque en julio les había dicho que quería filmar en enero y por su compromiso en enero de 2008 teníamos ese dinero para filmar. Solamente representan el veinte por ciento de la financiación, porque es una coproducción financiera y no con actores españoles, ya que yo no quería ninguna injerencia de actores españoles en esta película. Me parecía que iban a desvirtuar todo lo que estaba tratando de mantener: lo auténtico, lo genuino de esa comunidad alemana que me interesaba retratar.



Unmade Beds sobresale por fuera de la competencia oficial

# Para ir confirmando una promesa

Por Horacio Bernades Desde Mar del Plata

Desde que se estrenó en Sundance, a comienzos de año, pasando luego -entre muchos otros- por los de Rotterdam, Berlín y Gijón, pocas películas habrán recorrido, durante esta temporada, tantos festivales como Unmade Beds. Finalmente desembarca en Mar del Plata, destino que de alguna manera se imponía. Es que *Unmade Beds*, filmada en Londres y hablada en inglés, está dirigida por el argentino Alexis Dos Santos, radicado allí desde hace años. Dos Santos es el director de *Glue*, que pudo verse en la edición 2006 del Bafici, y que por cuestiones de derechos jamás llegó a tener estreno comercial en Argentina. Una lástima, ya que se trataba de uno de los debut más prometedores de un cineasta argentino en años recientes. Promesa a la que ahora *Unmade* Beds le da, desde una sección paralela de Mar del Plata (Busco mi destino: el cine como brújula, es el título de la sección, a cargo de los programadores Marcelo Alderete y Pablo Conde), validez definitiva.

Historia adolescente en medio de la nada era el subtítulo de Glue, y la adolescencia vuelve a ser la médula de Unmade Beds. Adolescencia no simplemente como etapa de la vida, sino como condición vital y hasta estilística, en tanto el opus dos de Dos Santos parece estar, como su ópera prima, siempre en tránsito. Adolescencia como extranjería, también: los dos protagonistas, un chico y una chica, lo son. El es español. Ella, francesa, parecería una cita viviente de la nouvelle vague. El chico busca, en Londres, al padre, mientras la chica vive una historia de amor. Am-

## La cámara de Alexis Dos Santos flota entre escenas y personajes de límites nunca prefijados.

bos están de paso (como todo, aquí) en una curiosa casa-galpónsala de ensayo, donde conviven sonas. Todos ellos una suerte de 24 hour party people en estado de dispersión. Como en Glue, pero tal vez de modo más asumido (y con el meior Wong Kar Wai como posible referente), la cámara de Dos Santos flota entre escenas y personajes de límites nunca prefijados, generando un relato que no precede a la película, sino que ella misma gesta, con la mesa de montaje como uno de sus puntos neurálgicos. Confirmado, entonces: lo de Glue no fue un espejismo, sino un anticipo.

Llamativamente, la mitad más una de las nueve películas que integran la Competencia Argentina de esta 24ª edición del Ficmdp son documentales. Algunos tradicionales, otros más audaces y hasta un par a los que la pantalla de cine parece quedarles demasiado grande, en ellos parecerían verse reflejadas algunas de las encrucija-

Filmada en Londres y hablada en inglés, pero dirigida por el argentino Alexis Dos Santos, el segundo largo del director de la elogiada *Glue* ratifica que su ópera prima no fue un espejismo. En la Competencia Argentina proliferan los documentales.



Como en Glue, la adolescencia vuelve a ser la médula de Unmade Beds.

das que ese campo cinematográfico atraviesa hoy en día. Tanto *Las* islas como Padres de la plaza: 10 recorridos posibles responden, al pie de la letra, a la idea que suele tenerse del género, exponiendo temas histórico-políticos a través de testimonios a cámara de protagonistas y especialistas. En el caso de Las islas, el tema es Malvinas. En el de Padres de la plaza, los padres de desaparecidos. En una predomina lo didáctico. En la otra, lo emocional. Ambas priorizan la información y la anécdota, con mayor o menor profundidad y apelando a formatos que no difieren demasiado de lo que algún especial de televisión puede ofrecer.

Otro es el caso de Adopción y Orquesta roja. Dirigida por el veterano realizador David Lipszyc, Adopción narra un caso sucedido durante la última dictadura, que encarna no uno, sino varios tópicos predilectos de la corrección desde la discriminación sexual (el hombre que quiere adoptar es gay), hasta la guerrilla de los '70 y la represión militar, pasando por la guerra de Malvinas y el secuestro de niños. Todo esto, recreado por actores, a la manera de un falso documental. Pero la película no da cuenta de esa operación de reconstrucción, como si en lugar de exponer su opción por la ficción quisiera ocultarla. Lo cual lleva a poner en duda la ética subyacente. La opción de Orquesta roja por la reconstrucción es, en cambio, lógica, en tanto de lo que trata es, justamente, el modo en que los medios construyen lo que se toma por realidad. La ópera prima de Nicolás Herzog trabaja un tema que en el año 2000 fue tapa de Página 12, cuando militantes políticos de Concordia, Entre Ríos, se presentaron ante las cámaras de Crónica TV, como un grupo guerrillero que

en verdad no eran, nada más que para llamar la atención.

A partir de una famosa cita de *El ciudadano* ("Si no hay una guerra, yo la invento") y reutilizando archivo televisivo, junto con testimonios a cámara y puestas en escena ficcionales, *Orquesta roja* es,

antes que nada, algo así como una pequeña farsa política bananera ("Bananas", fue, de hecho, el título de tapa de **Página**|12, nueve años atrás). La de Nicolás Herzog es una película cuidadosamente construida, sumamente pulida en términos visuales (demasiado, in-

cluso) y sin duda divertida. Pero de alcance limitado, por su propio asunto. Mientras tanto, la Competencia Internacional de Mar del Plata sigue su curso, presentando *Una habitación y media*. Basada en textos del escritor Joseph Brodski, la película dirigida por el veterano realizador ruso Andrei Khrzhanovski utiliza textos del autor a modo de monólogos interiores, durante el largo viaje en barco que, poco antes de su muerte en 1996, Brodski hace de Nueva York hasta San Petersburgo, tras el fallecimiento de sus padres.

De carácter evocativo, el monólogo del protagonista recorre su historia personal, desde la infancia hasta la primera madurez. Eso permite revisar, de paso, treinta años de estalinismo, echando mano de una sobrecargada batería de efectos visuales, que incluye flashbacks de tonos acaramelados, fragmentos de archivo, sueños, fantasías, animación y toneladas de digitalización. Tan fantasiosa como una Amélie rusa, tal como sucedía allí Una habitación y media sostiene toda su aparente exuberancia visual sobre la mayor de las pobrezas: la de servir de mera ilustración a los textos que se leen en off.

\* Unmade Beds se verá hoy a las 20.15 y mañana a la 0.30, en el Ambassador 3. Orquesta roja, por última vez hoy a las 15.30 en el Teatro Colón. Una habitación y media, hoy a las 15 y mañana a las 13, en el Pareza 2

### MR 73, de Olivier Marchal, con Daniel Auteuil

# Un policía "bueno" de gatillo fácil

Por H. B.

Ex oficial de policía, se supone que el actor, guionista y realizador Olivier Marchal conoce de primera mano aquello de lo que habla. En El muelle, película de bastante éxito en Buenos Aires unos trás, el tema era la gue terna entre un oficial "bueno" (Daniel Auteuil) y uno "malo" (Gérard Depardieu). Pequeño detalle, el "bueno" era un cana de gatillo fácil. Pero, claro, conviene no olvidar que el director de la película alguna vez fue policía. Ahora, en MR 73 (modelo de pistola reglamentaria que usa la policía francesa). Daniel Auteuil vuelve a ser el héroe, haciendo de maldito policía. Y otra vez la película, narrada desde su punto de vista, justifica que el tipo, desesperado, termine matando gente por izquierda. Verdadero "cine policial" el de Monsieur Marchal.

Como el personaje de Harvey Keitel en la película de Abel Ferrara, el teniente Schneider es un torturado, un alcohólico, un tipo que llegó hasta el sótano de sí mismo y siguió de largo. Tiene sus motivos, o eso es lo que la película quiere hacer pensar: *flashbacks* en blanco y negro informan de cómo el pa-

MR73 Francia, 2008.

Dirección y guión: Olivier Marchal. Fotografía: Denis Rouden. Música: Bruno Coulais. Intérpretes: Daniel Auteuil, Olivier Bonamy, Catherine Marchal, Philippe Nahon y Francis Renaud.

raíso conyugal de Schneider se volvió infierno, unos años atrás, cuando un demonio asesinó a su mujer e hija. Ahora, Schneider anda con la barba crecida, no se saca los anteojos ahumados, toma de la botella de JB como si fuera Perrier y es capaz de secuestrar un ómnibus urbano a punta de pistola, porque el chofer no lo quiere llevar a la casa. La suya es sólo una de las tres historias que narra *MR 73*. Historias que terminarán encontrándose de modo tan fatal como el clima de la película, más pesado que denso.

Por un lado, la Justicia (esa puerca) pone en libertad, por buena conducta, a un monstruo humano (Philippe Nahon, recordado protagonista de *Solo contra todos*) que décadas atrás violó, torturó y asesinó a los padres de una chica. Al enterarse, la chica (la linda Olivier Bonamy) prepara su venganza: ésa es

la tercera línea del relato. Si algo no le sobra al cine policial de Marchal es sutileza. Para expresar el estado en que está, Auteuil se ve obligado a retorcerse, tropezarse, gritar y gesticular, en una sobreactuación infrecuente en él. Se connota negrura mediante una fotografía llena de contrastes y claros ros. Desesperación, con tormentas apocalípticas, que muestran cuánto le gustó Se7en a Marchal. El incidente del ómnibus, casi doméstico, es narrado como si se tratara de una escena culminante, con aceleraciones, choques, frenadas y la llegada de un escuadrón SWAT entero. Todo eso, para detener a un simple borrachín armado.

En ocasiones, la falta de sutileza resulta involuntariamente graciosa. Como cuando a Schneider, en un caso en el que todas las víctimas tenían un cachorro en casa, se le prende la lamparita y declara, como el eureka de Arquímedes: "Los perros y los gatos son la clave". Podría pasar por una escena de *El superagente 86*, si no fuera por el aire de gravedad que pesa sobre toda la película, y que es sólo comparable con los melodramas luctuosos del mexicano Guilermo Arriaga.

CINE John Kennedy y Bonnie Erickson: los Muppets y Plaza Sésamo en el Festival de Mar del Plata

# "Jim Henson fue un anarquista amable"

Por Mariano Blejman Desde Mar del Plata

Estos títeres son poderosos: de hecho, su presencia en el Festival de Mar del Plata está financiada en gran parte por la Embajada de Estados Unidos. Pero el poder de estos títeres célebremente conocidos como los Muppets o los integrantes de *Plaza Sésamo*, creados por Jim Henson en los años '70, reside en su notable capacidad para crear mundos inventados: "Uno puede hacer con los títeres lo que no puede hacer con la gente", dice Bonnie Erickson, quien trabajó con Henson desde los comienzos, y creó algunos personajes como Miss Piggy, aquella cerdita que acompañaba a la inolvidable rana René. El otro representante de Henson aquí es John Kennedy, un reconocido titiritero que por suerte –aunque su nombre traiga ese recuerdo- no fue asesinado cuando era presidente, sino que trabaja en estos momentos en los estudios de Walt Disney en Orlando donde se hace Plaza Sésamo (que puede verse en Discovery Kids, junto a *El Mundo de Elmo*) y que vino a Mar del Plata a realizar un taller. No deja de ser un escenario inquietante ver medio centenar de hombres mayores ju-

Parte del legado de Henson es desarrollar workshops donde la gente aprenda a meter mano en los títeres.

gando con medias, trapos, paños, telitas y metiendo las manos en ellas a las diez de la mañana.

En el Festival de Mar del Plata, además de *Llegan los Muppets* se pudo ver The Great Muppet Caper, Laberinto y El cristal encantado, todas creaciones del malogrado Jim Henson. Es sabido que los Muppets revolucionaron la forma en que los títeres se incorporaron a la industria del entretenimiento, la manera de construir los personajes, la capacidad de contar historias, el interés por desarrollar nuevas técnicas de interpretación y manipulación. Pero, como si esto fuera poco, intentaron hacer que "el mundo sea mejor", según recuerda Erickson, antes de explicar el complejo entramado de intereses corporativos que se esconden debajo de los títeres. Porque en febrero de 2004 los Muppets fueron adquiridos por The Walt Disney Company y ahora se llaman Muppet Studios, los personajes de Plaza Sésamo quedaron en poder de Sesame Workshop. Por otro lado, The Jim Henson Company mantiene el resto de los derechos de películas y programas de televisión, incluyendo Fraggle Rock, Farscape, The Dark Crystal y Labyrinth. También existe la Jim Henson Legacy Foundation, presidida por Bonnie Erickson, que está en el festival: "Tenemos muy buenas relaciones con las tres entidades. Nuestro objetivo es que no olviden el trabajo de Henson, que se mantenga en la esfera pública", cuenta.

Dos discípulos del gran Henson, presentes en la retrospectiva que le dedica el festival marplatense al creador de los Muppets, explican la vigencia de su obra. "Jim entendió que los muñecos podían capturar como nadie la imaginación del espectador", dicen.

Desde la Fundación, también se encargan de los títeres "retirados", y -si bien no les pagan la jubilación- los mantienen en una exhibición permanente a través de los Estados Unidos, Canadá y Australia ("y por qué no Argentina", dice Irena Kovarova, organizadora de estas giras). Parte del legado de Henson es desarrollar estos workshops donde la gente aprende a meter mano. Ni Erickson ni Kennedy tienen una idea acabada de a qué se debe el éxito que han tenido los títeres o por qué la gente sigue usándolos. "Se puede usar la imaginación... Jim Henson decía en la época del programa Jim Henson Hour que 'la fantasía siempre gana'. Uno finalmente termina creyendo ese mundo." Para Erickson: "Jim usó los títeres como un medio de comunicación. Entendió que éstos podían ser su alter ego, que tenían mucha personalidad, que podía capturar la imaginación del espectador y básicamente que era una forma de fingir".

¿Cómo es que un calcetín puede tener vida? "Una media, una copa, una caja...", dice Kennedy, quien entiende que sus workshops son un espacio donde los grandes tienen permiso para jugar. "En algún momento de la clase, ya no puedo detener a los personajes que están creando. Toman vida propia", dice Kennedy, quien no puede parar de ver títeres por todos lados; "ni siquiera cuando voy al supermercado dejo de imaginármelos". De la relación golémica entre una mano y una media hasta la animación digital han pasado años de desarrollo de nuevas técnicas, en la que la The Jim Henson Company siempre fue pionera. "No es algo que va a pasar en el futuro. Nada termina, siempre empieza algo nuevo. Uno de los personajes, Sid The Science Kid, está usando imágenes generadas por computadora y humanos en combinación", cuenta Erickson, quien, a pesar de su look de tía amable que toma té negro a las cinco de la tarde, maneja muy buena información sobre el mercado de los títeres y de los títeres del mercado. "Pero lo importante son las historias", afirma Erickson.

Erickson piensa que su creador la tenía. "Jim Henson era un anarquista amable. Era muy positivo y nunca pensó que algo no podía ser realizado. Pero quería construir un mundo mejor. En la tele y en las películas, pudo hacer lo que quería. En sus producciones hay un mensaje subliminal de que las cosas podrían ser mejor. Con los títeres, quería cantar, tocar música, salvar el mundo, hacer que la gente se quisiera. Tenía ese sentido del juego." Según cuenta Erickson, antes de zambullirse en los títeres, Henson hizo un documental sobre el espíritu de los años '60 llamado Youth '68, y que fue dirigido por Jon Stone, donde ya incursionaba en las técnicas de "stop motion". Entre los entrevistados estaban grupos como Jefferson Airplane y The Mamas & The Papas. Tal vez allí esté la respuesta para el espíritu de su obra.



Kennedy y Erickson: la tradición de Henson sigue llegando a las nuevas generaciones.

Volver a amar, del belga Christophe van Rompaey

# Una para los analfabetos amorosos

Por H. B.

En la vida puede que sea distinto. Pero en el cine (o la literatura, o cualquier otra forma de narración o representación), hay una sola clase de historias de amor que valen la pena: las anormales. Son las únicas que tienen algo nuevo para contar o mostrar. Pero las normales..., esas en las que dos personas se enamoran y siguen viviendo como si tal cosa..., con sus problemas domésticos, sus idas y venidas, sus conflictos e inseguridades... Uf, ¿para qué ver lo mismo de todos los días, lo que uno sabe de memoria, de lo que está harto? Volver a amar es esa clase de película: una que parece suponer que el espectador no vio nunca antes una historia de amor, y entonces la cuenta como si nada. Esta película bel ga se dirige, en una palabra, a un espectador analfabeto. Analfabeto amoroso, analfabeto cinematográfico, analfabeto narrativo.

No es que Volver a amar sea mala. Para los que miden el cine con la vara de la corrección, hasta puede que esté buenísima. Los actores están bien, los golpes no son demasiado bajos, no dura demasiado ni demasiado poco, la narración fluye sin demasiados accidentes... Ese es el problema: ¿no se supone acaso que el cine debería representar una alteración, una interrupción, un demasiado? En cuanto a la presunta corrección, vamos... ¿O es que todos los camioneros belgas son rubios y con pinta de músicos, o de galanes, o de rockers, como el de esta película? La cuestión es que un día señora rubia y de pelo aleonado choca, en parking de supermercado, camión de camionero rubio. Ella está con sus tres hijos, él se ba5 VOLVER A AMAR Moscow, Belgium. Bélgica, 2008

**Dirección:** Christophe van Rompaey. **Guión:** Jean Claude van Rijckeghem y Pat van Beirs.

Intérpretes: Barbara Sarafian, Jurgen Delnaet, Johan Heldenbergh y Anemone Valcke.

**Estreno** en proyección DVD, en los cines Arteplex (Centro, Belgrano, Caballito y Villa del Parque).



Un amor demasiado normal.

ja, discuten mal, se dicen de todo, viene la policía y unos días más tarde él la invita a salir. Ella tiene marido, profesor de arte y con jopo estilo Leningrad Cowboys. Están separados hace poco y tal vez vuelvan a juntarse, aunque sea para mantener cierto suspenso.

Señora tiene hija mayor lesbiana, también, para que parezca que esta película hiperconservadora es recontramoderna. Qué va a hacer, si hasta las peleas son razonables. Se supone que el camionero es un violento bárbaro. Se emborrachaba, le pegaba a la mujer, estuvo tres veces en cana... Y sin embargo es un divino, que se va a Italia y le trae a la novia un par de zapatos rojos. Ni la diferencia de edad es un tema: él tiene 29 y ella 43. Pero nada, es como si tuvieran la misma edad. ¡Un pomenos de civilidad y m masiado, señores belgas, por favor!





### Momusi Cierre de temporada

El Momusi terminará el año con un festival que se realizará el domingo 29 en el Teatro 25 de Mayo (Triunvirato 4444). A partir de las 11 habrá actuaciones de Sonsonando, Al Tun Tun, Jorge Marziali, Tierra en Flor, Cielo Arriba y El Resorte. La idea es dar un cierre a la 13ª temporada del Movimiento de Música para Niños y a los 11 años del ciclo La música en domingo. Declarado de interés social y cultural por la Legislatura porteña, este año el Momusi realizó actuaciones todos los sábados en el Teatro del Globo, talleres de capacitación y recitales en Caleta Olivia con la Universidad de Santa Cruz. También participó del 5° Congreso de Educación de Chubut y del Programa Chocolate Cultura de la Secretaría de Cultura de la Nación. Sus integrantes se preparan para el Séptimo Encuentro Nacional de la Canción para Niños que tendrá lugar en agosto de 2010 y preparan la primera edición del compilado en CD del Momusi y la realización de cancioneros de los grupos y solistas, con acordes para guitarra.

MUSICA Desde hoy y hasta el sábado, Posadas se viste de fiesta

# El Litoral que se despereza

El Festival Nacional de Música del Litoral no sólo presentará músicos de todo el país, también propone un espacio de reflexión.

### Por Karina Micheletto

Un escenario al aire libre, con vista abierta al río Paraná, donde suena el murmullo del río y brillan como fondo las luces de la ciudad de Encarnación, desde las barrancas paraguayas. El tereré listo para pasar de mano en mano, eficaz compañía en noches de calor. Antorchas improvisadas con papeles retorcidos, una costumbre que ha quedado fijada como símbolo de este encuentro. Y las estrellas convocantes listas para desatar la fiesta en el escenario: la cadencia del chamamé, el misterio del gualambao, el vaivén del rasguido doble. El Festival Nacional de la Música del Litoral, que comienza hoy y se extenderá hasta el sábado en la capital misionera, prepara una nueva edición de esta particular postal alrededor de la música que caracteriza a la región, sumando también a artistas con sonidos de otros puntos del mapa musical ar-

El encuentro folklórico al que convoca la ciudad de Posadas es uno de los más antiguos del país, con una rica tradición que de un tiempo a esta parte ha ido reinstalando su importancia en la grilla de los festivales del país. Este año pa-

sarán por el escenario del río Paraná artistas como Teresa Parodi, Víctor Heredia, Ramón Ayala, Chango Spasiuk, Mario Bofill y María Ofelia, una nutrida delegación brasileña y una cantidad de grupos y solistas locales y regionales, además de los ganadores de los pre-festivales realizados en la ciudad de Posadas y en la provincia de Misiones, los "nuevos valores" que todos los años son presentados formalmente en este festival emblema de la música litoraleña.

El foco puesto durante estos tres días en una música sobre la que hace sólo pocos años seguía pesando un estigma cultural (¿o acaso no se sigue relacionando al chamamé con música "liviana", "para bailar", "de campo" o "de boliche"?) hace pensar en políticas culturales interesadas por las raíces, la memoria, el origen, la diversidad y la riqueza posible de una región. Para los organizadores (el festival está a cargo de la Dirección General de Cultura de la Municipalidad de Posadas, con el auspicio del gobierno de la provincia de Misiones), el evento folklórico es también una vidriera de todos los aspectos ligados a la producción musical regional, desde los trabajos relacionados con la escenografía y vestuarios, hasta la puesta a punto de las instalaciones del anfiteatro y sus alrededores.



"Es uno de los escenarios más bellos", dice Spasiuk.

Adelantando lo que será su actuación de esta noche, Chango Spasiuk manifestó su alegría por volver a este festival, que este año cumple su edición número 40, y la segunda del Mercosur. "Es uno de los escenarios más bellos que hay en la provincia y en el país", destacó sobre el Anfiteatro Manuel Antonio Ramírez. "Estoy feliz de ir a mostrar mi música en ese lugar tan bello y espero que me inviten más seguido." Víctor Heredia es uno de los que no centra su repertorio en la música de esta región, pero consultado sobre su participación en el festival de Posadas aclaró: "Estoy unido a esa tierra colorada desde mi tierna infancia, y a

la música del Litoral. Por eso me siento halagado de volver a Misiones, especialmente a este festival". Y Teresa Parodi, por caso, si bien ha estado unida al género litoraleño por origen y por el repertorio transitado en su carrera, este año presentará su reciente trabajo, *Corazón de pájaro*, en el que transita como intérprete diferentes regiones y ritmos

Así, desde el chamamé más tradicional de Mario Bofill al exuberante gualambao creado por Ramón Ayala, y a la riqueza expresiva que alcanza múltiples paisajes interiores en el acordeón de Chango Spasiuk, pasando por las canciones que traerán Víctor Heredia y Teresa Parodi, el Festival Nacional de la Música del Litoral abre un abanico amplio y rico en propuestas. No sólo eso: en estos días también tiene lugar en Posadas el simposio "Música y danzas del Litoral: Construcción y Proyección", que se propone un "rescate de la memoria popular e identitaria de la música del Litoral". Como en cada edición del festival desde su creación, este espacio de reflexión y debate complementa durante el día a la grilla artística nocturna. Esta vez, los organizadores proponen pensar "un Litoral que no se aprisiona en los límites del mapa, sino que se despereza tratando de ver el Atlántico. Nuestro Litoral".

FM 89.9 LAISLA





viernes 20 de noviembre a las 18.30 hs. Por favor difúndanlo.

Les rogamos confirmar asistencia por teléfono o e-mail.

Pte. José E. Uriburu 1220/1222 **TE 4822-1320 / 4821-2308** 

aniversario@escuelaarcoiris.com.ar

www.escuelaarcoiris.com.ar



CULTURA Quinta edición de la Feria del Libro Antiguo de Buenos Aires

# El festin de los bibliófilos

Desde hoy a las 18.30, el Museo Isaac Fernández Blanco será la cueva preferida por visitantes argentinos y extranjeros a la pesca de ese libro raro, bello, de perfume único. "La continuidad del encuentro es un factor notable", señala Alberto Casares.

### Por Silvina Friera

Los raros, curiosos, simpáticos y coleccionables –el más asombroso de los inventos del hombre, como lo definió Borges-andan sueltos por el Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco (Suipacha 1422). Aunque esta deliciosa fauna tiene alma, serán los medium, esos apasionados libreros de anticuarios, los encargados de encontrarles poseedor a libros antiguos, ediciones de bibliófilo, primeras ediciones de autores destacados, encuadernaciones finas, fotografías, mapas, grabados y documentos históricos que se exhibirán en la V edición de la Feria del Libro Antiguo de Buenos Aires, que se inaugura hoy a las 18.30 y se extenderá hasta el domingo. Previo pago del peaje de una entrada de un peso, se podrá acceder a las almas en exhibición: el primer libro editado por Sur en 1933, Romancero Gitano, de Federico García Lorca, ejemplar 31 de una tirada especial de 90, firmado por el poeta granadino; el Manuscrito de un viaje a la Patagonia, que escribió Benjamín F. Aráoz a bordo del acorazado Los Andes como médico de la Armada en 1878; el Manifiesto Ultraísta Vertical, de Guillermo de Torre, impreso en Madrid en 1920; el Martín Fierro, de José Hernández, ilustrado por Adolfo Bellocq, publicado en 1930; un cuaderno único de Juan Carlos Dávalos con textos hológrafos del literato salteño. firmados y fechados entre octubre de 1912 y enero de 1913; y el Indice Ultimo de los Libros Prohibidos y Mandados expurgar en todos los reinos y señoríos del rey Carlos V, desde 1747 hasta 1789, entre otros.

Organizada por la Asociación de Libreros Anticuarios de la Argentina (Alada) y la Subsecretaría de Patrimonio Cultural de la ciudad, la feria es la actividad más esperada por los amantes del libro antiguo y raro. Además de la participación de diecisiete librerías (Alberto Casares, Helena de Buenos Aires, Manos Artesanas Comunicaciones, Armando Vites, Víctor Aizenman, Poema 20, Fernández Blanco y Terra Nova, entre otras), habrá charlas y mesas redondas. "La continuidel encuentro es un factor no table, especialmente si se tiene en cuenta que se organiza a pulmón y con recursos limitados", dice Diran Sirinian, de la librería Poema 20, bautizada así por el poema de Pablo Neruda. Alberto Casares, presidente de Alada, subraya que por tratarse de una experiencia nueva la feria todavía no tiene la trascendencia que debería. "Si bien no es un evento masivo, convoca a miles de visitantes nativos y extranjeros que disfrutan el contacto con una exquisita selección de libros. La feria acerca al gran público un material



La entrada al predio de Suipacha 1422 tendrá un valor simbólico de un peso.

que tradicionalmente estaba reservado a unos pocos.'

En el imaginario popular cotiza la idea de que además de ser un bicho raro, el anticuario se interesa sólo por libros antiguos. En ese casillero entrarían todos los ejemplares anteriores al siglo XIX. Pero el detective avieso de apellido armenio aclara que el concepto es más amplio. "Se busca el libro raro, simpático, curioso, coleccionable", resume. ¿Cómo funciona la mente de estos coleccionistas de joyas de la humanidad? "Yo tengo una especie de

fiero a la concepción, puesta en página, tipografía, encuadernación, iconografía. En algunos casos, especialmente en libros de literatura, puede ser relevante saber si se trata de la primera edición o posterior."

Sirinian dice que en ciertos libros especiales, ilustrados, con ediciones numeradas, "es importante estudiar el colofón para saber algo más sobre las características de la edición". El librero se dedica a un rubro que tiene sus fanáticos: la fotografia patrimonial antigua (s. XIX) y de la primera mitad del si-

## "La feria acerca al gran público un material que tradicionalmente estaba reservado a unos pocos." A. Casares

ecuación multivariable", explica Sirinian. "Primero intento detectar si el libro tiene algo de estos atributos: raro, simpático, curioso, coleccionable. Una vez constatado, evacaracterísticas físicas, el tado de conservación, de afuera hacia adentro y viceversa. Esto incluye una evaluación del papel, si está limpio, sin manchas de humedad, sin rastros de polilla. Si la encuadernación es la original o distinta. Dependiendo del tipo de libro, puede ser relevante y decisivo. Si está completo, con todos sus cuadernillos, páginas, láminas, grabados, mapas, planos. A veces es difícil establecerlo, incluso contando con bibliografía relevante, piedra fundamental de cualquier librería anticuaria seria. Si el libro es bello. Me re-

glo XX. "Estoy permanentemente a la búsqueda de material", avisa. También me especialicé en libros de fotografía, un nicho que reúne un creciente grupo de entusiastas". Luis Figueroa, de la librería homó nima, opina que es difícil describir lo que busca en un libro porque "es mucho lo que brinda a través de su historia, su caligrafia, grabado, sus diferentes tipo de papel, su encuadernación y perfume". "No olvidemos el texto, que nos transporta a la realidad, a la ficción, la pasión, la aventura", agrega este librero que cree que los libros tienen alma y "uno cumple la humilde tarea de encontrarles un poseedor"

En el espacio de la feria los expositores tienen ocasión de mostrar una pequeña selección del fondo de cada librería. Sirinian calcula que llevará unos cincuenta libros y una carpeta con mapas, fotografías y manuscritos. "La tendencia será exponer una muestra selecta, lo cual suele significar que son precios en promedio más elevados que la media disponible en la librería. Esto no quiere decir que el precio es la única variable que define los libros para llevar a la feria". Mientras en Poema 20 se pueden encontrar libros a partir de 15 pesos, el dream team de la feria tendrá un piso de 350 dólares. Por ejemplo, ¿Aguila o sol?, de Octavio Paz, edición mexicana de 1951 con una bella sobrecubierta ilustrada de Rufino Tamayo, cuesta 370 dólares. Piedra de sol, también de Paz, edición mexicana de 1957 con encuadernación en rústica, con sobrecubierta, el ejemplar 292 de una tirada de 300, firmado por el autor en el colofón, trepa a los 450.

Casares plantea que el aspecto crematístico del libro es el que menos interesa y hablar de precios es sólo "un aporte a la confusión general". "Reconozco que es un tema que siempre interesa a los perio distas, tal vez porque vivimos en un mundo donde aparentemente todo se mide con la vara del dinero. Y parecería que Picasso es mejor pintor si un diario nos cuenta que un cuadro suyo se pagó millones de dólares. O que Borges es mejor escritor por el precio alcanzado por un manuscrito en una subasta en Nueva York", compara. En mi librería hay una mesita a la entrada con libros desde 2 pesos, pero si cae en mis manos la primera edición del Quijote, voy a tratar de venderla en algunos millones de dólares".

### Televisión

2-SPRAYETTE. 7-PADRE FARINELLO.

13-HUESOS.

7-DESDE LA TIERRA.

2-CAMINO DE ESPERANZA

2-SPRAYETTE 7-VISION 7.

9-TELENUEVE AL AMANECER. 13-ARRIBA ARGENTINOS.

**7-**VISION 7 LATINOAMERICA. **11-**DAN DARE.

2-TV COMPRAS. 7-VISION 7 EN CONTEXTO. 11-LA PANTERA ROSA.

7-CON SENTIDO PUBLICO.

13-LOS MEMUKIS.

2-MAÑANERAS.

9-LA OTRA. 13-LA MAÑANA EN EL TRECE.

7-MEDICOS POR NATURALEZA.

9-EL JURAMENTO.

7-COCINEROS ARGENTINOS. 11-SABOR A MI.

2-AMERICA NOTICIAS.

9-TELENUEVE.

13-EL ZORRO.

7-VISION 7. 9-SORTILEGIO

11-TELEFE NOTICIAS. 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.

7-ESTUDIO PAIS. 9-LOS VICTORINOS.

11-CASADOS CON HIJOS.

13-CANTA CONMIGO, ARGENTINA.

9-COMO EN EL CINE. 11-HERENCIA DE AMOR.

2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.

7-PERMITIDO ESTACIONAR. 9-CUIDADO CON EL ANGEL.

13-QUINCEAÑERAS.

11-LOS SIMPSON.

9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.

13-CONSENTIDOS.

2-INFAMA. **11**-NINI.

13-ENSEÑAME A VIVIR.

2-AMERICA NOTICIAS. 7-FNCUENTRO

9-TELENUEVE.

11-CASI ANGELES.

13-ZOOM, MIRA DE CERCA.

2-RSM.

**7**-SEIS EN EL SIETE A LAS OCHO. **9**-BELLEZA PURA. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-TELENOCHE.

7-VISION 7

9-BENDITA.

11-JUSTO A TIEMPO.

2-UN MUNDO PERFECTO. 13-VALIENTES.

7-PETER CAPUSOTTO Y SUS

9-LATIN AMERICAN IDOL.

2-GPS.

11-TALENTO ARGENTINO 2. 13-SHOWMATCH.

7-CIEGA A CITAS.

9-SIN SENOS NO HAY PARAISO.

2-ANIMALES SUELTOS.

**7**-VISION 7.

9-DECISIONES. 11-DIARIO DE MEDIANOCHE.

13-EN SINTESIS.

7-MP3

11-CINE: La maldición.

2-PALABRAS DE VIDA.

9-TELENUEVE

7-FILMOTECA. 9-LOS PROFESIONALES.

BENEFICIOS CABLEVISION



PAGINAI12 / JUEVES 12 DE NOVIEMBRE DE 2009 Mickey será "más travieso".

El videojuego Epic Mickey mostrará una nueva faceta

# Cambia el ratón más famoso

Por Andy McSmith \*

Mucho antes que Pixar, antes que Tom y Jerry, Bugs Bunny, Popeye, El Hombre Araña y Superman había un ratón llamado Mickey. Es, posiblemente, el personaje más famoso que haya salido de Hollywood. Dificilmente haya un niño o un

adulto que no reconozca a Mickey Mouse con sólo ver la silueta de dos orejas redondas saliendo de una cabeza pelada. Se ha mantenido casi sin cambios por décadas, como el símbolo perfecto del entretenimiento infantil, valorado por Forbes como el personaje más valioso del mundo, que genera 5 billones de dólares al año en merchandising. Una fórmula con la que la Disney Corporation no se ha atrevido a experimentar.

Todo eso está por cambiar. Mickey se acomodará a los tiempos con el lanzamiento en 2010 de un nuevo videojuego, Epic Mickey. Es que, de acuerdo con *The New* York Times, a la Disney le preocupa que, aunque la gran mayoría

de los niños sabe quién es Mickey, no se identifica tanto con sus aventuras como sí lo hace con héroes animados contemporáneos como Russell (del último film de Pixar, Up), el pez Nemo o incluso Bart Simpson: niños necesitados de supervisión adulta, a diferencia del sensible Mickey, que parece más un adulto en miniatura que un niño.

Mickey era más parecido a un niño salvaje cuando apareció por primera vez, en 1928, en el período de cambio en el que las películas mudas fueron superadas por el cine hablado. Hacía bromas pesadas, perseguía a su novia Minnie, y en Steamboat Willie ventilaba su furia contra un loro que no la merecía. No era el primer cartoon de Mickey, pero fue el primero con sonido sincronizado, y su éxito hizo de Walt Disney el animador más famoso en la historia del cine y llevó a incontables cortos animados, comics de Mickey Mouse, personajes derivados de toda clase, juguetes, ropa y cientos de Clubs Mickey Mouse en toda Norteamérica.

Pero en los años '30, cuando el país se vio amenazado por la recesión y el radicalismo político, Walt Disney –un conservador que odiaba a los comunistas- le bajó el tono a la conducta de su personaje y creó el más blando, típico ratón americano que se conoce desde entonces. Una vez, los animadores hicieron un cartoon de consumo privado, sólo para sorprender al jefe, en el que Mickey iba hasta el final con Minnie. Disney los felicitó por su habilidad, pidió los nombres de todos los participantes... y los despidió. Nadie debía manchar la imagen familiar de Mickey, ni siquiera como broma privada.

El nombre incluso se instaló en el lenguaje, cuando "Mickey Mouse" comenzó a ser utilizado para describir a alguien ridículo o insignificante. Pero en su nueva encarnación en videojuego, Mickey volverá a ser el creador de travesuras que era antes del desplome de Wall Street. Epic Mickey, diseñado para la consola Wii de Nintendo, se sitúa en una suerte de basurero de cartoons en el que viven personajes de Disney retirados o descartados, incluyendo a Oswald the Lucky Rabbit (Oswald el conejo de la suerte), que apareció por última vez en un corto en 1951. En el juego no es tan suertudo: reaparece mo un personaje amargo, envidioso de la fama de Mickey.

"Estamos intentando que Mickey sea más divertido y más travieso", dijo un vocero. "Ha sido completamente exitoso en otras áreas de nuestro negocio, y sólo lo estamos cambiando para el videogame." Disney tiene muy presente la enseñanza de la "New Coke", el intento de Coca-Cola de actualizar un icono cultural alterando la fórmula y publicitando el "nuevo sabor" de lo que llamaron Coca-Cola II. Fue un fracaso inolvidable y tras pocos años impulsaban nuevamente la "Classic Coca-Cola". Ouizá después de algún tiempo del nuevo Mickey, la Disney Corporation tenga que volver de pronto al Classic Mickey, el ratón amigo de

gays

lesbianas

travestis

bisexuales

intersex...

transexuales

toda la familia. \* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para Páginal12.



Aunque la ley las ignore, las familias no son futuro, son una realidad cotidiana. Mamás lesbianas: la vida en familia.

La Marcha, más potente que nunca: el Orgullo salió a la calle. Fernando Noy y Lux viven la Marcha desde el camión de Soy. Santo Congreso: la ley de matrimonio se quedó sin quórum.

¿Congreso o caverna? Algunas perlitas del debate inconcluso.

SOY mañana GRATIS con **Pá** 

MUSICA Se anunció la temporada 2010 del Teatro Colón, que tendrá varias particularidades

# La reapertura también es ideológica

Por Diego Fischerman

Todo acto es político. Y toda apertura de temporada lo es. en algún sentido, aun cuando se trate de algo tan aparentemente desconectado de lo cotidiano como un teatro de ópera. Suponer, en ese sentido, que reabrir el Colón, después de tres años, y en el meneado bicentenario, con La Bohème de Puccini, es un acto carente de ideología sería un error. El mensaje, con una especie de "como decíamos ayer", busca reforzar la idea de la vuelta a un Colón de tiempos idílicos. De un teatro a la vieja usanza y, sobre todo, de un teatro que funcione.

Nada distinto de la imagen que transmiten los carteles callejeros que desde hace dos días se ven en Buenos Aires. El telón, allí, está pronto a ser descorrido. Detrás no hay un escenario iluminado sino un negro profundo. Pero, además, entre muchísimas imágenes posibles se eligió identificar al Colón con sus personajes más anacrónicos; los valetti que, vestidos como en el siglo XVIII, abren el cortinado en las funciones de gala. Más allá de los indudables valores de la temporada presentada por el nuevo director del teatro, Pedro Pablo García Caffi, se ha decidido jerarquizar el Colón que fue por sobre el que podría ser. El del boato de las pasadas galas -coherente con una gestión que ha convertido la pintura de dorado de los faroles de plaza en actos de gobierno- y no el que podría tender lazos hacia las instituciones educativas musicales – empezando por el propio Instituto Superior- en las que el mismo Estado invierte; hacia el público joven que es convocado por el Festival de Teatro o el de Cine Independiente, para quien el Colón no se muestra como oferta cultural posible; el de los aproximadamente cinco mil amantes de la ópera que, si todo sale bien, comprarán los abonos, y no el de los habitantes de la ciudad –incluyendo al público de la cultura—que a partir del año próximo aportarán 140 millones de pesos anuales para financiarlo.

En la presentación de la temporada 2010, el jefe de Gobierno confirmó que el teatro reabrirá el 25 de mayo del año próximo. Los arreglos del Colón fueron mostrados en

Mezclado entre las presentaciones de Daniel Barenboim, el cellista Yo-Yo Ma, el pianista András Schiff, Zubin Mehta y la Filarmónica de Munich, hay un concierto "veraniego" en julio de la Orquesta Académica, que justo protestaba por su disolución.



Daniel Barenboim dirigirá una versión de concierto de Aída y también el Requiem de Verdi.

### Más allá de los indudables valores de la temporada presentada, se decidió jerarquizar el Colón que fue por sobre el que podría ser.

video y García Caffi pudo, más allá de la premura con la que debió armar la programación, mostrar un ciclo coherente y con algunos grandes nombres que lleva su sello. Esto es notorio especialmente en el campo de los solistas instrumentales y directores, en particular, en un abono de conciertos de alto nivel, bautizado "Bicentenario" y que, en la presencia del cellista Yo-Yo Ma junto a la pianista Kathryn Stott, del genial pianista András Schiff, de Zubin Mehta y la Filarmónica de Munich y, por supuesto, de Daniel Barenboim. También la temporada de la Filarmónica tiene puntos altos, aunque llama la atención los títulos perpetrados a cada concierto: "La luz primor-"El gen italiano", "Flemáticos apasionados", "Procesiones interiores" y cosas por el estilo. Independientemente de tanto mal gusto, estarán como solistas la cellista Sol Gabetta, el clarinetista Eddie Daniels, Schiff y Nelson Freire, entre otros.

Entre las curiosidades está el concierto de la Orquesta Académica, que protestaba a causa de su disolución en la entrada del hotel donde se realizó el anuncio. Lo raro no termina allí: la velada está programada en el Parque Centenario para un ciclo de verano que se realizará... el 15 de julio. El CETC, por su parte, no estará más dedicado a las artes escénico-musicales (fue fundado por Sergio Renán como Centro de Experimentación en Opera y Ballet) sino que la mitad de sus actividades serán conciertos. Junto a dos obras en las que participará el compositor Marcelo Delgado, una junto a Ricardo Bartís y otra con Emilio García Whebbi, y una obra de danza de Miguel Robles con música de Marta Lambertini, se presentarán conciertos de Horacio Lavandera, Gerardo Gandini, el Trío Luminar y Silvia Dabul, entre otros.

Pero es la ópera lo que constituye el núcleo del Colón. Y la temporada anunciada, que se llevará a cabo a lo largo de seis espectáculos –uno de ellos constituido por dos títulos- muestra una marcada preferencia por el siglo XIX y una llamativa ausencia de títulos argentinos y latinoamericanos. A la gala de apertura, en la que se presentarán fragmentos de El lago de los cisnes de Tchaikovsky, por el Ballet Estable del teatro, y el segundo acto de La Bohème, de Puccini, seguirá, a partir del día siguiente y con seis funciones, la presentación de esta ópera con dirección musical de Stefano Ranzani y dirección de escena, escenografía y vestuario de Hugo de Aana. Sus protagonistas serán Virginia Tola, Nocole Cabell, Marius Manea, Marco Caria y Denis Sedov. El 13 de julio subirá a escena Don Giovanni, de Mozart, en una producción del Teatro Municipal de Santiago de Chile dirección musical de John Neschling y puesta de Michael Hampe, nuevamente con Tola, Norah Amselemm, John Tessier, Juan Gatell. Eduardo Chama y Ernesto Morillo. Manon, de Massenet, se presentará en una puesta de Renaud Doucet y con Philippe Auguin como director musical. Protagonizada por Anne Sophie Duprels, John Osborn, Carlos Esquivel y Víctor Torres, está programada a partir del 10 de agosto.

El retornado Stefan Lano conducirá el doble programa conformado por *Una tragedia florentina*, de Alexander Zemlinsky, y *Violanta*, de Erich Wolfgang Korngold, que se presentarán a partir del 12 de octubre con puesta en escena de Hans Hollmann. El cierre de la temporada será en noviembre con *Falstaff* de Verdi, cuya primera función será el 27 de ese mes. La dirección musical será de Marco

Guidarini, la dirección escénica de Roberto Oswald y los protagonistas serán Alan Opie, Svetla Vassilieva, Paula Almerares, Darío Schmunck y Graciela Alperyn. La anunciada *Aída* con dirección de Barenboim, por su parte, llegará en versión de concierto y como parte del abono Bicentenario, en el que el director también conducirá el *Requiem* de Verdi.

Pero antes de eso estará lo más discutible de la temporada lírica, que es la elección realizada por García Caffi –para la ópera Katya Kabanová, de Leos Janacekde un régisseur, escenógrafo e iluminador casi sin antecedentes en la materia: Pedro Pablo García Caffi. No se trata de negar sus posibles méritos ni de condenar la autopromoción por principio. No es lo mismo cuando se convoca a un artista reconocido para las funciones de programador-Muti, Levine, Barenboim o Maurice Béjart, por nombrar sólo algunos casos notables—, de quienes se espera, precisamente, que desarrollen su vida artística dentro de los teatros que conducen o han conducido, que cuando se designa a alguien por sus antecedentes administrativos. En todo caso, cabe señalar que García Caffi sí realizó una régie con anterioridad: la de Oedipus Rex de Stravinsky en el Teatro Argentino de La Plata, cuando esa casa era dirigida por Pedro Pablo García Caffi. Katya Kabanová se estrenará el 21 de septiembre con dirección musical de György Rath.





Virginia Tola protagonizará La Bohème.



El cellista Yo-Yo Ma actuará junto a Kathryn Stott.



## Por Jacques Lacan y Claude Lévi-Strauss \*

Jacques Lacan: —Si quisiera caracterizar en qué sentido he sido sostenido y transportado por el discurso de Claude Lévi-Strauss, diría que es en el acento que ha puesto sobre lo que llamaré la función del significante, en el sentido que este término tiene en lingüística, en la medida en que este significante no sólo se distingue por sus leyes, sino que prevalece sobre el significado al que las impone.

Claude Lévi-Strauss nos muestra por todas partes dónde la estructura simbólica domina las relaciones sensibles. El nos mostró que las estructuras del parentesco se ordenan según una serie que las posibilidades de la combinatoria explican en última instancia; al punto de que casi todas estas posibilidades se realizan en algún lado, en las estructuras que registramos en el mundo. Es decir que, por una parte, se puede dar cuenta de las que no encontramos debido a algún callejón sin salida al que llevaría su uso, y que, por otra parte, si hay clases posibles que permanecen vacías, uno debe esperar hallar algún día lo que las llene.

A fin de cuentas, lo que hace que una estructura sea posible son razones internas al significante; lo que hace que cierta forma de intercambio sea concebible o no lo sea son razones propiamente aritméticas.

El segundo paso que, gracias a él, yo había ya franqueado, es el que debemos a sus desarrollos sobre el mitema: una extensión a la noción del mito de este acento puesto sobre el significante. El análisis de los mitemas tal como él nos propone conducirlo, consistiría en buscar estos elementos

Lacan dialoga
con Lévi-Strauss

"El Significante
de lo

significantes, estas unidades significantes en el nivel del mito –donde ellas se llaman mitemas, así como en el nivel del material elemental tenemos los fonemas– para reencontrar allí una suerte de lingüística generalizada.

Me impactó mucho, en este primer análisis del mitema, el carácter avanzado de las fórmulas que él pudo hallar, ya en condiiones de extraer de los linajes heroicos cier tas combinaciones: por ejemplo, cómo un agrupamiento de términos que se produce en la primera generación se reproduce, pero en una combinación transformada, en la segunda. Digamos que lo que sucede en la generación de Edipo puede ser homologado a la generación de Etéocles y Polinices según un modo de transformación previsible en su rigor; entonces, la falta de arbitrariedad del mito se manifiesta en el hecho de que en ambos niveles hallamos una coherencia igual, correspondiéndose punto por punto un nivel con el otro.

Como Claude Lévi-Strauss no lo ignora, intenté, me atrevo a decir que con un éxito total, aplicar su grilla a los síntomas de la neurosis obsesiva, y especialmente al admirable análisis que hizo Freud del caso del Hombre de las Ratas, en una conferencia que titulé "El mito individual del neurótico". Llegué incluso a formalizar estrictamente el caso según una fórmula dada por Claude Lévi-Strauss, donde se lee lo que llamaré el signo de una especie de imposibi-

lidad de la resolución total del problema del mito. El mito está allí para mostrarnos la puesta en ecuación, bajo una forma significante, de una problemática que por sí misma debe dejar necesariamente algo abierto, que responde a lo insoluble, y su salida, reencontrada en sus equivalencias, que provee –ésa sería la función del mito— el significante de lo imposible.

Los significantes están hechos para seriarlos, para organizarlos, para llevar a cabo una elección. Ese es el fondo sobre el cual se inscribe la experiencia analítica, incluso la experiencia etnográfica: usted encontró allá lo que podemos encontrar en nosotros.

Nos importa el sistema de significantes en la medida en que organiza, en la medida en que es el andamiaje de todo eso y determina allí vertientes, puntos cardinales, inversiones, conversiones y el juego de la deuda.

Ciertamente, este orden de estudio entraña por sí solo tal cambio de perspectiva que permite reclasificar los problemas de un modo completamente diferente. Por ejemplo, preguntarse cuál va a ser exactamente el sistema de transformación del significante en las diferentes manifestaciones del simbolismo que el análisis ha revelado en el psiquismo: probablemente no se presente en todos lados del mismo modo que en la neurosis obsesiva; ¿es de un modo más completo o descompletado en otros registros? De aquí en más podemos reencontrarlo en el sueño: y, si hubiesen contado con esta clave, los autores que se interesaron en la función de lo que llamaron sueños en dos tiempos, o sueños redoblados, habrían sido más pertinentes en sus señalamientos, menos toscos en su recurso a las instancias psíquicas en su forma entificada para explicar la necesidad de la reduplicación de un mismo tema y lo que allí se agota.

Esto no hace más que incrementar la intensidad del problema, pues, si eso funciona en el nivel del sueño, ¿a qué nos conduce en cuanto a la actividad mental? Esto renueva completamente el alcance de las preguntas.

Claude Lévi-Strauss: –El problema de hoy es el de las relaciones entre la mitología y el ritual, problema generalmente escamoteado bajo el pretexto de que el mito es del orden de la representación, y el rito, del orden de la acción. Pero esto sólo sería verdadero si las acciones, los gestos del rito, fuesen acciones y gestos verdaderos, es decir, si culminaran en un resultado. Usted habló recién del significante y de lo imposible; si el ritual no produce resultado, es preciso concluir de ello que consiste en pseudogestos ejecutados, no en razón de un resultado concreto, sino más bien porque son un apoyo de significación. En esta perspectiva, aunque se trate de dos sistemas de signos diferentes, de dos códigos diferentes, tanto en el plano del mito como en el del rito nos hallamos ante un código; alguna vez caractericé el mito como un metalenguaje y el rito como un paralenguaje, pero, en ambos casos, lenguaje. Entonces, ¿por qué hay allí dos lenguajes? Es el problema que intenté plantear. Creo que es posible hacer progresar su solución mos trando que esta asimilación entre el mito y el rito está tan justificada que el tipo de combinaciones que una sociedad realiza en forma de mito, la de al lado la realiza en forma de rito. Las razones por las cuales se producen estas elecciones diferentes no tocan lo esencial de la interpretación simbólica, e involucran la historia respectiva de estas poblaciones. No pienso ubicarme así a la zaga de mis hipótesis precedentes. Veo ahí, por el contrario, un medio de extenderlas y desarrollarlas ya que se trata de englobar en el reino del simbolismo el domino del ritual, al que había dejado de lado hasta ahora.

\* Intervención de Lacan y respuesta de Lévi-Strauss, tras una exposición de éste denominada "Sobre las relaciones entre la mitología y el ritual", en la Sociedad Francesa de Filosofía, el 26 de mayo de 1956. Extractado del texto incluido en El mito individual del neurótico, que distribuye en estos días editorial Paidós.

### Psicoanálisis en una villa miseria

# Camila V SUS SUCIOS

En la historia de Camila, narrada por dos psicoanalistas que la atendieron sucesivamente en una villa del conurbano, lo real de su experiencia se va articulando en las modulaciones de un sueño que se repite y cambia y vuelve a cambiar.

# Por Sergio Rodríguez y Silvia Sisto \*

Lo que sigue es el relato sobre un aspecto de nuestra intervención como psicoanalistas en el marco del trabajo de ASE (Acción Social Ecuménica), por invitación del pastor Sabino Ayala, de la Iglesia Evangélica Alemana del Río de la Plata, y de Griselda Knodel, coordinadora de Salud Mental de dicho espacio, en una villa del conurbano bonaerense.

### ■ Primera escucha, por Sergio Rodríguez

Segura, inteligente, vivaz. Una de las manos derechas del pastor. Camila. Camila es de estatura media, tez cetrina, rostro bonito, iluminado siempre por una sonrisa. No bien se enteró de que la parroquia llevaría a un psicoanalista, pidió ir a verlo. Una vez por semana, cerca de un año. Se sentía triste. No le gustaban las cosas que pasaban en su casa. Ella, Nerea y tres hermanas más dormían en una de las habitaciones. Otras tres en una más chiquita y las otras dos en el comedor. La hermana mayor hacía dos años que vivía con el novio y su bebé. Sí, son once hermanas. En el dormitorio matrimonial, los padres. Ahí estaba el problema. Con las hermanas se llevaba más o menos bien. En verdad casi no se relacionaba, ni siquiera con Nerea, con la que trabajaban casi todos los días juntas en la parroquia y en las cosas de la villa. Pero mucho no se daban.

Se ponía muy mal por cómo el padre trataba a la madre. El siempre la maltrataba, a veces hasta le pegaba. Y la madre no se refugiaba en ella. Más bien se iba a la casilla de la hermana. Es cierto que Camila siempre fue muy independiente y anduvo por las suyas. Pero sufría cuando el padre le pegaba a la madre. Una vez se interpuso y se golpearon fiero. Desde entonces, no se hablan. Un eterno silencio tenso entre los dos. Ella lo sufre, pero... no le importa. Cuando él entra, ni lo mira. Y trata de estar lo menos posible en la casa. Reparte su día en trabajar en un centro comunitario como maestra (aunque aún no lo es), ayuda con los eberes, y por la tarde quia con los chicos de la villa.

Andando el análisis, aparecieron dos amorcitos. Uno, un muchacho que la persigue desde hace mucho, el Toni. Buen muchacho. Es albañil, medio oficial ayudante y pintor de paredes. Cuando no changuea con uno de los oficios, changuea con el otro. Es bueno y trabajador. Pero curte paco, a veces, con Quique. Es cierto que no lo hace todos los días y menos todo el día. Sólo el fin de semana. Pero ella sabe: "Así empiezan".

Un fin de semana fue a una actividad de la Iglesia en Ezeiza y conoció a un muchacho que vive en una villa de Monte Chingolo. Está terminando una escuela técnica y dice que piensa seguir. Tiene un auto, la llevó a pasear. Claro, viven lejos y eso es un lío. Los fines de semana se encontraban en Constitución, lugar intermedio. Pero du-

blemas: "Está bien, si Sergio dice". Cada sesión preguntaba por él, lo extrañaba. Yo le hacía llegar sus saludos. Fuimos charlando y reconstruyendo lo recorrido con Sergio. La salita de arriba de la parroquia era un poco fría a la vez que cálida. Alguna merienda antes, compartida con los chicos en la cocina, era reconfortante para las dos. Un día, Camila cuenta un sueño: ella está con su amigo Rubén. (Rubén, que también vivía en la villa, había conseguido una beca para ir a Alemania pero, justo antes de viajar, fue a bañarse en el río, se tiró de cabeza y se mató: acto sintomático, quizá, que terminó con su plan y con su vida.)

En el sueño, él miraba cómo ella

Camila llora; lo extraña, siente mucho dolor. A ella le cuesta subir, salir, ir a estudiar o trabajar

"Es que es difícil salir y dejar a los otros abajo, mirando." La interpretación del sueño y el trabajo en la parroquia devuelven a Camila su sonrisa. La tristeza empie-

"El amigo muerto

la miraba subir la

Es que es difícil

otros abajo."

subir y dejar a los

escalera en el sueño.

subía una escalera.

fuera de la villa.



ró poco, la distancia era mucha y el entusiasmo no tanto.

Las conversaciones se fueron orientando a su deseo de dejar de vivir en la villa y orientarse a un estudio universitario. Tenía 18 años y había terminado bien la secundaria. Pero, ¿dejar sola a su mamá? ¿Y sus hermanas? ¿Adónde ir? Primero pensó en hacer el profesorado de matemáticas. Al analista mucho no lo convencía. No le parecía que sus deseos tuvieran que ver con una ciencia exacta; tampoco con dedicarse a dar clases, que era su rebusque actual. Pero, como corresponde, se calló. Y ella siguió sus asociaciones. En el curso de las sesiones en el aula de la parroquia apareció un sueño repetitivo que hacía mucho la perseguía y la despertaba con angustia. Breve. En distintos lugares, con algún detalle diferente, pero siempre lo mismo: "Subía una escalera, había gente atrás, y no podía llegar al final". El sueño se cortaba y la dejaba sumida en la angustia.

Mientras, seguía barajando posibilidades. Apareció abogacía pero, no sabía por qué, algo de esa carrera no le cerraba. ¿Merecían ser defendidos, muchos de los que conocía? Sabía que, en buena medida, hacían lo que hacían por cómo vivían. Pero otros, que vivían en las mismas condiciones, no caían en hacer esas cosas: trabajaban y se las arreglaban. No todos eran iguales. Si se recibía de abogada, ¿iba a defender a delincuentes? No le cuadraba.

Hubo una exposición sobre carreras universitarias en la Rural. Fue con una amiga y uno de los estudiantes de teología. Se pasó muchas horas recorriendo las diferentes muestras y escuchó atentamente las explicaciones. A la sesión siguiente vino radiante. Había descubierto qué quería estudiar. Sería trabajadora social: No sabía explicar bien por qué, pero sintió

que esa carrera le cuadraba.

Siguió el análisis un tiempo. ¿Cómo hacer para irse a vivir a otro lugar?, ¿qué hacer con tal o cual muchacho que la buscaba? El analista sabía que el año siguiente no volvería a la villa, el cuerpo ya no le daba. Se lo avisó a Camila con tiempo; fue también material de trabajo. Ninguno de los dos era afecto a las despedidas. En una

de las últimas sesiones, Camila "le" trajo un sueño, pero esta vez sonriente: "Volvía a la escalera de los otros sueños y empezaba a subirla"; esta vez nadie quedaba atrás y pudo llegar hasta el final de la escalera. Se miraron cómplices. Como trabajadora social, saldría de la villa, pero sin olvidarse

de los que quedaban atrás. Traba-

jaría para tratar que otro lugar fue-

se posible para ellos. En la fiesta de fin de año de la

parroquia se despidieron analista y analizante, con una sonrisa y un dejo de tristeza. Por Silvia Sisto, la analista que siguió trabajando con

ella, me enteré después que Camila se había ido a vivir con una amiga y había empezado el CBC.

### Segunda escucha, por Silvia Sisto

Morocha, de ojos negros, sonrisa amplia, fresca, diecinueve años. Cuando me incorporo al trabajo, Camila ya había estado en tratamiento con Sergio Rodríguez todo ese año. Acepta el pasaje sin proza a correrse de su mirada, hay proyectos. Empieza a estudiar en la universidad. Pero hay una materia que le cuesta, "Interpretación de textos". Aunque ella es buena lectora, no logra entender de qué hablan y empieza a angustiarse. Le propongo que traiga el material, a ver de qué se trata, y resulta ser un texto de Darwin sobre la selección natural de las especies.

"Claro, los más fuertes son los que sobrevivirán; los que mejor se adapten al medio y puedan mutar de acuerdo con los cambios." Camila abre sus enormes ojos. "Era lógico que no entendieras. Se trata de lo que pasa en la villa; de lo que te pasa; de Rubén, que no pudo subir las escaleras.

Camila lloró, lavó su tristeza.

Hace poco, se fue de su casa a vivir con unas amigas. Consiguió un trabajo como docente. Tal vez vuelva a estudiar.

\* Texto publicado en Psyche Navegante; www.psychenavegante.com.

### Posdata

Mail de esta sección: psicologiapagina12@yahoo.com.ar.

Madres. VIII Congreso Internacional de Salud Mental y Derechos Humanos: "Clínica y política: multiplicidad y subjetivación", del 19 al 22 de noviembre. Con Paulo Amarante (Movimiento de Lucha Antimanicomial, Brasil); Eduardo "Tato" Pavlovsky, Juan Carlos Volnovich, Gilou García Reinoso, Janine Puget, Eugenio R. Zaffaroni, Ana Fernández, Angel Fiasché, Alfredo Moffat y otros. Incluye cine-debate y 350 actividades más. H. Yrigoyen 1584. congreso@madres.org

448. Encuentro del Colectivo 448, VIII Congreso de Derechos Humanos y Salud Mental: el sábado 21, de 16.30 a 18.00. H. Yrigoyen 1584.

Traviata. "Princesas y prostitutas en la ópera": el 17 a las 20.30 se analizará La Traviata, de G. Verdi. Con Delia Pistol y Luis Minuchín, en Apdeba, Maure 1850. Gratuito. 4775-7985/7867.

Tosca. Presentación de Tosca, de G. Puccini, con Jaime Lutenberg y Ricardo Diehl. Incluye proyección de fragmentos de la ópera. El 12 a las 21 en la APA, Rodríguez Peña 1674.

capitalista. "El Otro Marx. El discurso ca ción", desde el 14 de noviembre a las 12. Fundación Centro Psicoanalítico Argentino. 4822-4690/4823-4941.

Feos. Cine debate: Feos. sucios v malos, de Ettore Scola, El 19 a las 19 en el IFT, Boulogne-sur-Mer 549. Actividad preliminar a las jornadas "Otro Lugar. Marginación, no" sobre la disgregación social y cultural en villas o situaciones de calle. www.otrolugarmarginaciono.com Freudianas. Jornadas "El análisis como lazo social: tiempo y discurso", en Freudianas. 27 y 28 de noviembre. Gratuito. 4964-3990; info@freudianas.com.ar

# **SM** Cuestiones de familia

Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Crisis conyugal

Divorcio vincular

Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia Visitas Alimentos
- · Reconocimiento de paternidad · Adopción del hijo del cónyuge

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la
- sociedad de hecho entre concubinos · Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

### Violencia familiar

- Agresión en la pareja Maltrato de menores
- Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992 Paragüay 764 - Piso 11 "A"- Capital. e-mail: smarchioli@gmail.com



## ASOCIACION GESTALTICA **DE BUENOS AIRES**

1980 - 29 AÑOS - 2009

# Escuela de Formación en Gestalt

# Inscripción 2010

Area Clínica y Area Organizaciones. Tres Años de duración con modalidad de 9 convivencias anuales 828 horas

# Charlas Informativas gratuitas:

23 de octubre - 20 de noviembre - 11 de diciembre

Informes e Inscripción:

Gurruchaga 1168 - C.A.B.A. - 4772-9865 e-mail: agba@fibertel.com.ar agbaescuela@fibertel.com.ar

www.agba.org.ar

ARTE CINEMA. Salta 1620. Tel.: 4304-8302. ARTEPLEX CENTRO. Diagonal Norte,

Pte. R. Sáenz Peña 1150 / Av. Corrientes 1145. Tel.: 4382-7934. ATLAS LAVALLE. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527)

COMPLEJO "TITA MERELLO" Suipacha 442 Tel · 4322-1195

GAUMONT. Av. Rivadavia 1635. Tel.: LORCA. Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-

MONUMENTAL. Lavalle 780/836. Tel.: 4393-9008. **PREMIER**. Av. Corrientes 1565. Tel.:

ALICIA Y JOHN Dir.: Carlos Castro, con Carlos Portaluppi y Ana Celentano. S/R. Compleio Tita Merello: 14.15.18v22hs. Gaumont III: 12.45, 14.30 y 16.15 hs.

EL ULTIMO VERANO **DE LA BOYITA** 

Dir.: Julia Solomonoff, con Guadalupe Alonso y Nicolás Treise. P/13. **Gaumont I:** 13, 18.45 y 22.15 hs. **Atlas Lavalle:** 12.20, 14.15, 16.10, 18.10, 20 20 y 22 20 hs

Dir.: Olivier Marchal, con Daniel Auteuil y Olivia Bonamy. P/16. **Lorca**: 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55

Monumental: 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

SANGRE DEL PACIFICO
Dir.: Boy Olmi, con China Zorrilla, Ana Celentano y Delfi Galbiatti. P/13.
Gaumont I: 14.45 y 20.30 hs.

TERROR EN LA ANTARTIDA Dir.: Dominic Sena, con Kate Beckinsa-le, Columbus Shorty Gabriel Macht. P/13. Monumental: 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10

Atlas Lavallle: 12.20, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.50 hs. **ELLOS SON LOS VIOLADORES** 

Dir.: Juan Riggirozzi. **Arte Cinema**. Sábado: 22.30 hs. **EL CAMINO DEL CONDOR** Dir.: Christian Holler. **Arte Cinema**. Miércoles: 20.30 hs.

BASTARDOS SIN GLORIA Dir.: Quentin Tarantino, con Brad Pitt y Diane Kruger. P/16. **Premier II**: 14.10, 16.50, 19.30 y 22.10

**BIENVENIDOS AL PAIS DE LA LOCURA** (Francia) Dir. Dany Boon, con Kad Merad y Dany Boon. S/R.

**Premier I**: 16 y 20.10 hs. (El aceitoso). Dir.: Gustavo Cova. P/13.

**Monumental**: 13.15, 14.55, 16.35, 18.15, 19.55, 21.35 y 23.20 hs. **CENIZAS DEL TIEMPO** (Hong-Kong) Dir.: Wong Kar-Way. P/13. **Premier III**: 16.30 y 22.30 hs.

**CUESTION DE PRINCIPIOS** Dir.: Rodrigo Grande, con Norma alean-

dro, Federico Luppi y Pablo Echarri. S/R. Complejo Tita Merello: 16 y 20 hs. Gaumont I: 16,40 hs. **EL ARBOL DE LIMA** 

Dir.: Eran Riklis, con Hiam Abbass y Ali Su-Lorca: 18 15 v 22 30 hs **Monumental**: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

EL CORREDOR NOCTURNO

FLUIFGO DEL MIEDO VI

Dir.: Kevin Greutert, con Betsy Russell y Cary Elwes. P/18.

Monumental: 12.55, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.25 hs. Vie. y sáb. trasn.

**Atlas lavalle**: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50,

**EL SECRETO DE SUS OJOS** 

Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín. P/13.

Monumental: 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs. **Atlas Lavalle**: 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30

Dir.: Joe Wright, con Jamie Foxx y Robert Downey Jr. P/13.

Monumental: 13.10, 17.50 y 22.30 hs.

EL SUEÑO DEL PERRO Dir.: Paulo Pécora, con Guillermo Ange

Arte Cinema: 21 hs. EL TORCAN

Dir.: Gabriel Arregui, con Osky Guzmán, Claudia Disti, Rodrigo de la Serna. P/13. Complejo Tita Merello: 14, 18 y 22 hs. **ENTRE NOSOTROS** 

Alemania-2009) Dir.: Maren Ade, con Bir-jit Minichmayr y Lars Eidinger. P/13. .orca: 13.45, 16 y 20.20 hs.

IDENTIDAD SUSTITUTA : Jonathan Mostow, con Bruce Willis.

Monumental: 13.20, 15.10, 17, 18.50,

LA CANCION DE PARIS (Francia) Dir.: Christophe Barratier, con

Gérard Jugnot, Clovis Cornillac y Pierre Richard. P/13. Arteplex Centro: 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. P/13. (Sala 1 "Lorrai-

Dir.: Inés de Oliveira Cézar, con Carlos Portaluppi, Agustina Muñoz y Eva Bian

Monumental: 15.35 v 20.15 hs. LAS FLORES DEL CEREZO

Dir.: Doris Dorie. P/13.

Complejo Tita Merello: 14.30 y 19 hs.

Premier III: 14.20, 18.10 y 20.20 hs. LAS VILIDAS DE LOS JUEVES Dir.: Marcelo Piñevro, P/16.

**Gaumont I**: 22.15 hs. **Premier I**: 14, 18 y 22.10 hs. **LEJANO** 

Curquía) Dir.: Nuri Bilge Ceylan, con With Muzaffer Özdemir y Emin Toprak. P/13. Arteplex Centro: 13.20, 15.10, 17, 18.55, 20.50 y 22.40 hs. P/13. (Sala 3 "Losuar")

LOS ABRAZOS ROTOS (España) Dir.: Pedro Almodóvar, con Pe-nélope Cruz, Lluís Homar y Blanca Por-tillo. P/16.

Complejo Tita Merello: 16.45 y 21.30 RECOLETA

**Premier IV**: 14.20, 18.10 y 22.30 hs.

LOS ANGELES Dir.: Juan Baldana, con Nazareno Casero y Juan Palomino. P/16. **Arte Cinema**: 16, 17.35 y 19.15 hs. OS TIEMPOS DE LA VIDA (Turquía) Dir.: Yesim Ustaoglu, con Onur Ünsal y Derya Alabora. P/13.

Dir.: Donald Petrie, con Nía Vardalo y Ri-chard Dreyfuss. S/R. Premier IV: 16.30 y 20.30 hs.

Plaza, con Manuela Velasco y Jonathan Mellor. P/18. **Monumental**: 13, 14.40, 16.20, 18, 0.40 hs

19.40, 21.20 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn Atlas Lavalle: 12.40. 14.40. 16.40. 18.40. 20.40 y 22.40 hs

SHOTGUN STORIES Dir.: Jeff Nichols, con Michael Shannon, Barlow Jacobs, Natalie Canerday. **Arte Cinema**: 16.10, 17.45, 19.30 y 21.10

THIS IS IT Michael Jackson). Dir.: K. Ortega. S/R. Monumental: 12.30, 14.35, 16.40, 18.50, 21 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs. Atlas Lavalle: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.40

Dir.: Vivian Imar y Marcelo Trotta, con Antonio Birabent, Julieta Cardinali y Floren-

cia Raggi. P/13. **Gaumont I**: 14.25 y 18.15 hs. VOLVER A AMAR (Belgica) Dir.: Christophe van Rompaey. Arteplex Centro: 13.05, 15, 16.55, 18.50,

20.45 y 22.45 hs. P/13. (Sala 2 "Loire")

## \* Shoppings

ABASTO (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 0810-122-HÓYTS (46987) MR 73: 12.05, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. Vie. v sáb. trasn. P/16

LLUVIA DE HAMBURGUESAS: 12.15. FL CORREDOR NOCTURNO: 20.35 v 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. **IDENTIDAD SUSTITUTA**: 12.10, 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. Vie. y sáb.

TRES DESEOS: 12.40, 14.50 y 17 hs. P/13. **[REC] 2**: 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y

sáb. trasn. P/18. **ELEXTRAÑO MUNDO DEJACK**: 12.20, 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.25 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R. SANGRE DEL PACIFICO: 12.15, 14.15,

16.20, 18.25, 20.30 y 22.40 hs. Vie. y sáb. FI III TIMO VERANO DE LA ROVITA

TERROR EN LA ANTARTIDA: 12.10, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. **EL JUEGO DEL MIEDO VI**: 13, 15, 17,

EL SECRETO DE SUS OJOS: 12.20, 14.50, 17.25, 20.10 y 22.50 hs. Vie. y sáb

trasn. P/13 trasn. P/13. THIS IS IT (Michael Jackson): 12.25, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.20 hs. Vie. y sáb.

trasn. S/R. **BOOGIE** (El aceitoso): 14.10, 18.30 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13. **CAMINO A LA REDENCION**: 12, 16.05

ATLAS PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS

MR73: 12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.20

LA CANCION DE PARIS: 12.30, 15.30, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. **CAMINO A LA REDENCION**: 13, 15.40, 7.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. **ELARBOL DELIMA**: 12.40, 14.50, 17.20, 20 y 22.10 hs. S/R.

### \* Barrios

**PUERTO MADERO** 

CINEMARK 8

Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 0800-TERROR EN LA ANTARTIDA: 13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13. SANGRE DEL PACIFICO: 13.20, 15.30,

17.40, 19.50 y 22 hs. Vie. y sáb. trasn. ELJUEGO DEL MIEDO VI: 12.40, 14.45,

16.45, 18.55, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. .30 hs. P/18. CAMINO A LA REDENCION: 15.40 y

20.10 hs, P/13.

IDENTIDAD SUSTITUTA: 12.35, 14.30, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.40 hs. P/13.

THIS IS IT (Michael Jackson): 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. Vie. y sáb.

trasn. 0.40 hs. S/R. BASTARDOS SIN GLORIA: 19.05 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. P/16. EL SECRETO DE SUS OJOS: 13.50, 16.50, 19.40 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn

EL CORREDOR NOCTURNO: 13.30, 18 y22.30 hs. Vie. ysáb. trasn. 0.50 hs. P/13. LLUVIA DE HAMBURGUESAS: 12.55, 15 y 17 hs. (En Castellano) S/R.

### **PALERMO**

Beruti 3399. Tel.: 0800-222-2463. **EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK**: 13, 16.40, 18.30 y 20.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. (3-D En castellano) S/R. BOOGIE (El aceitoso): 14.45 y 22.20 hs.

TERROR EN LA ANTARTIDA: 13.20. EL SECRETO DE SUS OJOS: 12. 13.15.

14.40, 15.40, 17.20, 20, 20, 15 y 22, 40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 y 1.20 hs. P/13.

EL JUEGO DEL MIEDO VI: 13.10, 15, 13. 17, 19, 21 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.30 ns. P/18. **THIS IS IT** (Michael Jackson): 12.20, 14.50, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. Vie. y sáb.

trasn. 0.40 hs. S/R. **CAMINO A LA REDENCION**: 12.40. 15. 17.30, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. tra

IDENTIDAD SUSTITUTA: 13.05, 15.50,

15.10, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. Vie. y sáb. CUESTION DE PRINCIPIOS: 12.05.

## 14.30, 16.50, 19.10 y 21.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. S/R.

VILLAGE Vicente López y Junín. Tel.: 0810-810-

TERROR EN LA ANTARTIDA: 18.40, 20.50 y 23.10 hs. (sáb. y dgo. también: 14.20 y 16.30 hs.) Vie. y sáb. trasn. P/13. MR73: 18, 20.25 y 23 hs. (sáb. y dgo. también: 15.30 hs.) Vie. y sáb. trasn. P/16. CAMINO A LA REDENCION: 18.20 y

P/13.

ELJUEGO DEL MIEDO VI: 19,21 y 23.15 hs. (sáb. y dgo. también: 15 y 17 hs.) Vie. y sáb. trasn. P/18.

THIS IS IT (Michael Jackson): 18, 20.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. S/R.

IDENTIDAD SUSTITUTA: 20,40 hs. (sáb. trásh trásh también también 16 0/hb.) Vis. v sáb. ydgo. también: 16.20 hs.) Vie. ysáb. trasn. P/13 (España) Dir.: Jaume Balagueró y Paco

P/13.
EL SECRETO DE SUS OJOS: 19.20 y
22 hs. (sáb. y dgo. también: 14 y 16.40
hs,) Vie. y sáb. trasn. P/13.
LLUVIA DE HAMBURGUESAS. Sáb. y
dgo.: 14 y 16 hs. (En Castellano) S/R.

### BELGRANO

ARTEPLEX
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
LOS ABRAZOS ROTOS: 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. P/16. (Sala 1) VOLVER A AMAR: 13.05, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. P/13. (Sala 2 ") **LEJANO**: 14.05, 16.10 y 20.30 hs. P/13.

l AS FLORES DEL CEREZO: 18.10 v 22.30 hs. P/13. (Sala 3) EL ULTIMO VERANO DE LA BOYITA: 13.35, 15.20, 17.05, 18.55, 20.35 y 22.25 hs. P/13.

BELGRANO MULTIPLEX

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183. ELJUEGO DEL MIEDO VI: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. P/18. **MR 73**: 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/16. EL CORREDOR NOCTURNO: 12.10, 14.15, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Vie y sáb. trasn. 1 h. P/13. TERROR EN LA ANTARTIDA: 12.30,

14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13. **LA CANCION DE PARIS**: 13.10, 15.30 y THIS IS IT (Michael Jackson): 18 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. S/R. **EL SECRETO DE SUS OJOS**: 12.30, 15,

17.30, 20 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13. SHOWCASE CINEMAS

Monroe 1655. Tel.: 4780-3334. TERROR EN LA ANTARTIDA: 13.15, 15.35, 17.55, 20.50 y 23.05 hs. Vie. y sáb. EL ULTIMO VERANO DE LA BOYITA:

hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

MR 73: 12.10, 14.45, 17.20, 20 y 22.45
hs. Vie. y sáb. trasn. P/16. **U2** (3-D): 18.40, 20.40 y 22.40 hs. Vie. y

Sab. trasn.
EL JUEGO DEL MIEDO VI: 12, 14.30, 16.35, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/18.
LA CANCION DE PARIS: 14.20 y 19.50 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

CAMINO A LA REDENCION: 12.30, 17.40, 20.15 v 22.45 hs. Vie. v sáb. trasn

ELEXTRAÑO MUNDO DEJACK: 13.10, THIS IS IT (Michael Jackson): 12.15, 14.50, 17.25, 20.05 y 22.35 hs. Vie. y sáb.

EL ARBOL DE LIMA: 12.05, 16.20 y 20.30 hs. S/R. [REC] 2: 14.25, 18.35 y 22.55 hs. Vie. y 16.25, 19.10 y 22 hs. 0.40 hs. P/13. sáb. trasn. P/18. IDENTIDAD SUSTITUTA: 12.20, 17 y

22.25 hs. P/13. **LLUVIA DE HAMBURGUESAS**: 12, 14, 16 y 18 hs. S/R. EL SECRETO DE SUS OJOS: 14.55,

20.10 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. P/13.

**CABALLITO** 

ARTEPLEX DUPLEX
Av. Rivadavia 5050, Tel.: 4902-5682. AV. HIVADAVIA 5050. Tel.: 4902-5682. LA CANCION DE PARIS: 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. VOLVER A AMAR: 13.05, 15, 16.55, 18.50, 20.45 y 22.40 hs. P/13.

CINEMARK 6 Av. La Plata 96. Tel: 0800-222-2463. TERROR EN LA ANTARTIDA: 11.20, 13.30, 15.40, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Vie.

y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13. EL ULTIMO VERANO DE LA BOYITA: 11.50, 14, 16.10, 18.10, 20.20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs. P/13. CAMINO A LA REDENCION: 11.30, 16

y 20.30 hs. P/13. EL CORREDOR NOCTURNO: 13.50. 18.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 ns. P/13. **EL JUEGO DEL MIEDO VI**: 12.20, 14.20, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. P/18. **EL SECRETO DE SUS OJOS**: 12, 14.40, 17.20, 20, 20, 40 b. Vie. 15.

17.20, 20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. P/13. **THIS IS IT** (Michael Jackson): 12.30,

14.50, 17.10, 19.30 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. S/R.

ATLAS RIVERA INDARTE Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS

TERROR EN LA ANTARTIDA: 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Sáb. trasn. P/13. EL JUEGO DEL MIEDO VI: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

18, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn. S/R. **EL CORREDOR NOCTURNO**: 12.40, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. Sáb. trasn. P/13. **EL SECRETO DE SUS OJOS**: 12.20, 14.40, 17.30, 20 y 22.20 hs. Sáb. trasn. P/13.

### VILLA DEL PARQUE

ARTEPLEX ARTEPLEX
(Parque Shopping). Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. Ent.: \$15 (Lunes a mié.: \$11)
LA CANCION DE PARIS: 13.50, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. P/13.
VOLVER A AMAR: 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/13.

**CINEMA PLAZA** 

(Shopping Center). Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 4641-5875. EL JUEGO DEL MIEDO VI: 12.35, 14.35. 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Sáb. trasr THIS IS IT (Michael Jackson): 12 40 4.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.35 hs.

LLUVIA DE HAMBURGUESAS: 13.40, 15.20 y 17.05 hs. (En Castellano) S/R. EL CORREDOR NOCTURNO: 18.45, 20.35 y 22.25 hs., Sáb. trasn. 0.15 hs. P/13.

### SAN JUSTO

**CINEMARK 5** Camino de Cintura y Juan M. De Rosas.

TERROR EN LA ANTARTIDA: 12 40 15 17.30, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. JUEGO DEL MIEDO VI: 12.05. 14.

trasn. 0.30 hs. P/18. **THIS IS IT** (Michael Jackson): 15.40, 20.10 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15

18.10 hs. (En Castellano) S/R. EL SECRETO DE SUS OJOS: 14.40, 19.35 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. **BOOGIE** (El aceitoso): 12.30 v 17.20 hs.

**BOULOGNE** 

CINEMARK 10 (Soleil Factory). Bernardo de Irigoyen 2647. Tel.: 0800-222-2463. TERRORENLAANTARTIDA: 12.30, 15, 17.40, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. ELEXTRAÑO MUNDO DE JACK: 14.20,

18.20 y 20.20 hs. (3-D En castellano) S/R. **BOOGIE** (El aceitoso): 12.10, 16.20 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.15 hs. (3-D) THIS IS IT (Michael Jackson): 12.15, 14.35, 17.10, 19.40 y 22.05 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. S/R.

**ELJUEGO DEL MIEDO VI**: 12, 14, 16.05, 18.25, 20.35 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs. P/18. IDENTIDAD SUSTITUTA: 12.20, 14.15,

16.15, 18.15, 20.15 y 22.25 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.25 hs. P/13. EL CORREDOR NOCTURNO: 12.35. 14.50, 17, 20.05 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13. **EL DESTINO FINAL**: 12.25, 14.25, 16.30, 18.35, 20.30 y 22.35 hs. Vie. y sáb. trasn 0.50 hs. P/16.

EL SECRETO DE SUS OJOS: 12 40 .30, 18.40 y 21.30 hs. Vie. y sáb. trasn. LLUVIA DE HAMBURGUESAS: 12.05, 14.10, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs. (En Castellano) S/R.

### MALVINAS ARGENTINAS

CINEMARK 10 Ruta 8 y 202. Tel: 0800-222-2463. TERROR EN LA ANTARTIDA: 13.40. 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs. P/13.

**MR73**: 14.05, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs. P/16. **ELJUEGO DEL MIEDO VI**: 12.05, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. P/18.

**BOOGIE** (El aceitoso): 14.15 y 20.15 hs. (3-D) P/13. **ELEXTRAÑO MUNDO DE JACK**: 12.15, 16.15, 18.15 y 20.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.05 hs. (3-D En castellano) S/R. THIS IS IT (Michael Jackson): 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. S/R.

trasn. 1 n. 5/H.

IDENTIDAD SUSTITUTA: 13.55, 16, 18.05, 20.10 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn.

LLUVIA DE HAMBURGUESAS: 13.25. 15.30, 17.35, 19.45 y 21.50 hs. (En Castellano) Vie. y sáb. trasn. 23.55 hs. S/R. TRES DESEOS: 13.30, 15.45, 18, 20.20 **EL CORREDOR NOCTURNO**: 12.55 15.10, 17.25, 19.40 y 21.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.10 hs. P/13. EL SECRETO DE SUS OJOS: 13.45.

**CASEROS** 

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
EL CORREDOR NOCTURNO: 16.15, 18, 20 y 21.45 hs., P/13. LA HUERFANA: 16, 19.50 y 22 hs. P/16. MI VIDA EN GRECIA: 18.10 hs. S/R

**ADROGUE** 

**CINEMARK 10** CNDEMARK 10 (Shopping Adrogué). Hipólito Yrigoyen 13.200. Tel: Tel: 0800-222-2463. TERROR EN LA ANTARTIDA: 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.30 hs. P/13.

TRES DESEOS: 12.05, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. P/13. BOOGIE (El aceitoso): 13.45 y 19.20 hs. EL EXTRAÑO MUNDO DE JACK: 12,

15.40, 17.30, 21.20 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. (3-D En castellano) S/R. **ELJUEGO DEL MIEDO VI: 12.10**, 14.15.

trash. 1 n. P/18.

LOS ESTAFADORES: 12.30, 17.25, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trash. 0.45 hs. P/13.

EL SECRETO DE SUS OJOS: 11.55, 12.54 (19.54) 14.30, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. P/13. **THIS IS IT** (Michael Jackson): 13, 15.25, 18, 20.30 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.30

IS. S/H.

EL CORREDOR NOCTURNO: 13.20. IDENTIDAD SUSTITUTA: 12 35 14 35

16.35, 18.35, 20.30 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13. **ELSOLISTA**: 14.55, 19.40 y 22.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. P/13. **LLUVIA DE HAMBURGUESAS**: 13.10, 15.20 y 17.35 hs. (En Castellano) S/R.

## \* Ciclos

ARTE CINEMA

Salta 1620. Tel.: 4304-8302. Ciclo "Cine NOS AIRES "Función N° 15". Dir.: Alejo Oriental".

DUMPLINGS. Dir.: Fruit Chan, con Ling

Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Sal Bai y Pauline Lau. **Hoy**: 16 hs. **YOU SHOOT**. Dir. Edmond Pang Ho-

Cheung, con Erik Coty Tat-Ming Cheung. **Hoy**: 18 hs. **CENTRO CULTURAL BORGES** (Microcine "Ficciones") Viamonte (esq. San Martín), Tel.: 5555-5359, Ciclo "Fes-

EL VIAJE DE UNA MUJER (2007) Dir.: Pradeep Sarkar, con Abhishek Bachchan. Hoy: 20 hs. Ent. libre. SALA LEOPOLDO LUGONES (Teatro San Martín-10° piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4371-0111/8 (int. 232) Ent.: \$ 8. Ciclo "Elias Querejeta, productor de piso de autor". tor de cine de autor"

LA ESPALDA DEL MUNDO (España-

2000) Dir.: Javier Corcuera. **Hoy**: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. NACIONAL CERVANTES
(Sala del "I.N.E.T.") Libertad 815. Tel.:

BODAS DE SANGRE, de F. G. Lorca (España-1985) Dir.: José Luis Gómez, con Gemma Cuervo, Jorge de Juan, Alicia A-gut y Blanca Portillo. "El teatro: Un universo de sentidos". Ciclo "Las puestas historicas" (V Parte). **Hoy**: 17 hs. Ent. Li-

CENTRO CULTURAL CARAS Y CARETAS ela 370. Tel.: 5354-6618. FAMILIA LUGONES (Documental-2009)
Dir. Paula Hernández. Ciclo "Vidas Argentinas". Debate: Cristina Zuker. Hoy: 19.30 hs. Ent. libre.

TE DOY MIS OJOS (2003) Dir.: Icíar Bo-20.10 y 22.50 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs. S/R. IDENTIDAD SUSTITUTA: 12.10, 14.10, Domingo: 17 hs. Ent. Libre.

COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
CHICHA "Esperanza y dolor". Dir:. Rosa Teichmann y Guillermo Kancepolsky. Jueves: 19.30 hs. Ent.: \$ 5 (Sala "Raúl

González Tuñón")

ANTONIO PRECIADO (Entre cantos y marimba) Dir.: Modesto López. "Los po-etas en el Cine Nacional". Jueves: 21 hs Ent.: \$ 15 (Sala "Raúl González Tuñón"

**MALBA** (Museo de Arte Latinoamericano de Bue (Museo de Arte Latinoamericano de Bue-nos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. Ent.: \$ 13 (Est. y jub.: \$ 7) 200 MOTELES (EE.UU.-1971) Dir.: Frank

Zappa. Hoy: 14 hs. MARIHUANA (EE.UU.-1936) Dir.: Dwain Esper. Hoy: 16 hs. LA GUERRA, LA MUSICA Y NOSO-

TROS (EE.UU.-1976) Dir.: Susan Winslow. **Hoy**: 18 hs. **LA LEY DE LA CALLE** (EE.UU.-1983) Dir.: Francis Ford Coppola, con Mickey Rourke. Hoy: 20 hs. 1991: THE YEAR THAT PUNK BROKE

CORAZON SALVAJE (EE.UU.-1990)

Dir.: David Lynch, con Nicolas Cage ý Laura Dern. **Hoy** trasn.: 0 h. SOCIEDAD LUZ (Universidad Popular) Suárez 1301 (esq. Ruy Díaz de Guzmán). Museo del Cine

"Pablo C. Ducrós Hicken" pta.: "Proyectando la historia", El siglo XX visto por el BLOW-UP (1966) Dir.: Michelángelo Antonioni, con Vanessa Redgrave, Shara Mi-les y David Hemmings. "Los años '60: La década prodigiosa". Sábado: 18 hs. Ent.

AUDITORIO APOC-OSPOCE

mé Mitre 1563 Bartolomé Mitre 1563.

LA VENGANZA ES MIA (Japón-1979)

Dir.: Shohei Imamura, con Ken Ogata y Mayumi Ogawa. Ciclo "Shohei Imamura".

Coord.: Lic. María Florencia Heredia y Pablo Piedras. Sábado: 18 hs. Ent. libre.

**CINE CLUB ECO** Av. Corrientes 4940 (2° E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$15 (con café y de-bate posterior. Coord.: Psicologa social "Rosa de Angelís")

UN BESO CARIÑOSO (2004) Dir.: Ken

Loach, con Atta Yaqub, Eva Birthistle y Ahmad Riaz. Ciclo "Ken Loach". Sábado: 21 hs.
FIORILE (1993) Dir.: Paolo y Vittorio Ta-viani, con Galate Ranzi, Claudio Bigagli y Lino Capolicchio. Ciclo "Homenaje a H-nos. Taviani". Domingo: 20 hs. do: 21 hs

CIUDAD CULTURAL KONEX
Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200.
NUNCA ESTUVISTE TAN ADDRABLE.
Dir.: Mausi Martinez, con María Onetto,
Luis Luque, Mirta Busnelli. Viernes y sábado trasn.: 0 h. Ent.: \$20.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. NOVAK. Dir.: Andrés Andreani, con Mar-tín Aletta, Mariela Centurión, Andrés Rasdolsky. Viernes: 22.30 hs. Ent.: \$ 12. ENTRENAMIENTO ELEMENTAL PA-RA ACTORES. Dir.: Federico Leon-Martin Rejtman. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 12.

## Teatros

ARGENTINO Av. 51 entre 9 y 10 (La Plata). Tel.: (0221) 429-1732. Informes: 0800-666-5151. - DARSE CUENTA (Teatro y reflexión) Escenas de textos de Roberto Perinelli, Patricia Suárez, Ricardo Halac y otros. Patrical Suarez, Hicardo Halac y otros. Con Virginia Lago, Antonio Grimau, Manuela Bravo, Mónica Lerner y elenco (actores ciegos y actores de la Comedia de la Provincia de Bs. As.) Dir.: Daniel Marcote. Hoy: 20.30 hs. Ent. Libre. (Sala "Astor Piazsolla")

-CONCIERTO SINFONICO. Dir. de orguesta: Guillermo Scarabino: Prod.:

-CONCIERTO SINFONICO. Dir. de orquesta: Guillermo Scarabino; Prog.: "España", de E. Chabrier, "Concertango de fuelle y oro", de Nestor Marconi. Solistas: Néstor Marconi (bandoneón) y Jorge De la Vega (flatult). Sábado: 20.30 hs. (Sala "Alberto Ginastera") -NABUCCO, de G. Verdi. Dir. de orquesta: Alejo Pérez. Regie: Marga Niec. Reposición: María Concepción Perre. Dir. de coro: Miguel Martínez. Escenografía el luminación: Enrique Bordolini. Vestuario: Imme Moller. Con Susan Neves, Jorge Lagunes, Cecilia Díaz, Homero Pérez Miranda, Enrique Folger, Sonia Schiller, Mario de Salvo, Sergio Spina (15); Florencia Fabrís, Lisandro Guinis, Alicia Ceccoti, Mario Di Salvo, Pablo Skrt, Gabriecoti, Mario Di Salvo, Pablo Skrt, Gabrie-la Bulich, Oreste Chlopecki, Felipe Castillo (22). Domingo 15 y 22 de noviembre: 18.30 hs. Ent. desde: \$ 15. (Sala "Alber-

to Ginastera")
-CONCIERTO SINFONICO-CORAL. -CONCIERTO SINFONICO-CORAL. Dir. de orquesta: Luis Gorelik. Dir. de Co-ro: Miguel Martínez. Solistas: Ana Lau-ra Menéndez (soprano) y Alejandra Mal-vino (contralto). Pro.: Sinfonia N° 2 "Re-surrección", de G. Mahler. Sábado 28: 20.30 hs., domingo 29 de noviembre: 18.30 hs. Ent. desde: \$ 15. (Sala "Alber-to Ginastera")

to Ginastera") (Libertad 621) Fuera de sede. A realizarse en el **Teatro Coliseo** (Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789) **ORQUESTA FILARMONICA DE BUE-**Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Sal-atore Caputo. Prog.: Felix Mendelssohn: "Sinfonia N°7 en Re menor"; Sergei Rach-maninov: "Concierto N°5 para Piano y or-questa" (arr. Warenberg-Sinfonia N°2); A-lexander Borodin: Selecciones del "Prin-cipe Igor". "Temporada 2009". Hoy: 20.30 hs.

GRAL SAN MARTIN GRAL. SAN MARTIN (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. -KRAPP, LA ULTIMA CINTA MAGNE-TICA, de Samuel Beckett. Con Walter Santa Ana. Versión y dir.: Juan Carlos Gené Miércoles a sábado: 21 hs. do mingo: 20 hs. Pl. \$ 40. (miér.: \$ 25) Sala "Cunill Cabanellas"

-BALLET CONTEMPORANEO DEL TE-ATRO SANMARTIN. Prog. Ill: "Escrito en el aire". Coreog.: Oscar Aráiz. Música: Alfred Schnittke; "Voces del silencio". Coreog.: Mauricio Wainrot. Música: Peteris Vasks. Jueves: 13 hs., viernes y sábado: 20.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: \$ 40. (jue.: \$ 10) Sala "Martin Coronado" -MEDEA, de Eurípides. Versión: Cristina

Banegas y Lucila Pagliai, Con Cristina

Banegas, Daniel Fanego, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Analía Couceyro y e-

lenco. Dir.: Pompeyo Audivert. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Sala "Casacuberta") -MARIA ESTELA MONTI. Viernes y sá-bado: 19 hs. (Hall Central "Carlos Morel")

PRESIDENTE ALVEAR PRESIDENTE ALVEAR (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1659. Vta. tel.: 4373-4245. TRAMATANGO, de Milena Plebs. Con Milena Plebs y Grupo "Milena Tango". Jueves a sábado: 21.30 hs, domingo: 20.30 hs. Pl.: \$ 40. (juev.: \$ 25)

(Complejo Teatral de Buenos Aires) Av. Córdoba 6056. Vta. tel.: 4772-3350. LA COCINA, de Arnold Wesker. Con Ma-LACOCINA, de Arnold Wesker. Con Ma-ximiliano Ghione, Juan Carlos Puppo, Alejandro Paker, Rafael Ferro, Muriel Santa Ana, Marcelo Xicarts, Marcelo Sa-vignone, Miguel Jordán, Hernán Peña, Leonardo Saggese y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Jueves a sábado: 21 hs., domin-go: 20 hs. Pl.: \$ 40. (juev.: \$ 25)

NACIONAL CERVANTES (Sala "María Guerrero") Libertad 815. Tel.:

-CECILIA ROSSETTO "Concierto amoroso": Freddy Vaccarezza (piano), Walt-her Castro (bandoneón), Cristian Cec-cardi (percusión) y Mono Hurtado (contrabajo). Dramaturgia: Patricia Zangaro. Poemas: Oscar Balducci. Dir.: Cecilia

Poemas: Oscar Balducci. Dir.: Cecilia Rossetto. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Loc.: \$ 25. (Sala "María Guerrero") Domingo despedida.

-TRANS-ATLANTICO. Versiónteatral de la novela de "Witold Gombrowicz". Con Claudio Amato, Manuel Bello, Diego Benedetto, Pablo De Nito y elenco. Dir.: Hugo Dezillio y Adrián Blanco. Jueves a sábado: 21.30 hs. domingo: 21 hs. Loc.: \$ bado: 21.30 hs., domingo: 21 hs. Loc.: \$ 25. (jue.: \$ 20) Sala "Orestes Caviglia" -RODOLFO WALSHY GARDEL, de David Viñas. Con **Alejo García Pintos**. Dir.: Jorge Graciosi. Jueves a sábado: 19 hs.. domingo: 18.30 hs. Loc.: \$ 25. (jue.: \$ 20) Sala "Luisa Vehil" (Salón Dorado)

**ROMA** Sarmiento 109 (Avellaneda), Tel.: 4205

-GALA LIRICA Y BALLET. "Orguesta -GAIA LIRICA Y BALLE1. "Urquesta Sinfonica Juvenil de Avellaneda". Dir.: Mirta Soto; "Ballet Municipal de Avella-neda". Dir.: Daniel Gaivé. Con María Ve-rónica Julio (soprano) y Fernando Nava-rro (tenor) Sábado: 16.30 hs. Ent. libre. rro (tenor) Sábado: 16.30 hs. Ent. libre.
-EL ACOMPAÑAMIENTO, de Carlos Gorostiza. Dir.: Pablo Pereyra; EVA Y VICTORIA, de Mónica Ottino. Dir.: Pablo Pereyra. Grupo teatral "Arte Sur". Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 30. (Salon "De los

AMIJAI

(Templo de la Comunidad). Arribeños 2355. Tel.: 4784-1243. ENSAMBLE INSTRUMENTAL DE BUE-ENSAMBLE INST HOMEN TAL DEBUE-NOS AIRES. Pablo Saraví (violín), Kristi-ne Bara (viola), Myriam Santucci (cello), Oscar Carnero (contrabajo), Mariano Rey (clarinete), Fernando Chiappero (corno), Gabriel La Rocca (fagot), Nestor Garrote (oboe), Claudío Barile (flauta), Fernando Pérez (viano), Pror : Octob en Fa mayor Pérez (piano). Prog.: Octeto en Fa mayor, D 803, de **Franz Schubert** (para 2 violines, viola, violonchelo, contrabajo, clarinete, fagot y corno). Miércoles 18 de noviembre: 20.30 hs. Bono contrib.: \$ 90.

ABASTO SOCIAL CLUB Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205. QUETREN QUETREN (Villa Giardino/Córdoba), de Yamila Grandi. Dir.: Hernán Morán; LA REINA DEL MAIZ

Dir: reman Moran; LAREINA DEL MAIZ (Paso de los Libres/Corrientes), de Da-mián Bojorque. Dir: Maruja Bustamante. Ciclo "Estrella Federal". **Hoy**: 21 hs. Ent.: \$ 20. (Los 2 espectáculos) ANFITRION ola 3340 Tel.: 4931-2124

-LOBUENO POR CONOCER. Con Pau-

laLemme, Alejandro Pérez, Guillermo Ro-vira y elenco. Dramaturgia y dir.: Franco Verdoja. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 30. -CARIÑO YACARE, de Gimena Riestra. Con Noralih Gago y Gimena Riestra. Dir.: Juan Parodi. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ -EL PEOR DE LOS PUBLICOS. Uniper-

sonal con Alejandro Lifschitz. Dramatur-gia y dir.: Andrés Binetti-Alejandro Lifs-chitz. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 30. APOLO entes 1372. Tel.: 4373-2411, Vta. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. Vta. Tel.: 5236-3000. www.planeanet.com REYLEAR, de William Shakespeare. Con Alfredo Alcon, Joaquín Furriel, Juan Gil Navarroy Roberto Carnaghi. Dir. Rubén Szuchmacher. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Loc. desde: \$ 60. Ent. anticip. en vta Illitimas esmanase.

vta. Ultimas semanas. ASTRAL Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.

www.plateanet.com. El JOVEN FRANKENSTEIN "El nuevo mu-JOVEN FRANKENSTEIN "EI nevo musical", de Mel Brooks. Con Guillermo Francella, Laura Oliva, Omar Calicchio, Pablo Sultani y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles yjueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs.

**AUDITORIO BEN AMI** AUDITORIO BEN AMI Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527. ¡OH, DIOS MIO!, de Anat Gov. Con Sil-via Franc y Eduardo Wigutow. Dir.: Juan Freund. Nadie se salva del psicoanálisis (ni Dios). Jueves: 21 hs., domingo: 19 hs.

Ent.: \$ 30. AVENIDA AVENIDA

Av. de Mayo 1222. Tel.: 4384-0519. Vta. Tel.: 5236-3000.

-I PURITANI, de Vincenzo Bellini Con Laura Rizzo, Carlos Ullan, Omar Carrion, Christian Peregrino y Walter Schwarz. Dir. Musical: Guillermo Brizzio. Régie: Marcelo Perusso. "Buenos Aires Lirica". (subtitulado electronico en castellano) Viernes: 20 hs., domingo: 18 hs., martes 17, jueves 19 y sábado 21 de noviembre: 20 hs-

ZU ns--MARCELO ARCE "De Johann Sebas-tian Bach a Frank Sinatra". DVD en pan-talla gigante y subtitulado electrónico. 24 de noviembre: 19.30 hs.

Tel.: 4393-6941. **DUGGAN WU WEI**. Celebrando sus 25 años en la danza. Música en vivo: "Bs. As. Taiko", "Dúo Enhorabuena! " y musicos invitados. Idea y dir.: **Teresa Duggan**. Viernes: 21.30 hs. Bono contrib..: \$ 25. B.A.U.E.N HOTEL Av. Callao 360. Tel.: 4373-1935.
-SACCO Y VANZETTI, de Mauricio Kar-

(British Arts Centre). Suipacha 1333.

-SACCO Y VANZETTI, de Mauricio Kar-tun. Con Fernando Martín (Nicola Sac-co), Fernando Santiago (Bartolomeo Van-zetti), Alberto Trujillo y elenco. Dir: Vivia-na Ruiz. Viernes y sábado: 21 hs., do-mingo: 20 hs. (Auditorio) -AUTO NUEVO, MARIDO USADO. Con -AUTO NUEVO, MARIDO USADO. Con Zelmira dos Anjos. Libro y dir.: Perla Las-ke. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 40. (Sala 2)

**BECKETT** Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185. TODA MI VIDA HE SIDO UNA MUJER, de Leslie Kaplan. Con Andrea Jaet y Gaby Ferrero. Dir.: Vilma Rodriguez. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ \$25.

**BROADWAY 1** 

Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. -GRUPO SOMBRAS. 30 años de puros éxitos. Jueves 19 de noviembre: 20.30 hs. -DIA NACIONAL DEL TANGO. Recor-- JUA NACIONAL DEL TANGO. Recordando el nacimiento de Carlos Gardel y Julio Decaro. Con Abel Cordoba, Elsa Rivas, Elba Cristian, Oscar Larroca, Chiyo-ko. Tango-danza con el "Ballet de Zulma y Roberto Aguirre". Dir.: Rafael Bastiani.

Dir. musical.: Jorge Dragone. Viernes 11

de diciembre: 20 hs. BROADWAY 2
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201.
-LASDESPOTAS "Lacomediamúsical".
Con Ana Acosta, Alejandro Paker, Emi-

migos. Con Máximo Pujol (guitarra). So-los y en dúo. Domingo: 20 hs. CENTRO CULTURAL CARAS Y CARETAS Venezuela 330. Tel.: 5354-6618.

Venezuela 330. Tel.: 5354-6618.

LORCA, POETA DE TIERRA. Sobre textos de "Doña Rosita", "Yerma" y "Mariana Pineda". Con Maximiliano Bus (guitarra y creación musical), Carolina Garbero (chelo), Ezequiel Ferrari "Dende" (vientos-percusión) y Germán "Papu" Gigena (percusión flamenca). Dir. y puesta en escena: Ricardo Bangueses. Idea, textos, balley dir. gral: Julieta Cancelli. Viernes: 21 hs. Entr.: \$30.

liano Rella y gran elenco. Libro y dir.: Ni-colás Pérez Costa. Lunes: 21 hs., viernes y sábado trasn.: 0.30 h. -PIJAMAS, de Marc Camoletti. Con A-na Acosta, Miguel Habud, Carna, De-

nise Dumas y Andrea Estevéz. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

MINETTI, de Thomas Bernhard. Con Juan Carlos Gené y Maia Francia. Dir.:

Carlos lanni. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 40. CENTRO CULTURAL BORGES

Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-

5359.

BETO CALETTI (guitarra-voz) Música de rafiiz brasilera. Ciclo "M.A.C." (Música de atla calidad). Viernes: 21 hs. -MAL AMOR. Con Miguel Forza de Paul y Andrea Jaet. Dramaturgia y dir.: Paula Bartolomé. Sábado: 20.45 hs. (Sala "Norab Borges").

rah Borges")
-CECILIA BONARDI y Pulso Ciudada-

no. Música rioplatense. Ciclo "M.A.C." (Música de alta calidad). Sábado: 22.30

hs. -**VICTOR VILLADANGOS** (quitarra) & a-

**CELCIT** Moreno 431. Tel.: 4342-1026.

nes: 21 hs. Ent.: \$ 30. -**L'ORA ITALIANA**, de Kado Kostzer y Sergio García-Ramírez. Con Ana María Casó, Julio López, Paula Castignola y elenco. Músicos en vivo. Voz en off: Edda Díaz y Marcelo Mazzarello. Dír.: Kado Kostzer. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 35. (Ane--VERONICA DIAZ BENAVENTE en

 -VERONICA DIAZ BENAVENTE en: "Mujeres que cantan". Con Julián Caei-ro (piano-dir. musical) y Ricardo Bada-racco (bandoneón). Dir.: Liliana Pécora.
 Homenaje a intérpretes de la canción:
 María Callas, Libertad Lamarque, entre otras. Sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 20. -VIDE/LA CINTA FIJA, de Vicente Muleiro. Con **Marcelo Mazzarello** y **Mar-celo D'Andrea**. Dir.: Norman Briski. Sá-

bado: 21 hs. Ent.: 30. (Anexo Venezuela -EL PROXIMO DOMINGO, de Mónica Ogando. Con José María "Pepe" López y Cecilia Andrada. Dir.: Héctor Oliboni. Sábado: 22.15 hs. Ent.: \$ 20.

COOPERACION Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

NO SQUARE pta. su último CD "Le Pendu". Jazz. Hoy: 22 hs. Loc.: \$ 35. (Sala "Osvaldo Pugliese")

PAULA MAFFIA y "La Cosa Nostra". Ciclo "Emergencia". Viernes tras.: 0 h. Loc.: \$ 15. (Sala "Osvaldo Pugliese")

-EL PRINCIPE DE HOMBURG, de Heinrich Von Kleist Com Maria Compassão Da.

**CENTRO CULTURAL DE LA** 

rich Von Kleist. Con Maria Comesaña, Da-niel Dibiase, Mariano Mazzei, Esmeralda Mitre y elenco. Dir.: Oscar Barney Finn. Viernes y sábado: 20 hs. Loc.: \$35. (Sala "Solidaridad") -**SOLO BRUMAS**, de Eduardo Pavlosky -SOLO BRUMAS, de Eduardo Pavlosky. Dir: Norman Briski. Virenes: 21.15 h. Loc.: \$30. (Sala "Raul González Tuñón") -TERUEL "y la continuidad del sueño". Homenaje a los que pelearon y dieron su vida por la segunda republica española durante la Guerra Civil. Libroy dir.: Manuel Santos liburrieta. Sábado: 20.30 hs. Loc.: \$30. (Sala "Raul González Tuñón") -TEN PIEDAD DE MI CON Leonor Man-

so, Ingrid Pelicori, Héctor Bidonde, Pa-blo Pollitzer y elenco. Libro y dir.: Bea O-doriz. Ciclo "Teatroargentino Contempo-ráneo". Sábado: 23.15 hs. Loc.: \$40. (Sa-la "Raúl González Tuñón") -NO SE QUE DECIR EN.... "Cantos del

-TEN PIEDAD DE MI. Con Leonor Man-

tarot". Teatro musical improvisado. Co-ordinación General: Carlos Gianni, Rubén Segal y Juan Manuel Wolcoff. Domingo: 19.30 hs. Loc.: \$ 30. (Sala "Osvaldo Pugliese")
-ANTIGONAS, de Alberto Muñoz. Con

Ingrid Pelicori y Claudia Tomás. Dir.: Leonor Manso. Domingo: 20.30 hs. Loc.: \$ 40. (Sala "Raúl Gonzalez Tuñon") CIUDAD CULTURAL KONEX Sarmiento 3131. Tel.: 4864-3200. **UNA VISITA INOPORTUNA**, de Copi.

Con Moria Casán, Jean Francoise Casanova, Sebastián Galeota, Iván Gonzá lez, Gustavo Monjey **Gabriel Rovito.** Dir.: Stephan Druet. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. CIUDAD CULTURAL KONEX

CIUDAD CULTURAL KONEX
Samiento 3131. Teli. 4864-3200.

-ROSA MISTICA. Es una historia de amor, imposible en un medio de extrema
violencia. Con Ana Pauls, Tahiel Arévalo, Mario Jursza, Amanda Busnelli y Alejandro Dufau. Dramaturgia y dir.: Ignacio
Apolo. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 30.

-BABEL ORKESTA pta.: "Kermesse Babell". Differentes rifmos y músicas de tobel". Diferentes rítmos y músicas de todo el mundo. Jueves: 22 hs Ent.: \$25. -**EL OJO DEL PANOPTICO**, de Ernesto

-NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE (cine) Dir.: Mausi Martínez, con María O-netto, Luis Luque, Mirta Busnelli. Viernes y sábado trasn.: 0 h. Ent.: \$ 20. -QUIEBRE. Es el recorrido de una trage-diasocial. Libroydir.: Ernesto Pombo. Sá-

bado: 20.30 hs. Ent.: \$ 30. -SUJETO TACITO, de Suttotos (Andrés

Pombo. "Teatro imagen" y "teatro de acción". Dir.: Maximiliano García-Ernesto

Pombo. Viernes: 21 hs. Ent.: \$ 30.

-PURA CEPA. Danza, música y

Caminos y Gadiel Sztryk). Dos niños, dos adolescentes y dos adultos que reflejan la compleja subsistencia del hombre abrumado por los tiempos que corren. Sá bado: 22.30 hs. Ent.: \$ 25. -CANCIONERO ROJO Con Lila Monti v Darío Levín. Dir.: Lorena Vega. Divertidos clowns que reflexionan sobre la historia universal. Sábado: 22.30 hs. Ent.: \$ 25.
-MAURICIO KAGEL (1931-2008). Concierto homenaje. Coreóg.: Diana Theo charidis. Domingo: 16.30 hs. Ent. Libre. -APARECIDOS, de Victoria Grigera. Te atro-Documental, Con Leonardo Fosatti v Victoria Grigera, Dramaturgia v dir.: Eu

genia Levin. Domingo: 20 hs. Ent.: \$ 20. -ONDA VAGA. Rumba, cumbia, reggae, folk, rock y tango. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 20. -OLODUM Cumple 30 años! Sábado 28 CHACABEREAN TEATRE Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010 / 4774-

3712. **EL BATACAZO**, de Mauricio Dayub. Con Osqui Guzmán y Mauricio Dayub. Música: Chango Spasiuk. Viernes y sábado: 21 hs. Ent. desde: \$ 40.

Av. Mitre 141 (Avellaneda) Te.: 4201-

1646 / 4229-9990. -EL ORIGINAL. Cumbia. Viernes 20 de

COLONIAL

-ESTELA RAVAL y "Los 5 Latinos" p-tan.: "Maravillosos 50". Sábado 21 de tan.: "Maravillosos 5 noviembre: 21.30 hs.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
-DE PUNTILLAS. Con Andrea Trapani. Libro v dir.: Andrea Trapani v Francesca Macri. Jueves y viernes: 21 hs. Ent.: \$40. -LOS DESORDENES DE LA CARNE "Dramón de amor". Dramaturgia y dir.: Alfredo Ramos. Sábado: 20.30 y 23 hs.

### **DEL NUDO**

Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
GOTAS QUE CAEN SOBRE ROCAS GOTAS QUE CAEN SOBRE ROCAS CALIENTES, de Rainer Werner Fassbin-der. Con Sofia Gala Castiglione, Virgi-nia Garofalo, Juan Pablo Mirabelli y Daniel Topino. Dir.: Matías Marmorato. Viernes y sábado: 22.45 hs. Ent.: \$ 50. **DEL PUEBLO** 

Av. Diagonal Norte 943. Tel.: 4326-3606.

-ALA DE CRIADOS, de Mauricio Kartun. Con Laura Lopez Moyano, Alberto Ajaka, Esteban Bigliardi, Rodrigo González Garillo, Dir.: Mauricio Kartun, Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.:\$ 40. (Sala "Carlos Somigliana") -**ESCORIA** (el lado B de la fama). Con

-ESCURIA (el lado B de la tama). Con Noemi Alan, Liliana Benard, Julieta Magaña, Paola Papini, Marikena Riera, Gogo Rojo, Cristina Tejedor y elenco. Libro y dir.: José Maria Muscari. Viernes y sábado: 21 y 23 hs. Pl.: \$ 40. (Sala "Tertro Abistro".

atro Ablerto )
-LAS GONZALEZ, de Hugo Sacoccia.
Con Ana María Castel, Cecilia Cenci,
Angela Ragno y Catalina Speroni. Dir.: Néstor Romero. Domingo: 19 hs. Pl.: \$ 30. (Sala "Teatro Abierto")

### **DEL VIEJO PALERMO** J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

HARAKIRI, de Sergio Arrau. Dir.: Daniel Fueyo. Jueves: 21 hs. Ent.: \$ 30. DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975, Tel.: 4953-5595. AV. Comentes 1975. 1eli: 4955-5595.

-BUENOS TANGOS. Espectáculo de canto y baile. Parejas de baile: Alfredo y Patricia-Pedro y Yoana. Viernes: 21 hs. Ent.: \$28. (Café concert)

-RINCON DETANGO. Voces: Sandra Pisani, Liéctre Micillo. Baijan: Celestra y Sa-

sani-Héctor Miglio. Bailan: Celeste y Se-bastián. Viernes: 23 hs. Ent.: \$ 28. (Café

-CLAUDIA CHUCAIR, Constanza Trineiro (piano) y Raúl Trujillo (percusión) p-tan.: "Entre la tierra y el aire". Música de raíz folkorica. Sábado: 22 hs. Ent.: \$ 15.

-ZAPPING VAUDEVILLE, Varieté, Dir.: -ZAPPING VAUDEVILLE. Variete. Dir.: Carlos Guedes-Christian Barbieri. Vier-nes: 23 hs., sábado: 22 hs. Ent.: \$ 50. -IMPROVISA2 "Vértigo, vorágine, im-provisación pura...al extremo". Con Ma-riana Bustinza, Tomás Cutler y Gabriel Gavila. Sábado: 23.30 hs. Ent.: \$ 25.

### **EL BARDO**

(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889. **DIVINAS PALABRAS**, de Ramón del Valle Inclán. Versión: Edward Nutkiewicz. Con Alejandra Bonetto, Ana María Co-lombo, Guillermina De Zabaleta, José Luís Deus, Ricardo Miguelez, Alfredo No berasco y Jorge Noya. Dir.: Gustavo Bo namino. Sábado: 21 hs. Loc.: \$ 35.

#### **EL CAMARIN DE LAS MUSAS** rio Bravo 960, Tel.: 4862-0655.

-EL NONO DICE NO, de Ariel Barchilon.
Con Lourdes Invierno y elenco. Dir.: Juan
Ignacio Carrillo. Jueves 21 hs. Ent.: \$30.
-PASIONARIA. Con Flor Dyzel y Anibal
Gulluni. Libro y dir.: Lucía Moller. Jueves:
21.30 hs. Ent.: \$30.
-HASTA QUE LA MUERTE NOS SEABRE CON Mich Burgalli Califac Bartin PARE. Con Mirta Busnelli, Celine Bodis y Javier Lorenzo. Dir.: Paul Desveaux.

-EL NONO DICE NO. de Ariel Barchilon

Viernes y sábado: 20.30 hs. Ent.: \$ 40. -EL SEÑOR GALINDEZ, de Eduardo Pavlosky. Taller montaje 2009. Dir.: Elvira Onetto. Viernes: 20 hs. Ent.: \$ 20. - DESIERTO AIRE. Con Lizzi Arguelles. Carla Baglivo, Vanesa Cardella, Horacio Marassi y elenco. Dramaturgia: Bea Odoriz y Jorge Sanchez. Dir.: Jorge Sanchez. Viernes 21 hs. Ent.: \$ 30. - FASCINARIO. Con Dennis Smith, Maia Murraychik Ale Zaballa y elenco. Dir.: Ma--EL SEÑOR GALINDEZ, de Eduardo

Muravchik, Ale Zaballa y elenco. Dir.: Maruja Bustamante. Viernes: 22.30 hs. Ent.:

-ILUSION, de Rémi De Vos. Danza, tea tro, video y música. Con Margarita Mol-fino y Pablo Castronovo. Dir.: Leticia Mazur Viernes: 23 hs. Ent : \$ 30

AMOR A TIROS. Con Celina Font, Sebastián Mogordov y Lorena Vega. Libro y dir.: Bernardo Cappa. Sábado: 21 hs. Ent.: \$ 30. -**2035**. Con Paula Acuña, Julia Amore, Fe-

derico Buso y Debora Dejtiar. Dir.: Elisa Carricajo. Sábado: 23 hs. Ent.: \$ 30. -NIÑOS DEL LIMBO. Con Amanda Busnelli, Andrea Garrote, Guillermo Jacubo-wicz, Alejandro Pérez, Javier Rodríguez, Mariano Sayavedra y Alejandro Zingmar Dir.: Andrea Garrote. Sábado: 23 hs., do

Dir.; Andrea Garrote, Sabado: 23 hs., domingo: 18 hs. Ent.; \$30.

-ESPIRITU PEQUEÑO. Con Pablo Kusnetzoff, Federico Macchi y elenco. Dramaturgia y dir.: Paula Broker, Victor Malagrino, Bernardo Sabbioni. Domingo:
20.30 hs. Ent.; \$30.

-MUARE. Actuación y dir.: Natalia Lopez y Marina Quesada. Domingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 30. **EL CUBC** 

Zelaya 3053 (calle de artistas) Tel.: 4963-

-**TRIO LAUREL** pta.: "Clásicos". Aldy Ba-

lestra, Carlos Escobar y Alejandro Sanz. Hoy: 21 hs. -COMO QUIEN OYE LLOVER. Con

domingo: 21 ns.
-NACER, de Nicolás Gousseff. Actor y marionetista francés, entre la pantomima y el clown. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.

desde: \$ 35. **Unicas funciones.** -**PINK FLOYD**. "The Wall" en tecnología holofónica, Sábado trasn.: 0.30 hs Ent.:

-**ANOCHE**. "Un baile de tango". Hombres

y mujeres que coinciden en una milonga Coreog. y dir.: Camila Villamil y Laura Falningo: 18 hs.

#### **EL EXCENTRICO DE LA 18** Lerma 420. Tel.: 4772-6092. BABEL PIRAÑA. Con Sofia Brito, María

Canale, Ariana Caruso y elenco. Puesta en escena y dir.: Guillermo Angelelli. Jueves: 22.30 hs., viernes: 23.30 hs. Ent.: \$

### **EL GALPON DE CATALINAS**

-VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Música, canciones, actores y grandes muñecos. Gru-po de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto, Viernes: 22 NS. PI.: \$ 25. -DEL CALIFATO A LA PINGÜINERA "La

do: 22 fis. Efft.. 9 20. -LA MUSA y LA CONTRACARA. Mur-

gas estilo uruguayo. Coord. artística: Jesús Fernandez. Domingo: 20 hs. Unica función. Ent.: \$ 20.

(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: -LA ULTIMA CENA, de Dan Rosen. Dir.: bado: 20.30 hs.

\$ 30.

**EL NACIONAI** Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Vta. Telefónica: 5236-3000, Vta. Web: ww plateanet com

Dir.: Pablo Gershanik. Sábado: 22 hs

-BATIR DE ALAS, de Gilda Bona. Dir.:

www.plateanet.com
OTELO. Una superproducción musical
de Angel Mahler y Pepe Cibrian. Con
Juan Rodó y gran elenco. Orquesta en
vivo. Miércoles a viernes: 20.15 hs., såbado: 21.30 hs., domingo: 19 hs. Ent. desdes-40 (risi vius progrido) Pomiras 20 de \$ 40 (mie. y jue. popular) **Domingo 29** despedida.

#### **EL PORTON DE SANCHEZ** nchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-

Pastor-Nicolas Ramírez, Verónica terrier (cantante) y Claudio Luliano (músico). Dir. vera. Jueves: 22 hs. Ent.: \$30 -TU ERES PARA MI. Con Santiago Gornori, María Merlino y Susana Pampín Libro v dir.: Mariana Óbersztern. Sába do: 21 hs Ent : \$ 30

do: 21 hs. Ent.: \$ 30.

-PACK "dentro de algo". Cía. de danza de artes del movimiento (IUNA). Dir.: Roxana Grinstein. Sábado: 23.15 hs. Ent.: \$ 30. -ELTROMPO METALICO. Con Diego de

Paula, Greta Berghese y Carla Pessolano Dramaturgia y dir.: Heidi Steinhardt. Do-mingo: 21 hs. Ent.: \$ 30 y \$ 20.

**EL TUNEL** 2050. Tel.: 4771-3338 EL LESIONADO, de Horacio del Prado Con Miriam Lanzoni y Sebastián Basalo. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 22 hs. Loc.:

Hipolito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

-CONTRAPUNTO. Grupo Vocal (Paraguay). Invitados: Lobo Martínez y Adriana Baez. **Hoy**: 21 hs. Pl.: \$ 40. -**SANDUNGA**. Danza. Cía. "Ballet 40/90".

Coreog. y dir.: Elsa Agras. Viernes: 20.30 hs. Pl : \$ 25 -GALERIA. Con Antonio Leiva. Ana Mará Palumbo, Luis Agüero, Analía Antelo, Andrea Guidi, Daniel Giles, Jorge Gómez / Darío Cuadri. Dramaturgia y dir.: Car-os Mathus. Domingo: 20.30 hs. Ent.: 830

### **ESPACIO CULTURAL PATA DE**

**GANSO** Pje. Zelaya 3122. Tel.: 4862-0209.

-JUSTO EN EL VACIO, de Román Podolsky. Con Susana Tale y Emiliano Samar. Dir.: Alejandro Cervera. Viernes: 23

-COMPANHIA. "Maskara de Teatro" Goiania/Brasil) "Festival Beckett". Vier-les y sábado: 21 hs. Ent.: \$ 40.

-AYER ES MAÑANA. Danza-Teatro "Tertulia Proyecto Danza" (Chile/Inglate-rra) & COMEDIA (prov. Bs. As./Argenti-na) Danza-Teatro. "Festival Beckett". Sá-bado: 23 hs., domingo: 19 hs. Ent.: \$ 40. **GRAN REX** 

entes 857. Tel.: 4322-8000. Av. Corrientes 857. Tel:: 4322-8000.
LA BARRA "Vuelve al Rev" Show exclusivo en Bs. As. Con Javier Brizuela (voz), Daniel Guardía (voz), Carlos De Piano (bajo) y Adrán Moyano (timba). Martes 8 de diciembre: 20 hs.

### HALCON PEREGRINO

Godoy Cruz 1731. Tel.: 4833-0608. "Arcana Acrobacia Teatral" pta.:
BLUE, ALMAS SOLITARIAS. Espectáculo de acrobacia aérea. Coreog., idea y dir.: Alejandra Reyes y Natalia Villanue-va. Viernes: 22.30 hs. Loc.: \$ 30. LA CASTORERA

## LINEAS DE ABSORCION (El ser huma-

no resulta maravilloso al borde de su de-saparición). Con Adrian "Lalo" Garavano, María Śoldi, Julia Tauz v Nacho Boz zolo. Dramaturgia y dir.: Juan Arena. Jue ves: 20 hs.

### LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. -DELAMOR EN LOS TIEMPOS DE CRI--DELAMOREN LOS TIEMPOSDE CHI-SIS. Con Desire Barckzuk, Ana Maria Santiago, Agustin Lambiase, Pablo Pin-to y elenco. Libro y dir.: Claudio Hamed. Jueves: 21.15 hs. Loc: 355. (Sala 2) -EL NIETO DE TEVIE, de Leonardo Li-berman Con Juan Carlos Galvan, Stalla berman. Con Juan Carlos Galvan, Stella Maris Closas, Erika Wallner, y elenco. Dir.: Roberto Antier. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala 1) **Domingo** 

**-EL ULTIMO ENCUENTRO**. Versión de la novela de Sandor Márai. Con **Duilio Marzio**, **Hilda Bernard** y **Fernando He**-Marzio, Hilda Bemard y Fernando Heredia. Dir.: Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. (Sala 1)
-LENGUA G (un disparate sobre la palabra). Humor, juego e ingenio... homenaje a un gran tesoro que nos pertenece a todos: La Lengua. Con Safira Algamiz y Malena Bernardi. Libro y dir.: Silvia Kanter. Viernes: 21.15 hs. Loc.: \$35. (Sala 2)
-OSVALDO TESSER pta.: "Espantapáraros" ((4) alcance de todos). de Oliverio jaros" (Al alcance de todos), de Oliverio Girondo, Sábado: 21.15 hs. Pl.: \$ 40. -SOCORRO ME CASO, de Christian Vivas y Hernán Traverso. Con Nadia Bagdadi. Dir.: Liliana Peccora. Domingo: 20 hs. Pl.: \$ 40. (Sala 2)

#### LA MARAVILLOSA Medrano 1360, Tel.: 4862-5458.

REVOLUCION DE UN MUNDO Con A-

### LA PLAZA

v. Corrientes 1660. Vta. tel.: 5236-3000. h. de estacionamiento s/cargo)

www.plateanet.com -EL REGRESO DEL TIGRE, de Luis Agustoni. Con Luis Brandoni, Patricio Contreras, Florencia Raggi y Celeste Gerez. Dir.: Luis Romero. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22 hs., do-mingo: 19.30 hs. Loc. desde: \$ 60. (Sala "Pablo Neruda")
-GORDA "Cuanto pesa el amor?", de Neil

-GORDA "Cuanto pesa el amor?", de Neil Labute. Con Gabriel Goity, Jorge Suarez, María Socas y Mireia Gubianas. Dir.: Daniel Veronese. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso") Ultimas semanas.
-COMICO STAND UP 4. Con Sebastian Wainraich, Peto Menahem, Martin Rocco y Dan Reitman. Jueves: 23 hs., viernes: 0 h., sábado: 0.30 hs. (Sala "Pablo Picasso")

-CORAZON IDIOTA. Un espectáculo musical de Ana Frenkel, Carlos Casella y Daniel Cuparo. Con **Carla Peterson, Gri**selda Siciliani y elenco. Jueves: 23.15 hs. viernes: 0 h. sábado: 0.30 hs. Loc. de: \$ 50. (Sala "Pablo Neruda")

#### LA RURAL edio Ferial de Buenos Aires). Av. Sariento 2704 Tel : 4777-5557

miento 2704. Tel.: 4777-5557.

OPERA PAMPA. Un espectáculo únicol.

La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folcírico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: Rodrigo Aragón. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y dir.: Héctor Berra. Jueves a sá-

#### **LICEO** Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. Des-

Sebastián Blanco Leis. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 30. -AMERICAN MOUSE, de Lautaro Vilo. de Londres: PIAF, de Pam Gems. Con Elena Roger y gran elenco. Dir.: Jamie Lloyd. Miérco-les: 20.30 hs., jueves: 20 y 22.30 hs., vier-nes: 20.30 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., Paula Etchebehere. Domingo: 19 hs. Ent.:

ingo: 20 hs. LOLA MEMBRIVES



(Condado Osage), de Tracy Letts. Con Norma Aleandro, Mercedes Morán, Andrea Pietra, Lucrecia Capello, Juan Manuel Tenuta, Horacio Roca, Antonio U Manuel Tenuta, Horacio Hoca, Antonio U-go, Eugenia Guerty, Gabo Correa, Fabián Arenillas, Julieta Zylberberg, Esteban Me-loni y Mónica Lairana. Dir: Claudio Tol-cachir. Mércoles y jueves: 20.30 hs., vier-nes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. (miérc. 25% desc)

### LOS ANGELES

ites 1764 Tel : 4372-2405 -ME LLAMO BERTOLT BRECHT. Escenas, poesías, testimonios y proyeccio-nes. Con Alicia Toker, Samy Zarember y Ernesto Michel. Libro y dir.: Samy Zarember. Viernes y sábado: 20 hs. (Sala 1) -DE BROADWAY A CORRIENTES (El show). Con Susan Ferrer, Anahí Core y Jano Herrera. Dir.: Rony Keselman. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 50. (Sala

-BELLO VERANO. de Henri Beugras

-BELLO VEHANO, de Henn Beugras.
Con Marcela Gutiérrez / Carlos Miceli. Adapt. y dir.: Alejandro Genes. Viernes:
22.30 hs. Ent.: \$ 40. (Sala 1)
-BAMBOLENAT, de Matias Haberfeld.
Cia. "Sombras de Arena". Titeres de Sombra: Natalia Gregorio. Dibujos en arena: Alejandro Rustes. lejandro Bustos. Actor narrador: Daniel Tur. Técnica: Alejandro Navilliat y Federico Laborde. Sábado: 20 hs. (Sala 3)
-DESDICHADO DELEITE DEL DESTI-NO, de Roberto Perinelli. Con Belén Bri-to, Nelson Rueda y Nacho Vavassori. Dir.

### Corina Fiorillo, Sábado: 23.15 hs. Ent.: \$

**LUNA PARK** Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279. (Vta.

-SIN FSTRIROS "Festival" .laime Ro--SIN ESTRIBOS: "Festival" Jaime Ho-os, Dúo Coplanacu, Liliana Herrero, Ar-bolito y Carpe. Sábado: 20 hs. Pl. VIP: \$140; Pl. Pref.: \$120; Pl.: \$100; Super Pull.: \$100; Pl. lateral: \$80; Pull. lateral: \$80; Cabecera: \$40. \$ 80; Cabecera: \$ 40.
-RUBEN BLADES. Reprogramación

Martes 17 de noviembre: 21 hs. Pl. Vip: \$ 400; Pl. Pref.: \$ 320; Pl.: \$ 250; Super Pull.: \$ 200: Pl. Lateral: \$ 140: Pull. Later ral: \$ 140: Pl. Cabecera: \$ 90 -BANDA XXI Festeiando 10 años Vier

-BANDA XXI. Festejando 10 años. Viernes 20 de noviembre: 22 hs. Pl. Preferida: \$150; Pl. Central: \$130; Pl.: \$120; Superpullman; \$110; Pl. Lateral 1: \$90; Pl. Cabecera s/num: \$50.

-KALY GARRIDO. "Grandes finales 2009". La competência de danza y fitness mas importante de latinomerica. Pl. preff.: \$160. Domingo 22 de noviembre: pref.: \$ 160. Domingo 22 de noviembre:

-DIOSSALVEALAREINA. Viernes 27 de Noviembre: 21 hs. Pl. Vip: \$ 150; Pl. Preferida: \$ 130; Pl.: \$ 120; Superpullman: \$ 90; Pull. lateral: \$ 70.

#### **MAIPO** Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.

www.plateanet.com
-EL ANO QUE VIENE A LA MISMA HO--EL ANO QUE VIENE A LA MISMA HO-RA, de Bernard Slade. Con Adrián Suar y Julieta Diaz. Dir.: Marcos Carnevale. Jueves y viernes: 20.30 hs., sabado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs. Domin-go despedida.

go despedida.
-NICE 'N EASY. El mejor jazz: Antigua
Jazz Band, Sandra Mihanovich, Eleonora Cassano y cía. Dir.: Riciky Pashkus y Alberto Favero. Jueves 19, viernes 20 y sábado 21: 21 hs., domingo 22 de nombre: 20.30 hs.

**-LIGIA PIRO** pta. "Según pasan los a-ños". Invitada: **Susana Rinaldi**. Viernes 11 y sábado 12 de diciembre: 21.30 hs.

MAIPO CLUB eralda 449 (2° piso). Tel.: 4322-

-LA PIPA DE LA PAZ de Alicia Muñoz con Mabel Manzotti y Diego Perez. Dir.: Guillermo Ghío. Jueves a sábado: 21 hs., Iomingo: 19.30 hs. domingo: 19.30 hs.

-ANA MARIA BOVO en: "Así da gusto".
Un tributo a la comicidad femenina de nuestros escenarios. Dir.: Ana María Bo-

vo. Martes: 20.30 hs. -SUEÑOS DE MILONGUEROS. Con Lito Cruz y María Dutil. Dir.: Carlos More-no-Lito Cruz. Miércoles: 21 hs.

### MANZANA DE LAS LUCES

Perú 211. Tel.: 4343-3260. -DON QUIJOTE en las BODAS DE CO--DON QUIJOTE en las BODAS DE CO-MACHO, de Georg Philipp Telemann (1681-1767). Cía. de Opera de Cámara "Lírica lado B". Coro: "Música Quántica"; "Orquesta de Cámara Argentina" (Dir.: Edgardo Cattaruzzi) y solistas invitados. Regisseur: Diego Rodriguez. Dir. músical: Carnilo Santostefano. Jueves: 20.30 hs., comingo: 20 hs. (Patio de la Procuraduria) Ent.: \$ 30. -EL ESPIRITU DE LA PERVERSIDAD, de Edgar Roggenbau. Grupo "Los Trágides de Edgar Roggenbau.

de Edgar Roggenbau. Grupo "Los Trágicos de la Ciudad". Una serie de clásicos Jueves: 22.30 hs. Ent.: \$ 25. (Sala "De la

### **MARGARITA XIRGU**

-ENFERMOS DE TANGO. Teadro-Dan-

40. -OH!...JUREMOS CON PLUMAS VIVIR (Casi una revista en el Xirgu). Con Eduar-do Solá, Guillermo Gil, Gustavo Liza, La Divina Bijou. Coreog.: Gustavo Bertuol. Libro y dir.: Eduardo Solá. Sábado: 21.30 hs domingo: 20.30 hs Loc: \$ 50. **METROPOLITAN** 

Av. Corrientes 1343, Vta. tel.: 5236-3000, -BARAKA, de María Goos, Con Hugo A rana, Darío Grandinetti, Juan Leyrado Jorge Marrale y Paula Kohan. Dir.: Ja-vier Daulte. Miércoles: 21 hs., jueves y

manas.
-AMARAL. La banda de Eva Amaral y Juan Aguirre pta. su CD: "La barrera del sonido". Invitados: **Vetusta Morla** (jueves) y Xoel López (viernes). Jueves y viernes: 22 hs.
-TERESA PARODI pta.: "Corazón de pá-

jaro". Viernes 27 y sábado 28 de noviembre: 21.30 hs.

#### **MOLIERE** Balcarce 678, Tel.: 4343-0777

Balcarce 6/8. 1el.: 4343-0///.

-DEMOLIENDO TANGOS "10 años"
Con Federico Mizrahi (piano y dir. musical) y Luis Longhi (bandoneón). Músicos, bailarines y cantantes invitados. Viernes: 22 hs.

SONGYTAP. Con Juliana Ruiz, Ezequi Rocha, Bebe Labougle, Mónica Povoli, María Alvarez de Toledo. Un musical con canciones y tap. Coreog.: Mónica Povo-li. Dir.: Ezequiel Rocha. Sábado: 21 hs.

-UMO "Cabaret Mágico". El verdadero music hall. Con Adrián Ferrán, Marcelo I-glesias, Fernanda "Chachi" Telesco y elenco. Con grandes cambios de vestua-rio. Sábado: 23 hs. Pl.: \$ 60.

### **MULTITEATRO**

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382--COCO SILY en: "La cátedra del macho"

-COCOSILY en: "La cátedra del macho". Unipersonal. Viernes: 21.30 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. -CONTRAPUNTO, de de Anthony Shaf-fer. "La humillación es el camino mas cor-to al corazón de un hombre". Con Pepe Soriano y Leonardo Sbaraglia. Dir.: A-gustín Alezzo. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19.30 hs. -EL CAVERNICOLA, de Rob Beker. Con Eduardo Morales. Dir.: Lía Jelin. Viernes

### Eduardo Morales. Dir: Lia Jelín. Viernes y sábado: 22.45 hs. -LINDA PERETZ en: "No sere feliz... pero tengo marido!", de Viviana Gómez Thorpe. Dir.: Manuel González Gil. Miériueves: 20.30 hs., viernes v sába do: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Últimas

**MUSEO SAAVEDRA** MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. Tel.: 4573-4672.
-2 Por 4 (Dos de Fontanarrosa y cuatro de Piazzolla), "El sordo" y "Uno nunca sabe" de R. Fontanarrosa. Con Roberto Echaide y Roberto Verna. Dir.: Paula Mujica Lainez y "Libertango", "Milonga del ángel", "La muerte del ángel" y "La evasión", por Bettina de Vega(piano) y Victoria sión", por Betina de Vega (piano) y Victoria Virué (clarinete). Viernes: 22 hs. Ent.: \$25.

(Incluye copa de vino)
-CABILDO ABIERTO "la película". Comedia histórica para toda la familia. "La noche de los museos". Libro y dir.: Héc tor López Girando y Fabián Ucello. Sabado: 22 hs. Ent. Libre.



El musical de Andrew Lloyd Webber Charles Hart v Richard Stilgoe, Con Car los Vittori, Juan Pablo Skrt, Claudia Co-ta y elenco. Dir.: Harold Prince. Miérco-les v viernes: 20.30 hs.. sábado: 18 v 22

### PAYRO n Martín 766. Tel.: 4312-5922 San Martin 766. 19.: 4312-9922. -CRONICA BREVE DE UN REY Y SU SOMBRA. Versión libre de "El rey Lear". Con Gonzalo Villanueva y Diana Griot. Adapt.: Viviana Foschi y Gonzalo Villanue-

va. Puesta en escena: Gonzalo Villanue-va. Viernes 21 hs. Pl.: \$ 30. -LAS ASESINAS DE GARDEL, de Lucía Laragione y Antonia De Michelis. Con Antonia De Michelis, Nadina Marquisio, Dolories Defivitions, Nacina Marquisio, Bo-lories Ortiz de Rosas, Pablo Gaspari y e-lenco. Dir.: Diego Cosín. Sábado: 21 hs. -UNA COMEDIA BAREBACK SOBRE

-UNA COMEDIA BAREBACK SOBHE EL SIDA, Dramaturgia: Patricia Zangaro. Con Laura Fontenla, Pablo Baustillo, Ro-si Castro, Elean Gaensslen, Mariana Ciol-fi, Javier Maestro y Mariano Gladic. Idea y dir.: Diego Kogan. Sábado: 23 hs. PREMIER Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

-JAF-MIGUEL BOTAFOGO. (Juan An tonio Ferreyra-Don Vilanova). Juntos por única vez. Dos noches de blues. Viernes

20 y sábado 21 de noviembre: 22 hs. -DALILA. Ladiosa del verbo "Amar". Viernes 27 v sábado 28 de noviembre: 22 hs. -CACHO GARAY. Con todo su humor Viernes 4, sábado 5 y domingo 6 de di-ciembre: 21.30 hs. -DANIEL AGOSTINI. Viernes 11 y sába-

REGINA/TSU HEGINA/1SU
Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
-RAICES, de Arnold Wesker. Versión Fernando Masillorens y Federico Gonzalez
Del Pino. Con Marta Bianchi, Melina Petriella, Julieta Vallina, Mercedes Scapo-

la, Pablo Rinaldi, Ignacio Rodíguez De Anca y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: \$ 80; Pl. alta: \$ 70. (jueves 50 % desc.) -SOUVENIR, de Stephen Temperley. Versión Fernando Masllorens y Federico Gonzalez Del Pino. Con **Karina K** y Pablo Rotemberg. Dir.: Ricky Pashkus. Viernes y sábado: 23 hs., domingo: 17 hs. Pl.: \$ 80; Pl. alta: \$ 70.

# SALA CARLOS CARELLA

SALA CARLOS CARELLA
-CARTAS DE AMOR A LA PATRIA, de
Claudio Chaves. Con Aldo Pastur, Daniel Miglioranza y Lucia Stella. Dir.: Ruben Stella. Jueves: 20 hs. Loc.: \$ 30.
-TOMAS LIPAN pta.: "Retumbos". Invitado: José Maria "Coya" Mercado. Viernes y sépadro: 21 30 hs. Loc. \$ 30. nes v sábado: 21.30 hs. Loc.: \$ 30.

SALA SIRANUSH Armenia 1353. Tel.: 4775-2678. GABRIEL ROLON. Charlas de diván.

### Chicos

### GRAL SAN MARTIN

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254. EL MARAVILLOSO VIAJE DE MAESE **TRUJAMAN** "y su extraordinaria Cía". Grupo de títeres del Teatro San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Sábado y do-mingo: 16 hs. (Sala "Martín Coronado"). Ent.: \$ 15.

**SARMIENTO** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. to 2715. Vta. tel.: 4808-9479 Sarmiento 2715. Vta. tel.: 4808-9479. MOC Y POC. Basado en "Historias de los señores Moc y Poc" de Luis Pescet-ti. Grupo de titriteros del Teatro San Mar-tín. Dir: Román Lamas. Sábado y do-mingo: 17 hs. Ent.: \$15.

### **CENTRO CULTURAL DE LA** COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

-UN HIPO DESAFINADO. Cía. teatra
"De El nudo". Dir.: Nelly Scarpitto. Recomendada para niños a partir de los 2 años

(April 1988 - 1989 Sábado y domingo: 16 hs. Loc.: \$20. (Sa-Tuñón") -TRES PARA EL TE. El mundo dispara-

tado de Lewis Carroll, Con Gustavo mon-

ie v Giselle Pessaca, Libro, puesta v dir gral.: Omar Calicchio, Gustavo monje y Giselle Pessacq. Para niños a partir de Giselle Pessacq. Para ninos a partir de los 3 años. Sábado y domingo: 16.30 hs. Loc.: \$20. (Sala "Osvaldo Pugliese") - CIRCO FOKUS BOKUS. Un variete circence se titeres, objetos y clowns con la magia del teatro negro y el show de laser. Sábado y domingo: 16.30 hs. Loc.: \$20. (Sala \*Solidariación)

#### **MAIPO** Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238. El show de... GATURRO. Con Agatha, Gaturrin, Gatu-

\$ 20. (Sala "Solidaridad")

longo, Ramiro y muchos amigos mas. Música, libro y dir.: Rubén Roberts. Sábado: 16 hs., domingo: 15.30 hs. **MUSEO DE LOS NIÑOS** Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-

Nivel 2) Tel.: 4861-2325. (Ent.: \$ 15, adultos: \$ 10. Menores de 2 años y jubilados gratis) Un espacio único de 4.000 me-tros cuadrados. UNA GRAN CIUDAD PARA JUGAR... a ser grandes, sin dejar de ser chicos. Museo interactivo. Exposición "El barco ilustrado" (ent. gratuita). Martes a domingo y feriados: 13 a 20 hs.

### Concert

**BAR SUR** 

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299 (esq. Balcarce). **Tango-Danza-Show**... "Ricardo Montesino" 42 años con su "Show tradicional y participativo". En la ca sa más antígua de San Telmo. Diaria mente: 20 a 2 hs

#### **CAFE VINILO**

Gorriti 3780 Tel : 4866-6510 Gorriti 3780. Tel.: 4866-6510.
PUENTE CELESTE pta. su nuevo CD:
"Canciones". Edgardo Cardozo (guitarrarequinto-voz), Luciano Dyzenchauz (contrabajo-bajo), Marcelo Moguilevsky (clarinete-clarón, flautas dulces-voz), Lucas
Nikotián (acordeón-piano), Santiago Vázquez (percusión-mbira-voz). Viernes: 21 v

### **CENTRO CULTURAL**

TORQUATO TASSO Defensa 1575 (Parque Lezama-San Tel-mo). Tel.: 4307-6506. -JAVIER MALOSETTI (bajo). Con Electrohope: Nico Raffetta (teclados), Hernár Segret (guitarra-bajo-voz) y Tomi Sainz (batería). Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 50.

-SEATETO MATOR: Horacio Homo (bandoneón y dir.)... x, Quinteto Real: César Salgán (piano y dir.)... Viernes y sá-bado: 22 hs. -MILONGA. Con la organización de Mi-guel Romero. Domingo: 22 hs. Ent.: \$15.

-SEXTETO MAYOR: Horacio Romo

CUBA MIA (Restaurant-Bar Cubano) Venezuela 1200 (Esq. Salta) Tel.: 4382-1465. De Cu-ba con la animación de "Vladimir Bloom-feld"... Cena-Baile-Diversión! -La 2826 (Colombia) Músca pa' gozar.

Jueves: 21 hs.

-Daniel Vera. (Grammy 2003). Bolero,
Son y Cha Cha Cha; El Mola y su "Ciclón Habanero". Timba y salsa. Viernes: -Miguel Montes. La voz pionera de la Sal-

-Miguel Montes. Lavoz pionera de la Sal-sa en Argentina; Odalys (Cantante y bai-larina del Tropicana) y "Habana Mía". Sá-bado: 21 hs. -Elemi. Rumba cubana, ritmos afro, cue-ros, voces, baile, la tierra y los santos... Domingo: 21 hs.

ESPACIO ECLECTICO Humberto Primo 730 (San Telmo) Tel. -DOLORES SOLA pta su nuevo CD "La-

losola". Primer Festival Cooperativo de Tango "Pitucos y Malevas". **Hoy**: 21 hs. BRIAN CHAMBOULEYRON & Javie Sánchez. Primer Festival Cooperativo de Tango "Pitucos y Malevas". Viernes: 21 -I A TRAMPERA. Creación e interpreta -LA HAMPEHA. Creacion e interpreta-ción y dir.: Marisa Quintela. Teatro-Dan-za + AIRE (obra en proceso). Idea y dir.: Gabriela Romero + IMAN. Idea e inter-pret: Milagrors Muro y Guadalupe Lopez. Ciclo "Tre-ci-clo", de CoCoA datei. (Ci-

clo de Danza Contemporánea Indepen diente) Sábado: 18 hs. Bono contrib.: \$ -AURELIANO. Con Roxana Berco y Ma riano Pérez de Villa. Libro y dir.: Romár Podolsky. Sábado: 21.30 hs. Ent.: \$ 30. JUANVATTUONE pta. "Tangos al man-go". Primer Festival Cooperativo de Tan-go "Pitucos y Malevas". Domingo: 21 hs.

### ESPACIO TUCUMAN Suipacha 140. Tel.: 4322-0010 (int. 115) ABYA-YALA (20 Años) ptan. temas de sus CDs: "Los que fueron, a los que son

y a los que quieren seguir siendo" y "Hombre de tierra". Folklore latinoamericano. Viernes: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Viernes y sábado: 22 hs. Ent. desde: \$55... y a partir de 2 hs.: Tin Up, pa-ra disfrutar de la mejor música dance, pop, '80, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs.)

JAZZ & POP Paraná 340. Tel.: 4372-2302. -CARLOS CAMPOS (guitarra), Esteban Freytas (bajo) y Juan Cava (batería). Jazz moderno. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 20. -WILLY GONZALEZ (bajo de 6 cuerdas)

ría-percusión). Música latinoamericana. NORBERTO MACHLINE (piano), Con Alejandro Herrera (bajo) Luis Cerávolo (batería). Jazz. Viernes trasn.: 0 h. Ent.: \$

Cuarteto: Pepe Luna (guitarra), Hernán Crespo (acordeón) y Mario Gusso (bate-

SWING TIMERS: Mauricio Percán (cla - SWING TIMERS: Mauricio Percán (cla-rinete), Juan Carlos Cirigliano (piano), Jor-ge "Negro" González (contrabajo) y "Qui-que" Calabrese (bateria). Swing. Sába-do: 21.30 hs. Ent.: \$ 25. - ALFREDO REMUS (contrabajo). Con Marcelo Mayor (guitarny ¿ Floy Michelini (bateria). Jazz. Sábado trasn.: 0 h. Ent.:

LA BIBLIOTECA Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-

0673 -ANA PADOVANI en: "Queremos tanto a Ninf". Un recorrido por la vida de Ni-ní Marshall, narrando sus ilusiones, sus amores, sus vicisitudes, el exilio, sus personajes y el triunfo... Jueves: 21 hs. Ent.: \$28 (4, cons mín : \$20)

\$ 28 (+ cons mín.: \$ 20) -BAJO EL CIELO DE PARIS (500 años de canción francesa). Con "Edith Margulis" (voz y haute cuisine) y "Hernán Bo-' (piano-acordeón-guitarra). Vier nes: 21 hs.
-ALBERTO LUCERO-CARLOS COC-

CIOLO. Historias de calvos y pelados ó De cómo el zorro perdió el pelo. Cuen-tos de humor. Sábado: 19 hs. Ent.: \$ 35 -LIVIA BARBOSA pta.: "Stardust". Con Ricardo Nolé (piano). Jazz contemporá-neo. Sábado: 21 hs.

LA DAMA DE BOLLINI Pje. Bollini 2281. Reservas Tel.: 4805-ASOCIACION LIBRE (Stand-up) Con

Calu Bonfante, José Leone, Esteban Zorzano... Humor. **Hoy**: 21.30 hs. Ent.: \$ 20.

(Café Cultural) Bacacay 2414 (Flores) Tel.: JAZZ MOOD: Lucio Perrella (piano-voz), Marcelo Sánchez (guitarra), Julián Cusmano (baio) y Germán Weil (batería). Hov

20.30 hs. Ent.: \$ 15. LA PEÑA DEL COLORADO Güemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina-Parrilla-Comidas típicas, vinos LLINA - DEL GADO - SANTILLAN Trío

Pepe Luna (guitarra), Guillermo Delgado (contrabajo) y Marina Santillán (voz). Can-ciones acústicas. **Hoy**: 21.30 hs. Ent.: \$ -POCHO SOSA pta. su CD: "Intimo" recorre temas de sus CDs. "Intimo" y recorre temas de sus CDs. Con Freddy Vidal (quitarra). Invitados: Appella A

dal (guitarra). Invitados: Angeles Asencio

(cantora mendocina) v Coqui Sosa (qui-

tarra-voz). Viernes y sábado: 22 hs. Ent.:

-LUIS MINA El cantante peruano voz de "Los Negros de Miércoles" y "Jue'Mandinga" pta. un espectáculo de música peruana y latinoamericana. Con Martín Mo-rales (guitarra), Gastón Jalef (percusión), Francisco Huici (saxo y tres cubano). Do-mingo: 21.30 hs. Ent.: \$ 25.

### NICETO

Niceto Vega 5510, Tel.: 4779-9396 -MIMI MAURA. Ultimo show del año.

Hoy: 21 hs. ---CLUB 69 (Lado A) Los mejores Djs lo-cales y una troupe de performers, "La Compañía Inestable"... DJ Pedro Segni (Residente). AK-47 (Electro-tango), San-ti Fos y Jr. López. Jueves trasn.: 0 h. Ent.: \$ 40. -BERNARD FOWLER. El 5° Stone prta su

nuevo CD "Friends with privileges". Con Fabián "Zorrito" Von Quintiero (bajo), Ra-

miro "Pilo" Gomes y Gonzalo "Gaita" Lat-tes (guitarras). Melena Sanchez (batería) y Chuky de Ipola (teclados). Invitado: Charly Gracía. Banda invitada: "Los Can Charty Gracia. Bandainvitada: "Los Can-grejos". Viernes: 21 hs.
-INVaSióN. Mes Aniversario pta. NAVE JUNGLA. Con Gemelos Chaplines, Pa-pá Noel. Djs Willy Manicomio y Fabián Dellamónica. SANTERA (Lado B) Line-up Sara Hebe, Lucas Luisao, El Bori (Suba Loves demboyu I) Viernes trasn O. h. Ent.

### NOAVESTRUZ

(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4777-6956. -LIDIABORDApta.temas.de.su.CD: "Ramito de cedrón". + **Tata Cedrón**. Primer Festival Cooperativo de Tango "Pitucos

loves dembow!) Viernes trasn. 0 h. Ent.:

y Malevas". **Hoy**: 21 hs. -**HERNAN LUCERO** (voz). Primer Festival Cooperativo de Tango "Pitucos y Ma-levas" Viernes: 21 hs

levas". Viernes: 21 hs.

-REVELACION, de Agustina Gatto. Con
Alejandra D'Agostino y Germán Rodríguez. Dir.: Tatiana Sandoval. Pre-estreno.
Sábado: 18 hs. Ent.: \$ 20.

-ELDIABLO EN LA BOCA (Familia deimpresidendes Nato. 19 (Faipe at)" accisione. provisadores) ptan.: "Visiones", música + imágen. Con Maia Mónaco-Mariana Pereiro (voces). Aleiandro Oliva v Gabriel

Spiller (percusión y dir. con señas). Invitados: **Bárbara Togander** (voz) y **Lucio** Balduini (guitarra). Sábado: 21.30 hs. -TANGO VIA. Ignacio Varchausky (con-- TANGO VIA. Ignacio Varchausky (con-trabajo)... + Si sos brujo (Documental-2005) Dir.: Carolina Neal, con Emilio Bal-carce, Ignacio Varchausky, Julián Plaza, Pepe Libertella, Leopoldo Federico. Pri-mer Festival Cooperativo de Tango "Pi-traces Vi Mexicas" | Desires 18 les

tucos y Malevas". Domingo: 18 hs. -**GERMAN MARTINEZ** (guitarra-voz) Octeto. Primer Festival Cooperativo de Tango "Pitucos y Malevas. Domingo: 21

### Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934. SOLOS. Con Patricio Aramburu, Javier Barceló, Nahuel Cano, Maitina De Mar-co, y elenco. "Noches de música, bebi-

da y seres desesperados". Dir.: Aleja dro Catalán. Jueves: 22 hs. Ent.: \$ 20. **VELMA CAFE** Gorriti 5520/30 (Palermo Hollywood). Tel.: 4772-4690. -**SABOR A JAZZ**: Mabel Minuchín y Eduardo M. Blanco (voces). Con Alejandra Moro (batería), Hugo Naughton (contra-bajo) y Greta Moro (piano). Artista invita-

do. Jazz y Bosa nova. Jueves: 21 hs. Ent.: JULIAZENKO pta. su nuevo CD: "Pra E-lis". En homenaje a "Elis Regina". Vier-nes: 21 hs. Ent.: \$ 60.

-CON...FUSIÓN. Show musical con una --CUN...FUSION. Show musical con una banda en vivo, que cuenta a través de canciones y monólogos, las vicisitudes mentales y físicas de una persona (gris). Con Carlos March, Germán Tripel, Florencia Otero. Viernes trasn. 0.30 hs. Ent.: \$ 40.

## GERARDO MONTSERRAT pta. su nue-

-IMPROCRASH: Luciano Barreda, Paula Farías, Rodrigo Bello, Charo López. S-how de improvisación teatral y humorística. Sábado trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 50. -HECATE (Reina de las Brujas). Kawa danza, teatro. Domingo: 19.30 hs. Ent.

### **VIRASORO**

(Bar), Guatemala 4328, Tel.: 4831-8918.

(Bar), Guatemala 4328. Tel.: 4831-8918. \*\*ELEONOR EUBEL (voz) Trio: Kike Mendoza (guitarra) y Julián Montauti (contrabajo), Jazz. Hoy: 21.30 hs. Tel.: \$18. \*\*JUAN "POLLO" RAFF. Otte: \$18. \*\*JUAN "POLLO" RAFF. Otte: \$18. \*\*DELO" RAFF. Otte: \$18. \*\*DELO" RAFF. Otte: \$18. \*\*DELO" RAFF. OTTE: \$18. \*\*DELO" RAFF. OTTE: \$18. \*\*Musica de Flores Vol. 2". Con Sebastián Mazzalupo (saxos), Pablo Martín (bajo), \*\*Domás Bajaczuk (hateria) v Beto Meri-Tomás Babjaczuk (batería) y Beto Merino (percusión). Jazz. Viernes: 22.30 hs. -TATIANA CASTRO JAZZ CUARTETO Tatiana Castro (piano y composición)- A-da Rave (saxo tenor)- Pablo Tesare (con-

ua nave (saxo tenor)- Pablo Tesare (contrabajo) -Martín López Grande (batería). Jazz. Viernes trasn.: 0.45hs. Ent.: \$ -MARCELO GUTFRAIND (guitarra y composición) Cuarteto: Rodrigo Domínguez (saxo), Carto Brandán (batería) y Jerónimo Carmona (contrabajo). Jazz. Sá-

-JORGE TORRECILLAS (saxo y composición) Cuarteto: Ezequiel Dutill (contrabajo), Alejandro Jauregui (batería) y Ni-colás Ospina (piano). Jazz contemporáneo. Sábado trasn.: 0.45 hs. Ent.: \$ 12 Araujo E Sá (bajo) y Marcelo Camisay tería). Jazz Trío. Domingo: Ent.: \$ 18

## \* Etc

#### CASA DE LA CULTURA (Salón Dorado) Av. de Mayo 575

ORQUESTA DEL CONSERVATORIO SUPERIOR DE MUSICA "Ma SUPERIOR DE MUSICA "Manuel de Falla". Dir.: Mtro. Miguel Angel Gilardi. Solistas: Prof. Norberto García (violín), Sebastián Tellado (flauta), Gabriela Guzzo (soprano), Aldana Bello (charango). Obras de Franz Joseph Haydn, Sergei Rachmaninoff, Alberto Ginastera, Gilardo Gilardi, Alejandro Simonovich... Hoy: 18 hs. Ent. libre Ent. libre.

CENTRO CULTURAL MOCA

Av Montes de Oca 169
PALABRAS & MUSICA "KNM" (Kam-

#### merensemble Neue Musik/Alemania). Concierto IX. "XIII Ciclo de Conciertos de Música Contemporánea". Coord.: Mar tín Bauer. Hov: 20 hs. Pl.: \$ 10.

**BANFIELD TEATRO** 

(Compleio Cultural), Larrea 350 (Lomas de Zamora) Tel.: 4392-2011, "3er, Fesamble 2009' -PRELLIDE TO BE: Gabriela Grabowski

(voz), Matías Spadaro (guitarra) y Helene Guiraud (cello). Canciones. Cía. BTE e in-vitados. **Hoy**: 21 hs. Ent. libre (Resto Bar) vitados. Hoy: 21 hs. Ent. libre (Resto Bar)
-LOSCORAZONES SOLITARIOS. "Cía.
Banfield Teatro Ensamble". Viernes: 21
hs., sábado: 23.30 hs. Bono contrib.: \$

20 (Café Concert)
-EL LOCO Y LA CAMISA. "Cía Banfield Teatro Ensamble". Dramaturgia y dir.: Restaurante. \$17 Jub \$15. Nelson Valente. Viernes: 21 hs. Bono contact 10 años gratis) Bus 717.

trib.: \$ 20 (Sala Departamento)
-LA INUNDACION. Dramaturgia y dir.: Pablo Cordonet. Sábado: 21 hs. Bono contrib.: \$ 25 (Sala Principal)

-BEATRIZ (La historia de una muier inventada) Dir.: Sergio Mercurio. Títeres para adultos. Sábado: 21 hs. Bono contrib.:

#### SALA JOSE HERNANDEZ Balcarce 2973 (Villa Ballester). Tel.: 4384-6800. **CACHO GARAY**. Con todo su humor...

\* Mar del Plata

### CICLOS DE CINE

AUDITORIUM Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Sala Piazzolla: HOY a Dom 15. FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE MAR

## DEL PLATA.

**TEATRO** 

**AUDITORIUM** Bv Marítimo 2380. T 493-6001. Payró: Vie 13, 21.00 ESTUDIO DE DANZAS GABRIELA MARTIN. Sáb 14, 18.30 TO DOS POR EL ARTE Espectáculo core ográfico musical, con la participación de los bailarines Alicia Vizzo y Antonio Gallesio. Organiza: Fundadown.

### C. CULTURAL OSVALDO

SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 UNA VIDA EN EL SILENCIO. Grupo Desde el Alma. Arte, Idanza e integración de sordos. Dir Profesora Marta Benitez. Vie 13, 22.00 CAMBIÉ, SOY SOMMELIER, Presenta: Grupo teatra SOMMELIER. Presenta: Grupo teatral ASPERSA. Música en vivo a cargo de Diego Lines. Sáb 14, 21.00 GARDE-NIAS PARATI de Andrea Berutti Teatrodanza – humor. Sáb 14, 22.00 MEMO-RIAS DEL AGUA. Dramaturgia y Dirección: Jorge Gómez. Dom 15, 20.00 LA RATONERA de Agatha Christie. Dirección: Erencieso Pinaldir.

#### ción: Francisco Rinaldi

**EL CLUB DEL TEATRO** Rivadavia 3422. T 475-8790. Vie 13, 21.30 "UBÚ" Un Beso Único. Basada en UBÚ REY de Alfred Jarry Dirección y dramaturgia: Guillermo Yanícola.

**GUEMES** Güemes 2955. T. 451-2725. Lun 16, 21.00 MAXIMILIANO GUERRA presenta RUITUALES. Loc en venta

# ADDITORION 2380. T 493-6001. Bodega: Vie 13, 22.30 CRISTOBAL REPETTO. Tango Urbano. Sáb 14, 22.00 DUO DASSEDILLE – SICCARDI. Standard

MUSICA

**AUDITORIUM** 

**C. CULTURAL OSVALDO** SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. Mie, 16.00 PAPELNONOS 20 AÑOS con "EL PA-

PEL DE LA MÚSICA.. Dir Jorge Strada ABBEY ROAD. CONCERT BAR J.B. Justo 620 T 480-7969 / 155-60400.
Cena Shows. Música en vivo. HOY, 22.00 JAVIER CALAMARO y su banda LOS PIRATAS, en vivo. Adelanto de su nuevo álbum "Este minuto". Res 480-7969. Ant en Locuras y Musical Norte. Vie 13, 22.00 Homenaje a las más poderosas bandas del rock and roll. NIEBLA PÚRPURA, tributo a Jimi Henlin. Ant en Locuras y Musical Norte. Sáb 14, 22.00 FIESTA A FULL CON TODO de César Galán, con la mejor música de los 70, 80 v 90. Res 155-60 cua-

### INFANTILES

dríguez Brussa

A JUGAR!

C. CULTURAL OSVALDO SORIANO 25 de Mayo y Catamarca. Salas A/B. Dom, 18.00 AUSENTE SIN AVISO. Far-

sa ecológica en un acto. Dir Héctor Ro-

Córdoba 3057. Diar. MULTIESPACIO

Cordoba 3057. Diar. MULTIESPACIO EXCLUSIVO DE JUEGOS. Palestra, ti-rolesa, Sistema Wi, Metegol, Ping pon, arte, lectura, juegoteca. Sistema de cui-dado recreativo. Cumpleaños. Consul-tas de horarios al 494-2324

### **EL VAGÓN DE LOS TITERES** Est Ferrocarril (Av. Luro al 4.500 esq. I-talia) T 480-4922. Sáb/Dom, 17.30 TI-

TERES para los más chicos. MUSEO DEL MAR Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Sáb 17.00 (Dom. 18.00) LOS VIEJOS TITE-17.00 (Dom, 18.00) LOS VIEJOS TITE-RES DEL VIEJO TITIRITERO de Pepe García. Nuevas historias. Sáb 16.30 TA-LLER ARTISTICO PARA NIÑOS. Para crear con diferentes materiales y téc-nicas. Sáb 18.00 TALLER DE PLASTI-CA PARA CHICOS. Con Silvana Pérez. Dom 18.00 TALLER RECREATIVO. Para disfrutar, explorar y conocer la vida bajo el mar y los misterios de la Cien-cia. Sáb 18. TALLER DE ASTRONOMIA Curso GRATUITO

### VARIEDADES ANAMORA CRUCERO

Diefrutá Mar del Plata desde el Mar Ves do. No se suspende por Iluvia. **COYOTE UGLY. BAR & TEX** MEX FOOD Av. Constitución 6690. T. 479-7930. Vie/Sáb. 22.30, Cena Show. Vie. SON DE LA HABANA. Música Cubana Sáb.

NOCHE DE MARIACHIS. Dom GAS-

racoles, acuarios, juegos interactivos.

Dársena B Puerto, T 489-0310 / 484-

0103. Sáb/Domy feriados 11.30 y 16.00

### TON LEANDRO Serrat Sabina y todo el rock nacional. Menú desde \$ 24. Res. MUSEO DEL MAR Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lunes a viernes: 10 a 20 hs., Sábados y domingos: 10 a 21 hs. Colección de ca-

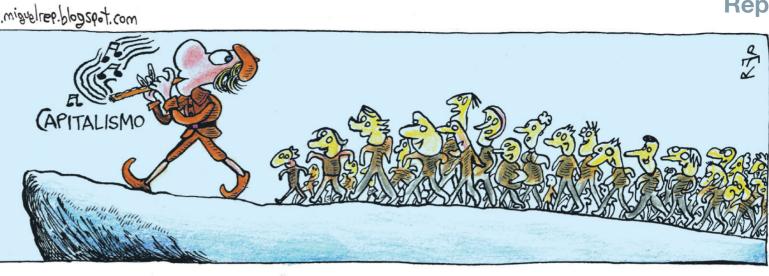
mirador Visitas guiadas sa 11:00 y 19:00, do 19:00. Adultos: \$18.-, Jubil.: \$ 14.-. Men. (4 a 11 años): \$ 14.-ZOO BATAN Buta 88 Km, 14, T 464-2530, Diar 10 a 18.00 Estación de Revalorización de A-nimales Salvajes. 300 especies de A-nimales. Para toda la familia. Estac dentro del parque. Restaurant Confitería. Parque temático de Dinosaurios. Cabalgatas. Fotos con animales. Área de

## ZOOLOGICO EL PARAISO

Picnics www.zoobatan.com ar Bus li

nea 715 v 720.

Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.00 Parque Zoológi-co y Botánico. Animales exóticos. Ser-pentario (50 especies) Mirador. Guías. Restaurante. \$17 Jub \$15. (Niños has-



### Hoy

### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado. Vientos leves del Nordeste. Mínima: 15°. Máxima: 30°.

#### 15.30

\* El loco y la camisa. Teatro de la Sociedad Italiana, Constitución 360, San Fernando.

### 18.30

\* Presentación del libro Pasados en conflicto, de María Inés Mudrovcic, Prometeo Palermo. Honduras 4912. Gratis.

#### 19.00

- \* Muestra interdisciplinaria de Diseño Gráfico y muestra Homenaie a García Ferré. C. C. Recoleta, Junín 1930.
- \* Muestra fotográfica Belleza. de Federico Taboada. C. de Participación Cultural de la Costa, Urquiza y el río, Vicente López.
- \* Presentación de Judíos, tradiciones y mandatos, de L. Goldstein. El Ateneo, Florida 629.
- \* Proyección de Lejos de mí, de Anahí Colombo. Teatro Municipal Gregorio de Laferrère, Brown y San Martín, Morón.
- \* Proyección de La Santa Cruz, refugio de la resistencia, de María Cabrejas y Fernando Nogueira. Asociación Mutual Homero Manzi, Av. Belgrano 3540.
- \* Cuesta arriba, recital. ECuHNI,
- Av. del Libertador 8465. \* Proyección de Antonio Preciado, entre cantos y marimbas, de Modesto López. C. C. de la Co-
- operación, Av. Corrientes 1543. \* Lidia Borda y Tata Cedrón. No Avestruz, Humboldt 1857.
- \* Rosa mística, obra teatral. C. C. Konex, Sarmiento 3131. 21.30
- \* Luna, Delgado & Santillán Trío. La Peña del Colorado, Güemes
- \* Sacco y Vanzetti, obra teatral. Hotel Bauen, Callao 360.
- \* Willy Crook, recital. Bataclana,
- \* Javier Malosetti, recital. C. C. Torcuato Tasso, Defensa 1575.

# Otro dilema para Obama

### Por Juan Gelman

El asesinato ¿a sangre fría? de doce soldados y un civil en la base militar de Fort Hood, la más grande de EE.UU., ha desatado especulaciones diversas sobre las razones que llevaron al mayor Nidal Malik Hassan a perpetrar semejante crimen. Nunca fue destinado a Irak o Afganistán, pero como psiquiatra del ejército trató decenas de casos del llamado síntoma de stress postraumático que padecen muchos veteranos a la vuelta de esas guerras. ¿Experimentó esos conflictos como si hubiera participado en ellos, haciendo su-

yos los sufrimientos y las miserias de quienes tal vez no duermen asaltados por recuerdos horribles de lo que hicieron o no hicieron o simplemente presenciaron? ¿Fue un rapto emocional, entonces? Hay otra versión: Hassan habría actuado en total posesión de sus facultades.

Osman Danquah, fundador de la Comunidad Islámica de Greater Killen, Texas, declaró que lo habían turbado las afirmaciones de Hassan en charlas recientes que con él mantuvo: iba a ser trasladado a Afganistán y atravesaba una dura contradicción entre su fe musulmana y la misión de participar en la lucha contra otros musulmanes (www.gosa nangelo.com, 7/11/09). Pensaba que la "guerra antite-

rrorista" era, en realidad, una guerra contra el Islam. El doctor Van Finnell, su compañero de estudios en el 2007, relató que Hassan decía a quien quisiera oírlo que él era "ante todo musulmán y en segundo lugar, estadounidense", y el coronel (R) Bailey Hutchison, que lo conoció en Fort Hood, recordó que el psiquiatra quería que la Casa Blanca retirara las tropas de Irak y Afganistán y discutía acerbamente con otros militares de opinión contraria (AP, 9/11/09).

La primera versión oficial de la matanza indicaba que ésta nada tenía que ver con Al Qai- el estadounidense", nacido en Oregon y miemda: los servicios de inteligencia escrutaban mi-

nuciosa y permanentemente a Hassan por su pertenencia religiosa y no encontraron, durante años, elementos que lo involucraran en actividades terroristas (www.nytimes, 8/11/09). Entre paréntesis, cabe preguntarse cuántos de los diez millones de musulmanes que viven en EE.UU. son objeto de la misma vigilancia. Por lo demás, el mayor tenía un comportamiento curioso para los integristas de su fe: frecuentaba un club de strip tease cercano a la base militar, permanecía seis o siete horas mirando el espectáculo y el 29 y 30 de octubre pasados pagó 50 dólares a una de las stripteasers para bailar con ella tres melodías en una habitación mo, que con el celo de un converso invita a los musulmanes norteamericanos, en particular a los miles que pertenecen a las fuerzas armadas, a combatir a "los infieles" en el frente patrio (counterterrorismblog.org, junio 2009). De esto a la inferencia de que Hassan bien pudo contactarse con Al Qaida hay menos de un paso.

Unos psiquiatras proponen interpretaciones diferentes. "Muchos de los soldados que uno evalúa y trata hablan de acontecimientos espantosos", observó el doctor Daniel Amen, que ejerció la profesión en el ejército de EE.UU. y, como Hassan, trabajó en el Centro Médico

Militar Walter Reed de Washington. "En los psiquiatras –agregó– puede prosperar algo que se llama fatiga de

compasión." "No verán los combates con sus ojos, pero perciben sus consecuencias", advirtió el congresista republicano Tim Murphy, que se desempeñó como psicólogo en la reserva naval (www.dallasnews.com, 8/11/09). Rafid Hamas, tío de Hassan, declaró a la AP que veía lágrimas en sus ojos cuando hablaba de algunos de sus pacientes. En la décima versión del clásico Kaplan and Sadock's Synopsis of Psychiatry (Lippincot Williams & Wilkins, Filadelfia, 2007) se establece que, entre los médicos, los psiquiatras son más propensos a intentar el suicidio.

Obama enfrentaba un dilema para la nueva definición oficial del caso. Decir que "es un hecho aislado" producto del impulso irracional de un psiquiatra compasivo y fatigado de escuchar historias pavorosas. O atribuirlo a Al Qaida. Si lo primero, subrayaría los estragos mentales que la guerra causa en los veteranos estadounidenses que la sobreviven. Si lo último, podría servirle para justificar el envío de tropas a Afganistán, pero surgirían otras preguntas: ¿Al Qaida opera nuevamente en ¿Para qué sirven, entonces, tantas medidas de seguridad que recortan los derechos civiles de los estadounidenses?



privada del club (www.foxnews.com, 9/11/09). El Edén seguramente no lo espera.

Se habla, sin embargo, de unos correos aparecidos en Internet y procedentes de la base que elogiaban el terrorismo suicida y se atribuyen a Hassan. Se averiguó que éste concurría en el 2001 a una mezquita en Virginia que el FBI vinculó con dos terroristas del 11/9 (www.mcclatchydc.com, 8/9/09). El imán era Anwar al Awlaki, que ahora predica la Guerra Santa desde el Yemen, y se dice que Hassan bien pudo allí encontrarse con "Azzam,

Operá con Cliente y ganá un viaje a Punta Cana para 2 personas o un LCD de 40 pulgadas por semana.

Para participar solicitá tu clave ClienteSI Servicio Integral en tu Sucursal. Enterate cómo sumar chances, en www.macro.com.ar





Macro

Cliente

omoción válida para todo el territorio de la República Argentina desde el 1º de Noviembre de 2009 hasta el 31 de Diciembre de 2009 inclusive. Promoción sin obligación de compra. Podrán participar solamente personas físicas mayores de 21 años de edad. Premios a sortear: Un total de 8 (ocho) LCD de 40° Sony Bravia Fullhd odelo KLV-40S510A y 1 (un) Viaje a Punta Cana para 2 (dos) personas (únicamente incluye pasajes aéreos tramo: BUE-Punta Cana-BUE y 7 noches de alojamiento en hotel 4 estrellas con modalidad All Inclusive. En temporada baja). Fotos ilustrativas. Para mayor información consultá Bases y Condiciones en www.macro.com.ar



Páginal12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1725412. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg, Redacción y administración: Solís 1525 (cp C1134ADG), Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Solís 1525 1° piso Tel.: 6772-4444. Email: publicidad@pagina12.com.ar Internet: http://www.pagina12.com.ar/correo. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Solís 1525 (cp C1134ADG) - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", DyN, AFP y EFE. ISSN 0329-1332. Opcional Revista Fierro: \$7 (en Uruguay: \$60) - Libro "Futbol argentino", de Osvaldo Bayer: \$10. Opcional Tapa N° 1 "Memorias del fuego" - Los nacimientos, de Eduardo Galeano: \$8 - Opcional DVD "Como un pájaro libre", de Mercedes Sosa: \$22. Opcional Los 40 de Anagrama - Libro N°1 "La habitación cerrada", de Paul Auster: \$9.

